

BEETLE A Series

Manuel d'utilisateur

01750357818A



Table des matières

1	Certification du fabricant	1-1
1.1	Déclaration FCC Classe A	1-1
1.2	Efficacité énergétique.....	1-1
1.3	Déclaration de conformité sans fil	1-2
1.4	Avertissement d'exposition aux RF de la FCC.....	1-4
1.5	Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)	1-4
1.6	Remarques importantes.....	1-5
1.7	Remarques relatives à la sécurité	1-6
2	Déclaration de conformité du fournisseur	2-1
3	Introduction	3-1
3.1	À propos de ce manuel	3-1
3.2	Entretien du BEETLE A Series	3-1
3.3	Recyclage du BEETLE A Series	3-1
3.4	Garantie	3-2
3.5	Batterie au lithium	3-2
3.6	Déballage et vérification de l'unité livrée	3-3
4	Réglages de base.....	4-1
4.1	Composants	4-1
4.1.1	Type de processeur	4-1
4.1.2	Options de mémoire.....	4-1
4.1.3	Options SSD M.2	4-1
5	Installation de l'appareil	5-1
5.1	Poste de travail ergonomique sur le terminal.....	5-1
6	Présentation	6-1
6.1	Vue de face avec support	6-1
6.2	Vue arrière avec support.....	6-2
6.3	Adaptateur secteur	6-3
6.4	Panneau frontal.....	6-4
7	Écran tactile capacitif projeté	7-1
7.1	Informations générales.....	7-1
7.2	Instructions d'utilisation de l'écran tactile	7-1
7.3	Instructions pour le nettoyage	7-1
8	Planification de l'installation.....	8-1
8.1	Dimensions	8-1
8.2	Version de bureau	8-1
8.2.1	Support de bureau standard	8-1
8.2.2	Version à montage mural	8-5
8.3	Espace de fonctionnement requis.....	8-7
8.4	Exigences concernant le site d'installation.....	8-8
8.4.1	Version de bureau.....	8-8
8.4.2	Version à montage mural	8-8

9	Installation sur un support.....	9-1
9.1	Installation du système sur le support (standard)	9-1
9.1.1	Préparation du support	9-1
9.1.2	Préparation du système	9-2
9.1.3	Installation du système sur le support.....	9-2
9.2	Installation du système sur le support (avec le hub d'E/S).....	9-5
9.2.1	Préparation du support	9-5
9.2.2	Préparation du système	9-6
9.2.3	Installation du système sur le support.....	9-6
9.3	Installation du système sur le support (avec cache-câbles)	9-11
9.3.1	Préparation du support	9-11
9.3.2	Préparation du système	9-13
9.3.3	Installation du système sur le support.....	9-13
10	Panneau de connexions.....	10-1
10.1	Whiskey Lake (carte mère Sx).....	10-1
10.2	Coffee Lake (carte mère R3/R4)	10-2
10.3	Raccordement des câbles.....	10-4
10.4	Débranchement des câbles	10-5
11	Ventilateur	11-1
11.1	Retrait du ventilateur	11-1
11.2	Installation du ventilateur	11-1
12	Support de stockage	12-1
12.1	Whiskey Lake (carte mère Sx).....	12-1
12.1.1	Remplacement du disque SSD.....	12-1
12.1.2	Remplacement de la RAM	12-4
12.2	Coffee Lake (carte mère R3/R4)	12-5
12.2.1	Remplacement du disque SSD.....	12-5
12.2.2	Remplacement de la RAM	12-7
13	Installation du système sur un mur	13-1
13.1	Ce dont vous avez besoin.....	13-1
13.2	Hauteur de montage	13-2
13.3	Emplacement de montage	13-2
13.4	Installation	13-3
13.4.1	Fixer le panneau arrière du support mural au mur.....	13-4
13.4.2	Fixer le panneau frontal du support mural au système	13-5
13.4.3	Fixer le système au mur.....	13-6
14	Installation d'un deuxième écran (A1150/D1101).....	14-1
14.1	Installation du D1101 à l'aide d'un kit adaptateur.....	14-1
15	Périphériques (facultatif).....	15-1
15.1	Verrou serveur	15-1
15.1.1	Installation	15-1
15.2	Lecteur de cartes magnétiques (MSR)	15-6
15.2.1	Comment l'utiliser.....	15-6
15.2.2	Instructions pour le nettoyage.....	15-6

15.2.3	Installation	15-6
15.3	Module NFC	15-9
15.3.1	Installation	15-9
15.4	Hub d'E/S	15-14
15.4.1	Retrait du hub d'E/S	15-14
15.4.2	Installation du hub d'E/S	15-15
15.5	Lecteur de codes-barres 2D (BCR).....	15-16
15.5.1	Présentation	15-16
15.5.2	Installation	15-17
15.5.3	Angle de pivotement	15-20
16	Démarrage du système	16-1
17	Rapport d'erreurs	17-1
18	Code POST	18-1
19	Caractéristiques techniques	19-1
19.1	Adaptateur secteur	19-5
19.2	Module NFC	19-6
19.3	Hub d'E/S	19-7
19.3.1	Schéma fonctionnel	19-9
19.4	Puissance totale disponible.....	19-10
20	Annexes	20-1
20.1	Liste des imprimantes approuvées	20-1

1 Certification du fabricant



L'appareil est conforme aux exigences aux directives CEE 2014/30/UE en ce qui concerne la « Compatibilité électromagnétique » et 2014/35/UE « Directive basse tension » et la directive RoHS 2011/65/UE.

Par conséquent, vous trouverez le marquage CE sur l'appareil ou l'emballage.



De plus, Beetle A Series a reçu le symbole cTUVus.

1.1 Déclaration FCC Classe A

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe A, conformément à la partie 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de produire des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra résoudre ce problème à ses frais. Les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit des utilisateurs à utiliser cet appareil.

Avertissement de la FCC : tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

CAN ICES-3 (A)/NMB-3 (A)

1.2 Efficacité énergétique



INDICATION

Des informations concernant l'efficacité énergétique seront disponibles dans la prochaine révision du Manuel de l'utilisateur.

1.3 Déclaration de conformité sans fil

Par la présente, Diebold Nixdorf déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE.

Csěky [Tchèque] :	Diebold Nixdorf tímto prohlašuje, že tento zařzení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.
Dansk [Danois] :	Undertegnede Diebold Nixdorf erklærer herved, at følgende udstyr Enhed overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF.
Deutsch [Allemand] :	Hiermit erklärt Diebold Nixdorf, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG befindet.
Eesti [Estonien] :	Käesolevaga kinnitab Diebold Nixdorf seadme vastavust direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Anglais :	Par la présente, Diebold Nixdorf déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE.
Español [Espagnol] :	Por medio de la presente declara que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE.
Ελληνική [Grec] :	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Diebold Nixdorf ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ συσκευή ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/ΕΚ.
Français [Français] :	Par la présente, Diebold Nixdorf déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE.
Italiano [Italien] :	Con la presente Diebold Nixdorf dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE.
Latviski [Letton] :	Ar šo Diebold Nixdorf deklarē, ka ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanien] :	Šiuo Diebold Nixdorf deklaruoja, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Néerlandais] :	Hierbij verklaart Diebold Nixdorf dat het toestel apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EG.
Malti [Maltais] :	Hawnhekk, Diebold Nixdorf jiddikjara li dan apparat jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/EC.

Magyar [Hongrois] :	Alulírott, Diebold Nixdorf nyilatkozom, hogy a eszköz megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polonais] :	Niniejszym Diebold Nixdorf oświadcza, że urządzenie jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EC.
Português [Portugais] :	Diebold Nixdorf declara que este dispositivo está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/CE.
Slovensko [Slovène] :	Diebold Nixdorf izjavlja, da je ta Naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/ES.
Slovensky [Slovaque] :	Diebold Nixdorf týmto vyhlasuje, že zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/ES.
Suomi [Finlandais] :	Diebold Nixdorf vakuuttaa täten että laite on direktiivin 2014/53/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Suédois] :	Härmed intygar Diebold Nixdorf att denna enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG.
Íslenska [Islandais] :	Hér með lýsir Diebold Nixdorf yfir því að tæki er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EC.
Norsk [Norvégien] :	Diebold Nixdorf erklærer herved at utstyret enhet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF.

La déclaration de conformité peut être consultée sur <http://www.dieboldnixdorf.com>.

1.4 Avertissement d'exposition aux RF de la FCC

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies et les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées afin de fournir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toutes les personnes et ne doivent pas être co-localisées ou fonctionner en conjonction avec un quelconque autre antenne ou émetteur. Les utilisateurs finaux et les installateurs doivent recevoir les instructions d'installation de l'antenne et les conditions de fonctionnement de l'émetteur pour satisfaire la conformité à l'exposition aux RF.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire d'interférences ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

1.5 Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Cet appareil a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (les antennes sont à plus de 20 cm du corps d'une personne).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Cet appareil a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (les antennes sont à plus de 20 cm à du corps d'une personne).

1.6 Remarques importantes

Diebold Nixdorf n'est pas responsable des dysfonctionnements de la radio et de la télévision résultant de modifications non autorisées de l'appareil. Assurez-vous que seuls les câbles et appareils autorisés par Diebold Nixdorf sont connectés. L'utilisateur est responsable de tout dysfonctionnement résultant des actions mentionnées précédemment.



L'appareil ne peut être installé ou réparé que par du personnel qualifié autorisé. L'ouverture non autorisée de l'appareil et les réparations effectuées de manière inappropriée peuvent non seulement compromettre gravement la sécurité de l'utilisateur, mais également annuler tous les accords de garantie et de responsabilité.



Les cartes d'extension avec des appareils sensibles à l'électricité statique (ESD) peuvent être marquées avec cet autocollant.



ATTENTION : surface chaude. Ne pas toucher.

Lors de l'ouverture de l'appareil ou de la manipulation des modules équipés d'ESD, veuillez respecter les instructions suivantes, qui concernent tous les appareils sensibles à l'électricité statique (ESD) :

- Utilisez toujours le kit antistatique.
- Déchargez-vous de l'électricité statique, par exemple en touchant un objet mis à la terre (tel qu'un radiateur) avant de commencer à travailler avec des composants étiquetés ESD.
- De même, tous les équipements et outils utilisés pour travailler avec de tels composants doivent être exempts de charge statique.
- Retirez la prise secteur avant d'insérer ou de retirer de tels composants.
- Ne manipulez ces composants que par leurs bords.
- Ne touchez jamais les broches des bornes des conducteurs dénudés de ces composants.

1.7 Remarques relatives à la sécurité

Le Beetle A Series est conforme aux normes de sécurité en vigueur pour les équipements de traitement de données.

- Si cet appareil est transporté d'un environnement froid vers la salle d'opération, de la condensation d'humidité peut se former. L'appareil doit être absolument sec avant sa mise en service ; une période d'acclimatation d'au moins deux heures doit donc être respectée.
- Cet appareil est équipé d'un câble d'alimentation dont la sécurité a été testée et ne peut être raccordé qu'à une prise de courant avec mise à la terre appropriée.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise de courant de l'appareil et la prise de courant avec mise à la terre sont facilement accessibles.
- Chaque fois que des travaux, de quelque nature que ce soit, sont effectués sur l'appareil, ainsi que lorsque les câbles de données sont branchés et/ou débranchés, l'appareil doit être complètement déconnecté de la tension secteur. Pour ce faire, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
- Pour déconnecter complètement l'appareil de la tension d'alimentation, éteignez l'appareil et débranchez la prise d'alimentation du système.
- Ne branchez ou ne débranchez jamais les lignes de communication de données pendant les orages.
- Protégez les appareils des vibrations, de la poussière, de l'humidité et de la chaleur.
- Mettez toujours au rebut les pièces usagées, telles que les batteries, d'une manière respectueuse de l'environnement.
- En cas d'urgence (p. ex. boîtier endommagé ou câble d'alimentation endommagé, pénétration de liquides ou de corps étrangers), l'appareil doit être immédiatement éteint, la prise d'alimentation débranchée et le service client de Diebold Nixdorf ou votre revendeur doit être averti.
- Votre système Beetle A Series est le résultat d'une innovation technique moderne. Nous vous invitons donc à vous renseigner sur l'environnement structurel et technique afin de garantir un travail efficace et sans défauts de votre Beetle A Series. Par conséquent, vous ne devez connecter votre Beetle A Series, ou d'autres appareils informatiques, qu'à des systèmes d'alimentation ayant un conducteur de terre de protection (PE) guidé séparément. Ce type de système électrique est connu sous le nom de réseau TN-S. Ne pas utiliser de conducteurs PEN !
- Veuillez également respecter les recommandations de la norme DIN VDE 0100, partie 540, annexe C2 ainsi que de la norme EN50174-2, paragraphe 5.4.3, afin d'éviter d'éventuels dysfonctionnements.
- Utilisez uniquement le support de stockage recommandé ou approuvé par Diebold Nixdorf.
- Cet équipement n'est pas adapté à une utilisation dans des endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.
- « ATTENTION : risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect. Mettre au rebut les batteries usagées selon instructions. »/« ATTENTION : risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect. Mettre au rebut les batteries usagées selon les instructions. »
- Veuillez éviter les conditions extrêmes, telles que :

- des températures extrêmes élevées ou basses auxquelles une batterie peut être soumise pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - une basse pression atmosphérique à haute altitude.
- Le remplacement d'une batterie par un type de batterie incorrect peut provoquer une explosion.
- La mise au rebut d'une batterie dans un feu ou un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie peut entraîner une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

2 Déclaration de conformité du fournisseur

Description du produit : terminal de point de vente

Modèle : Beetle A Series

Partie délivrant la déclaration de conformité du fournisseur

Diebold Nixdorf Singapore PTE. LTD.

30A Kallang Place

#04-01

Singapore 339213

Tél. : +65 6747 3828

Partie responsable – É.-U. Informations de contact

Diebold Nixdorf

5995 Mayfair Road

N. Canton, OH 44720 / USA

Téléphone : +1 330 490 5049

Déclaration de conformité FCC (pour les produits relevant de la partie 15)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des directives de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

3 Introduction

Le Beetle A Series appartient à une nouvelle génération de la famille tout-en-un BEETLE qui répond aux exigences d'apparence mince et de lunette avec des bordures plus étroites. Il comprend le nouveau SOC Whiskey Lake U ainsi que d'autres technologies plus récentes telles que l'USB Type C.

3.1 À propos de ce manuel

Cette documentation est destinée à vous aider à travailler avec le système Beetle A Series et à servir d'ouvrage de référence. La table des matières détaillée vous aidera à trouver rapidement et facilement les informations souhaitées.

	AVERTISSEMENT
Ce symbole est utilisé pour les avertissements.	

	INDICATION
Les remarques de ce manuel sont signalées par ce symbole.	

Le type et la portée des programmes d'application dépendent du choix du client ; par conséquent, les logiciels ne seront pas abordés plus en détail dans ce manuel.

3.2 Entretien du BEETLE A Series

Nettoyez régulièrement le boîtier de votre système avec un chiffon sec et non pelucheux. Si cela ne suffit pas, veuillez utiliser un nettoyant pour surfaces plastiques approprié que vous pouvez commander auprès de Diebold Nixdorf.

Pour plus d'informations concernant le nettoyage, veuillez vous reporter au chapitre « Écran tactile capacitif projectif ». Lors du nettoyage, assurez-vous toujours que la prise d'alimentation est débranchée et qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

3.3 Recyclage du BEETLE A Series

La protection de l'environnement ne commence pas lorsque le moment est venu de mettre au rebut le Beetle A Series ; elle commence dès le processus de fabrication. Ce produit a été conçu conformément à notre norme interne « Conception et développement de produits respectueux de l'environnement ».

Le système est fabriqué sans l'utilisation de CFC et de CHC et est produit principalement à partir de composants et de matériaux réutilisables.

Veuillez ne pas coller d'étiquettes sur les parties en plastique du boîtier. Cela nous aiderait à réutiliser les composants et le matériel.

Cependant, il y a tout de même des pièces qui ne sont pas réutilisables. Diebold Nixdorf garantit l'élimination écologique de ces pièces dans un centre de recyclage, qui est certifié selon les normes ISO 9001 et ISO 14001.

Vous pouvez protéger notre environnement en n'allumant votre équipement que lorsque cela est réellement nécessaire. Si possible, évitez même le mode veille car cela gaspille également de l'énergie. Éteignez également votre équipement lorsque vous faites une pause plus longue ou que vous terminez votre travail.

Veuillez contacter votre succursale compétente ou le centre de recyclage Paderborn (pour les pays européens) afin d'obtenir des informations sur la façon de retourner et de réutiliser les appareils et les matériaux jetables à l'adresse e-mail suivante.

E-mail : info@dieboldnixdorf.com ou sur Internet.

3.4 Garantie

En général, les dommages dus à

- un entretien inadéquat ou insuffisant,
- une utilisation inappropriée du produit ou des modifications non autorisées du produit,
- un emplacement inadéquat ou un environnement inapproprié

ne seront pas couverts par la garantie.

Pour plus d'informations concernant la stipulation, consultez votre contrat.

Toutes les pièces du produit qui sont sujettes à l'usure ne sont pas incluses dans l'engagement de garantie. Pour plus de renseignements concernant les modalités de garantie, veuillez consulter vos documents contractuels.

Veuillez commander les pièces de rechanges *spare parts* auprès du service client Diebold Nixdorf.

3.5 Batterie au lithium

	 AVERTISSEMENT
	Un remplacement incorrect de la batterie au lithium peut entraîner un risque d'explosion. L'utilisateur final ne doit remplacer la batterie au lithium que par des batteries identiques ou des types de batterie recommandés par Diebold Nixdorf. Ne jetez pas les batteries au lithium dans la poubelle. Elles doivent être mises au rebut conformément aux réglementations locales concernant les déchets spéciaux. Assurez-vous que vous insérez la batterie dans le bon sens. Le pôle positif doit être sur le dessus.

	 AVERTISSEMENT
	Assurez-vous toujours que le système est éteint et que le câble d'alimentation est débranché du système avant de remplacer la batterie.

3.6 Déballage et vérification de l'unité livrée

Déballer les pièces et vérifier si la livraison correspond aux informations figurant sur le bon de livraison. La livraison comprend le module d'écran correspondant. Les câbles de données nécessaires au fonctionnement peuvent être commandés séparément. Si des dommages sont survenus pendant le transport ou si le contenu de l'emballage ne correspond pas au bon de livraison, informez-en immédiatement votre point de vente Diebold Nixdorf.

Ne transporter l'appareil que dans son emballage d'origine (pour le protéger contre les chocs et les coups).

4 Réglages de base

Le Beetle A Series est configuré selon votre commande. Les périphériques supplémentaires, par exemple le lecteur de cartes magnétiques (MSR), sont livrés avec le système sous forme d'unité assemblée.

4.1 Composants

Le Beetle A Series est livré avec les options de processeur de 15 W suivantes et avec des options de mémoire et SSD configurables :

4.1.1 Type de processeur

Options de processeur 15 W Whiskey Lake (carte mère Sx) :

- Celeron 4305UE
- Core i3-8145UE
- Core i5-8365UE

Options de processeur 35 W Coffee Lake (carte mère R3/R4) :

- Celeron G4900T
- Core i3-9100TE
- Core i5-9500TE

4.1.2 Options de mémoire

1. DDR4 1866/2133/2400 MT/s SODIMM jusqu'à 16 Go

4.1.3 Options SSD M.2

1. 128 Go
2. 256 Go
3. 512 Go
4. 1 To

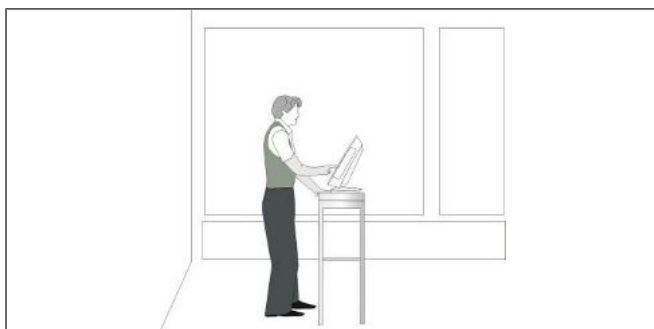
5 Installation de l'appareil

Le Beetle A Series a été développé pour une installation en interne. Les appareils sont conçus pour être montés sur un support (version de bureau) ou au mur (version à montage mural).

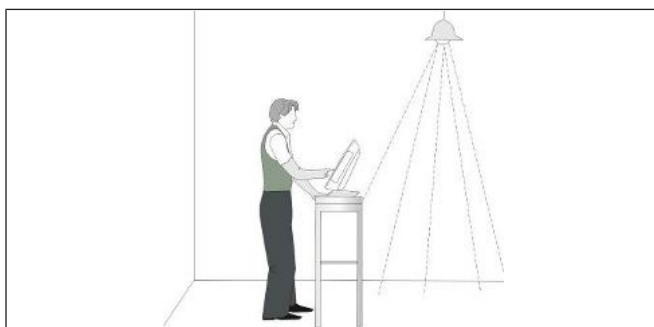
Installez le système Beetle A Series dans un endroit où il ne sera pas exposé à des conditions environnementales extrêmes. Protégez l'appareil des vibrations, de la poussière, de l'humidité, de la chaleur et des champs magnétiques puissants.

5.1 Poste de travail ergonomique sur le terminal

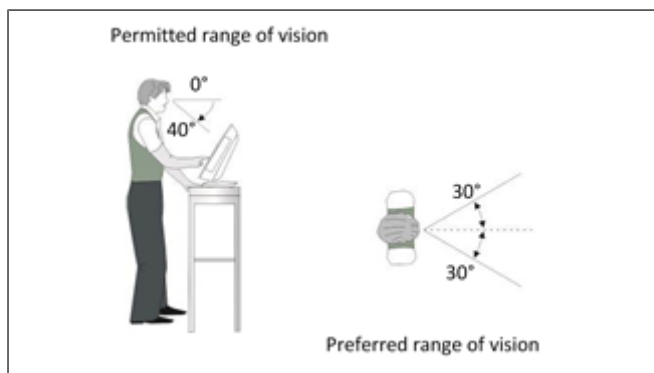
Veillez respecter les points suivants lors de l'installation de votre terminal de travail :



1. Évitez les reflets directs et les reflets éblouissants. N'utilisez l'écran que dans un environnement à luminance contrôlée.
2. Installez l'appareil avec une direction de vision parallèle aux fenêtres.



3. Évitez les reflets éblouissants causés par des sources de lumière électrique.



4. Positionnez l'écran dans un champ de vision préféré et autorisé, de manière à pouvoir regarder l'écran d'en haut.

6 Présentation

6.1 Vue de face avec support

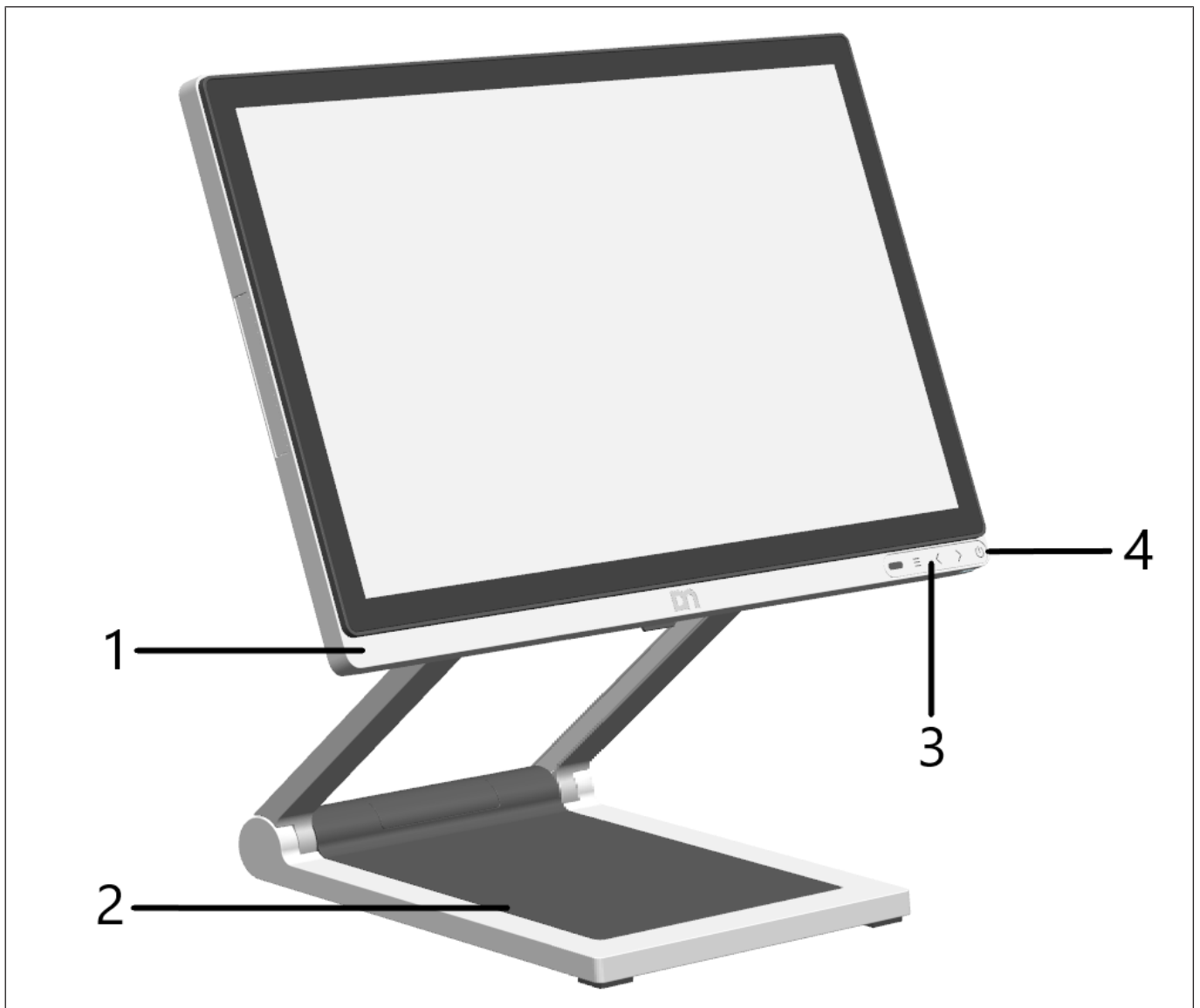


Illustration 6-1: Beetle A Series (vue de face)

1	Beetle A Series	2	Support de bureau
3	Boutons tactiles et indicateur d'activités	4	Indicateur d'état de l'alimentation

6.2 Vue arrière avec support

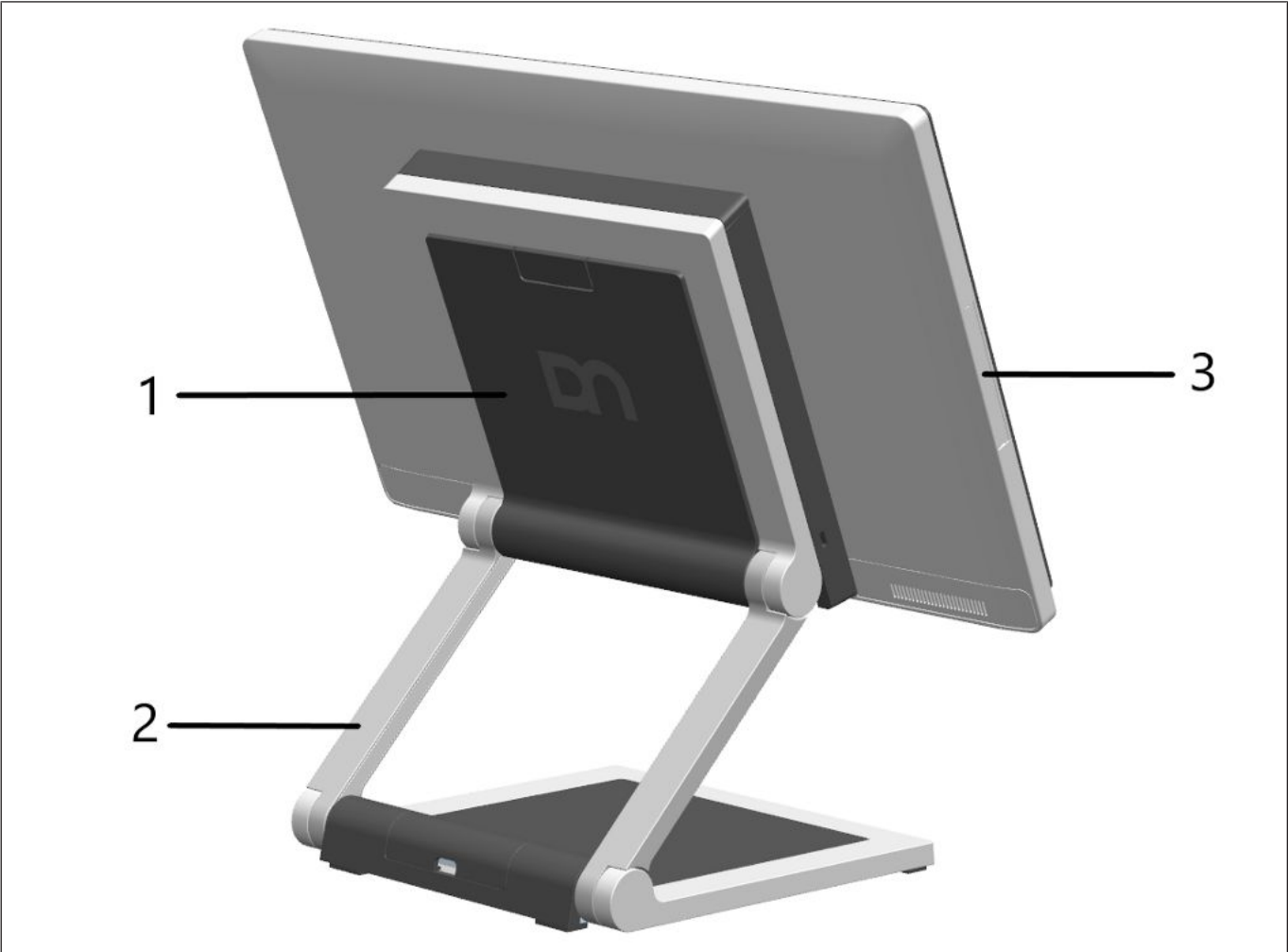


Illustration 6-2: Beetle A Series (vue arrière)

1	Couvercle de montage VESA	2	Charnière
3	Couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale		

6.3 Adaptateur secteur

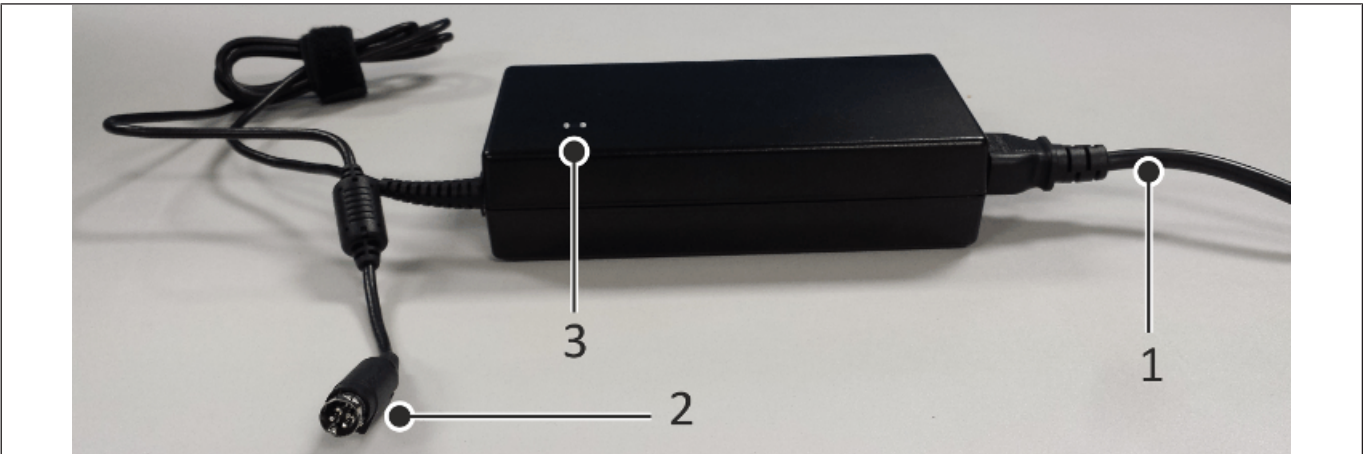


Illustration 6-3: Beetle A Series Adaptateur secteur

1	Cordon d'alimentation secteur	2	Sortie d'alimentation CC
3	Indicateur d'alimentation		

L'alimentation externe est applicable pour la tension de ligne commune.
Elle s'ajuste automatiquement à la tension requise.

6.4 Panneau frontal

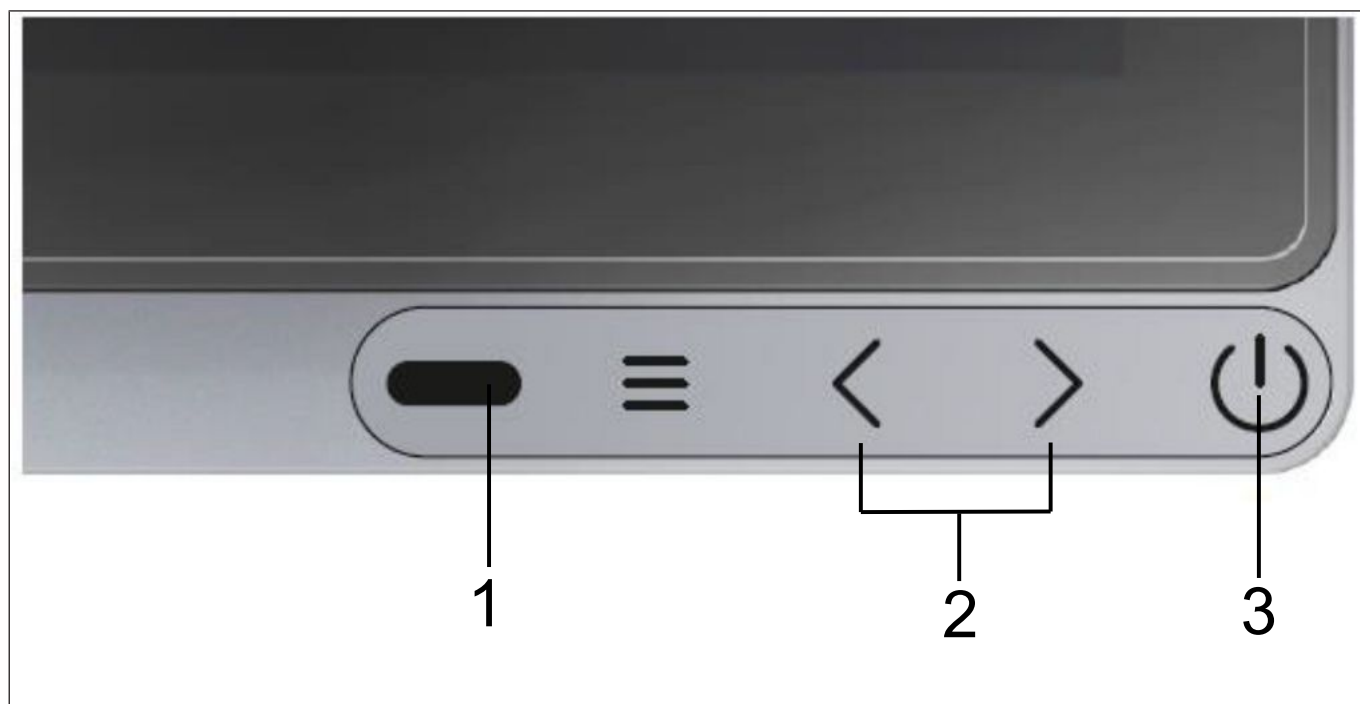


Illustration 6-4: Beetle A Series panneau frontal

1	- Indicateur d'activité • DEL éteinte : aucune activité • DEL verte clignotante : activité telle que configurée dans le CMOS • DEL orange : code POST (reportez-vous au Beetle A Series Manuel de la carte mère ou Beetle A Series au Manuel de l'utilisateur) • DEL rouge clignotante : erreur détectée	2	- Boutons de réglage de la luminosité • DEL blanche éteinte : éteint/CA appliqué • DEL blanche allumée : au premier toucher et au toucher suivant pour un contrôle normal de la luminosité
3	- Indicateur d'état de l'alimentation • DEL blanche éteinte : éteint/CA non appliqué • DEL blanche allumée : actif/en fonctionnement • DEL blanche faible : arrêt complet • DEL blanche clignotante : suspension de la mémoire RAM/veille	3	- Bouton d'alimentation • Toucher unique : marche/arrêt

7 Écran tactile capacitif projeté

7.1 Informations générales

L'utilisation d'écrans tactiles capacitifs projetés présente tous les avantages d'un écran tactile capacitif normal :

- traitement rapide des informations tactiles
- haute sensibilité (utilisation avec les mains, des crayons conducteurs et aussi avec des gants fins)
- haute résolution
- amélioration de la lisibilité et de la luminosité de l'affichage grâce à une transmission optimale de la lumière
- surface anti-reflet

En outre, la technologie des écrans tactiles capacitifs projetés se caractérise par une robustesse et une stabilité nettement supérieures, car la surface tactile active – différente de celles des écrans tactiles capacitifs courants qui étaient utilisés jusqu'à présent – est située sur la face arrière de l'écran tactile. Ainsi, la surface tactile active n'est plus touchée directement et ne s'use donc pas lors d'une utilisation normale. Comme la plupart des contaminations de surface ne provoquent pas d'interférence de l'écran tactile, cette technologie peut être utilisée en public ou dans des conditions environnementales difficiles.

7.2 Instructions d'utilisation de l'écran tactile

L'écran tactile répond aux touches les plus légers. Le toucher avec un seul doigt est équivalent à l'utilisation du bouton gauche de la souris. L'utilisation de l'écran tactile avec deux doigts génère un zoom si les doigts sont rapprochés ou écartés. Un mouvement circulaire des doigts permet une rotation de l'élément sur l'affichage. Cette fonction doit être prise en charge par le système d'exploitation ou par l'application.

7.3 Instructions pour le nettoyage

Toujours éteindre le système avant le nettoyage.



AVERTISSEMENT

La surface de verre de votre écran tactile doit être nettoyée avec un produit de nettoyage de verre doux, sans abrasif, disponible dans le commerce. Tous les matériaux à pH neutre (pH 6 à 8) conviennent pour le nettoyage. Les nettoyants dont le pH est compris entre 9 et 10 ne sont pas recommandés. Le nettoyage à l'eau et à l'alcool isopropylique est également possible. Ne pas utiliser de solvants contenant de l'acide acétique. Utiliser un chiffon doux à mailles serrées pour nettoyer la surface. Humidifier légèrement le tissu, puis nettoyer l'écran.



INDICATION

Un mauvais entretien peut causer des dommages à l'écran, qui ne sont pas couverts par la garantie.

8 Planification de l'installation

Ce chapitre vous fournit les informations dont vous avez besoin afin de préparer l'installation du système.

8.1 Dimensions

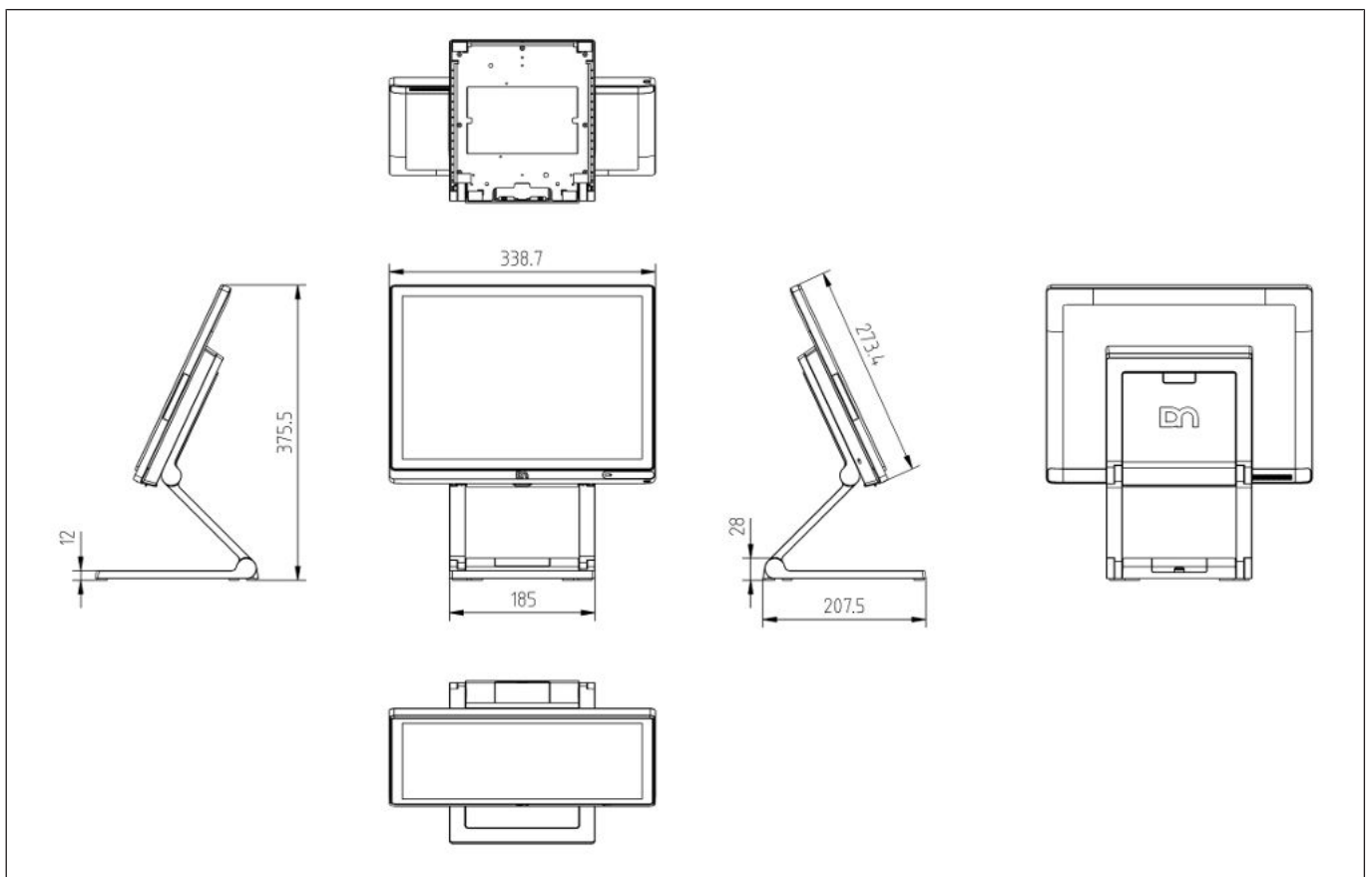
Veillez vous référer aux schémas ci-dessous pour les dimensions des versions de bureau et à montage mural. Toutes les dimensions sont indiquées en millimètres. Les vues des systèmes ne sont pas représentées à l'échelle.

8.2 Version de bureau

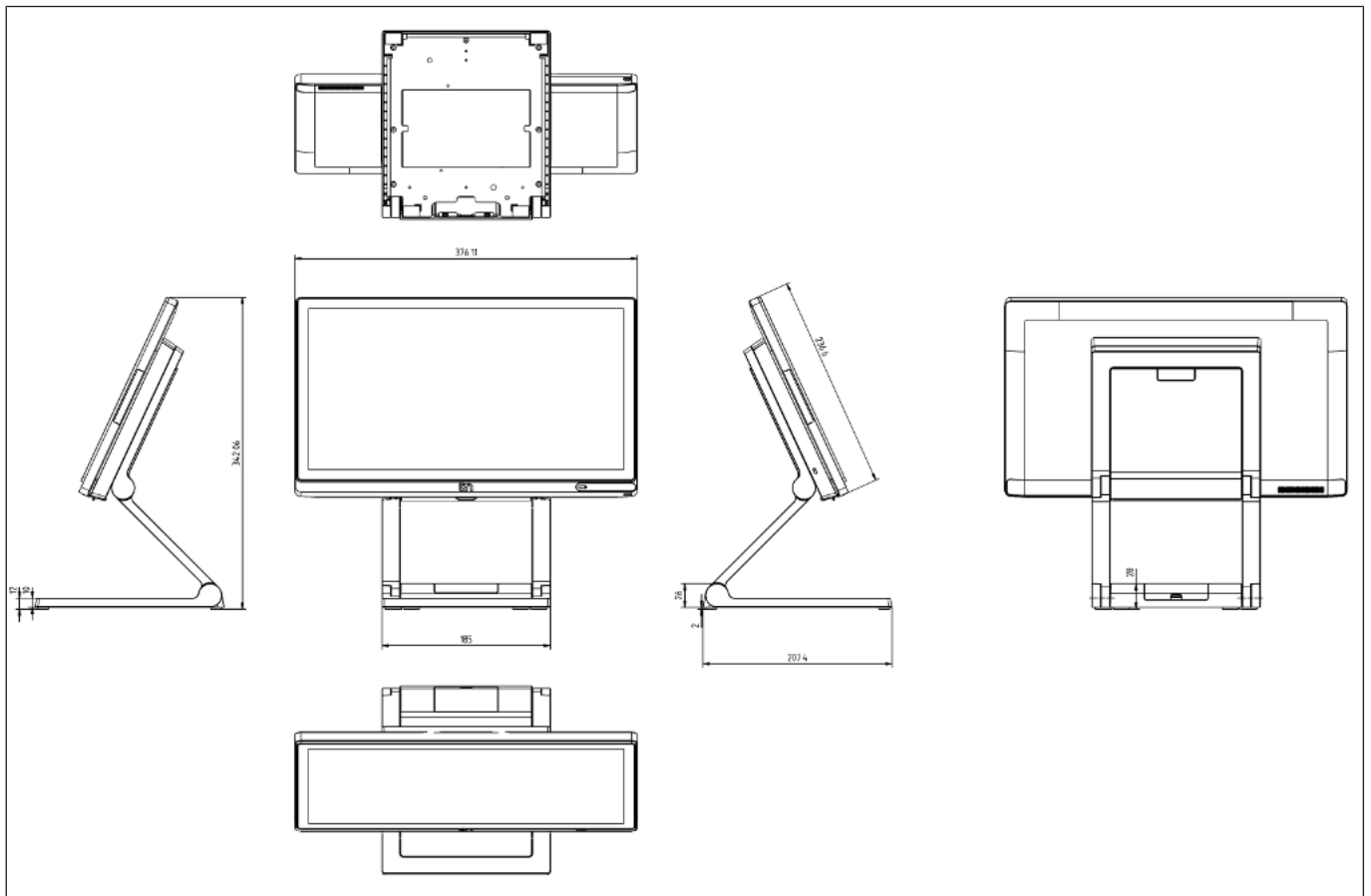
8.2.1 Support de bureau standard

8.2.1.1 Whiskey Lake (carte mère Sx)

Écran de 15 pouces

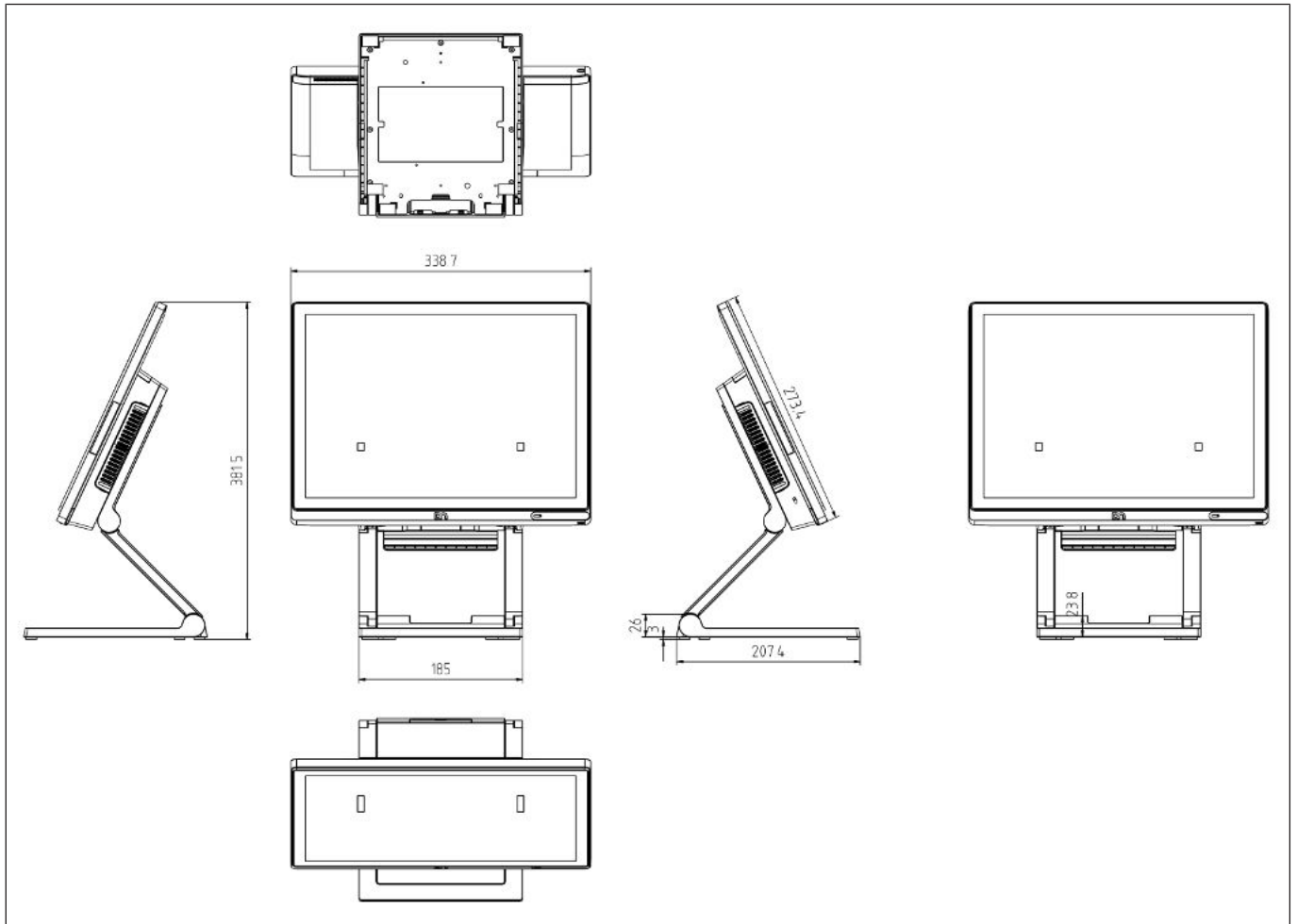


Écran de 15,6 pouces

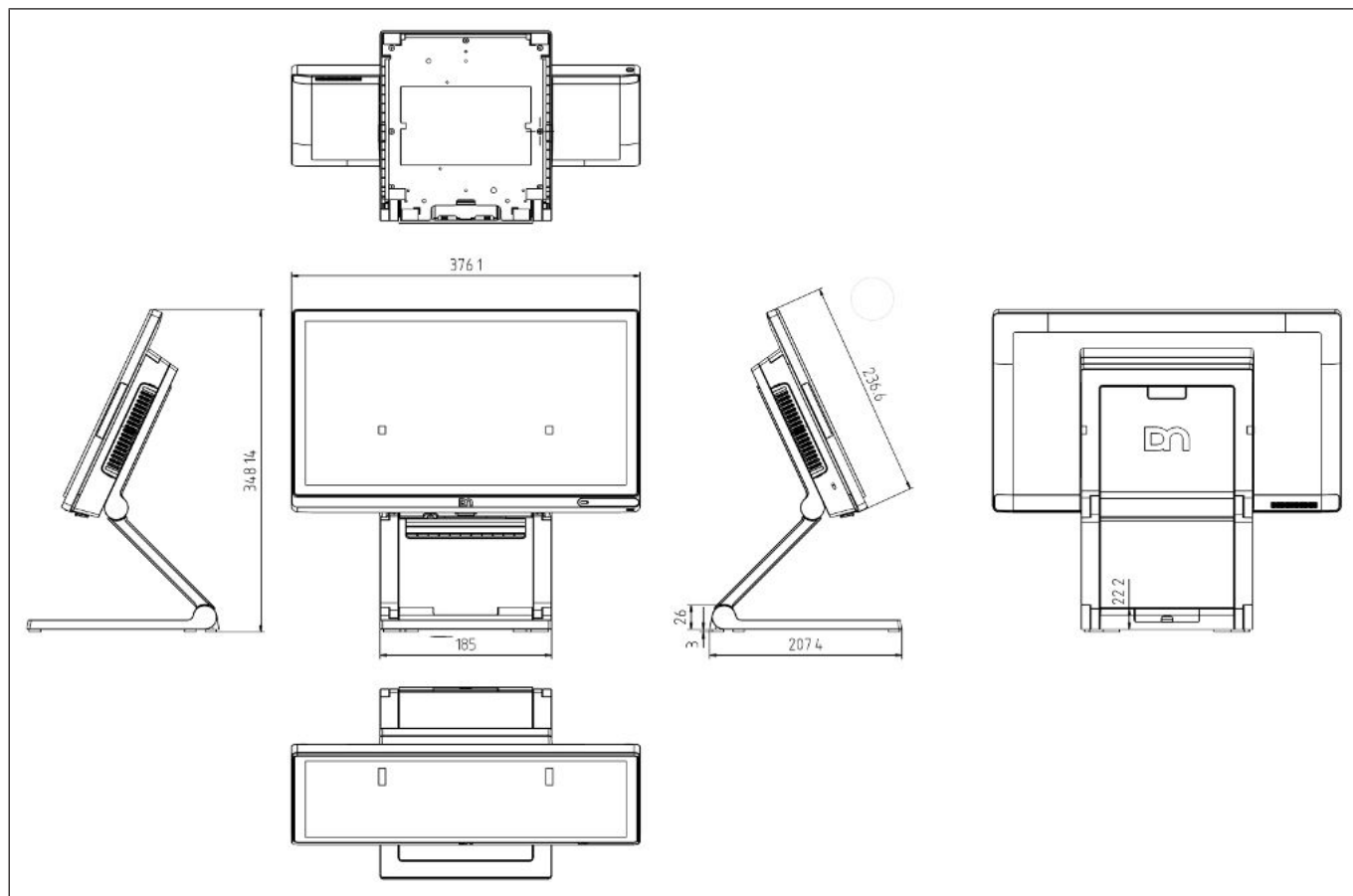


8.2.1.2 Coffee Lake (carte mère R3/R4)

Écran de 15 pouces



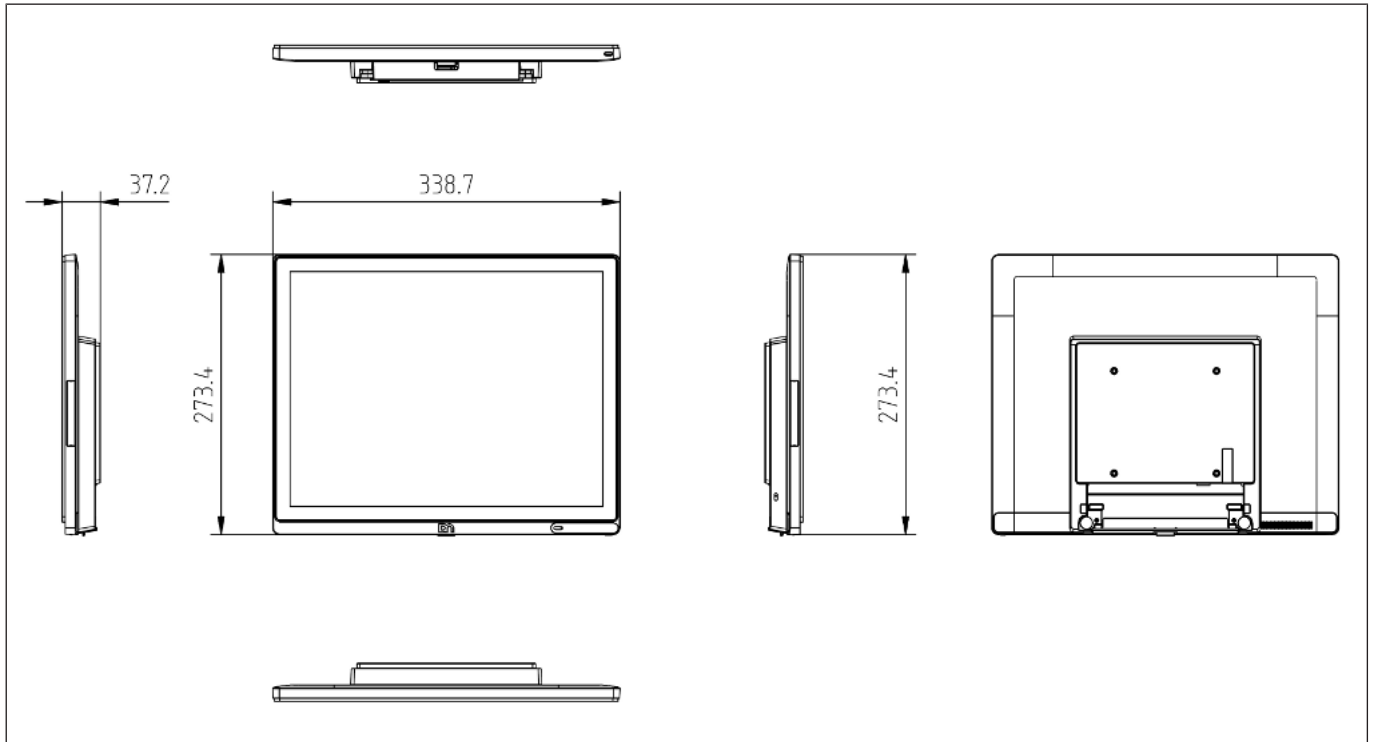
Écran de 15,6 pouces



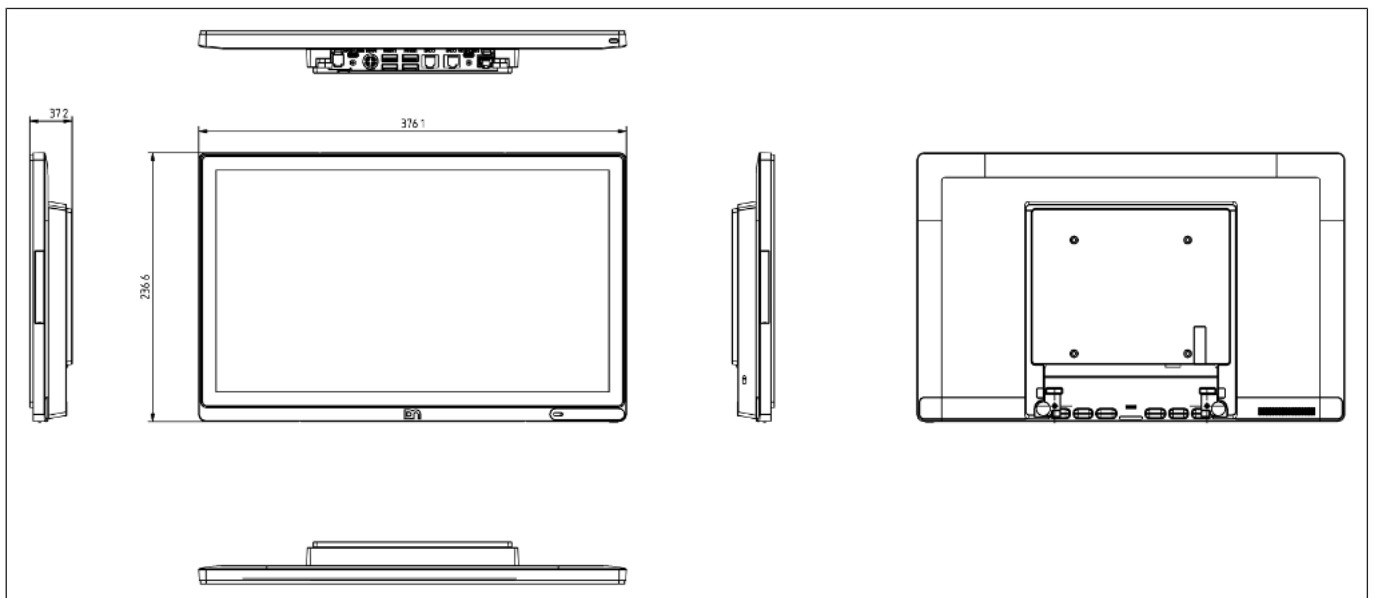
8.2.2 Version à montage mural

8.2.2.1 Whiskey Lake (carte mère Sx)

Écran de 15 pouces

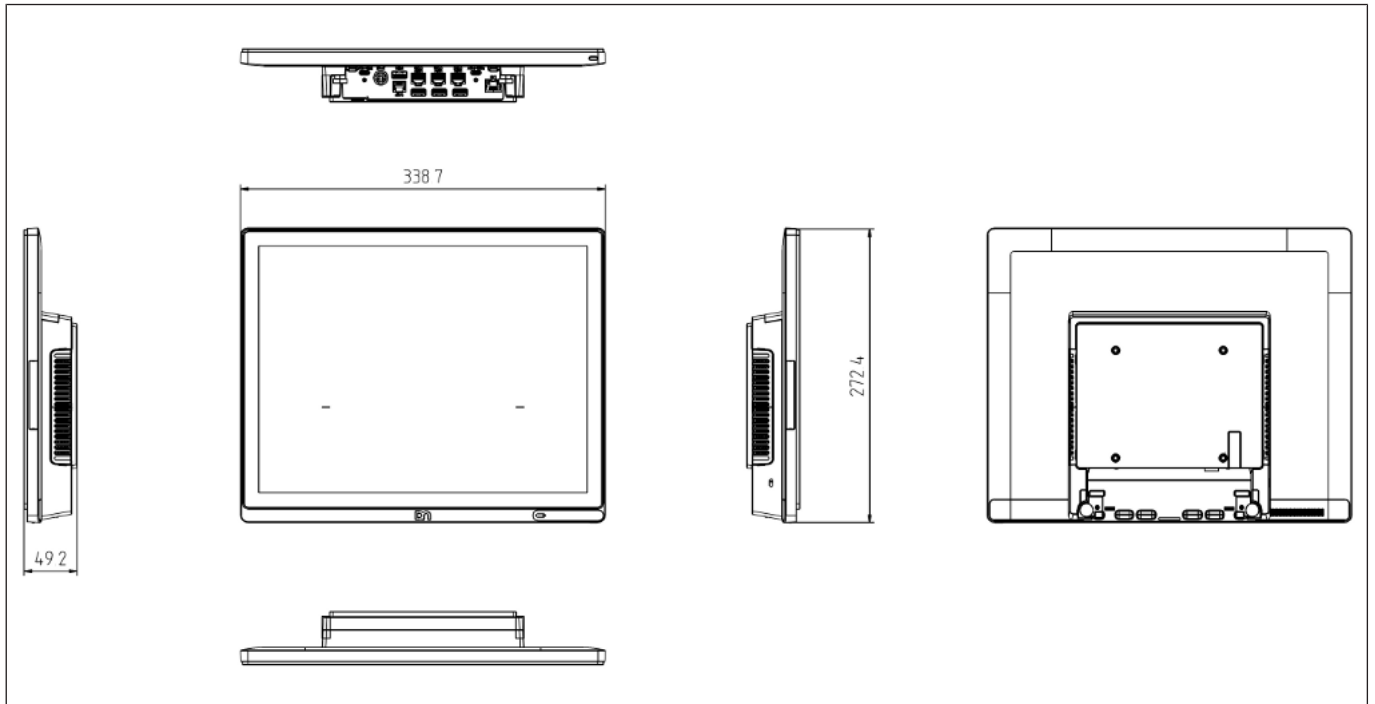


Écran de 15,6 pouces

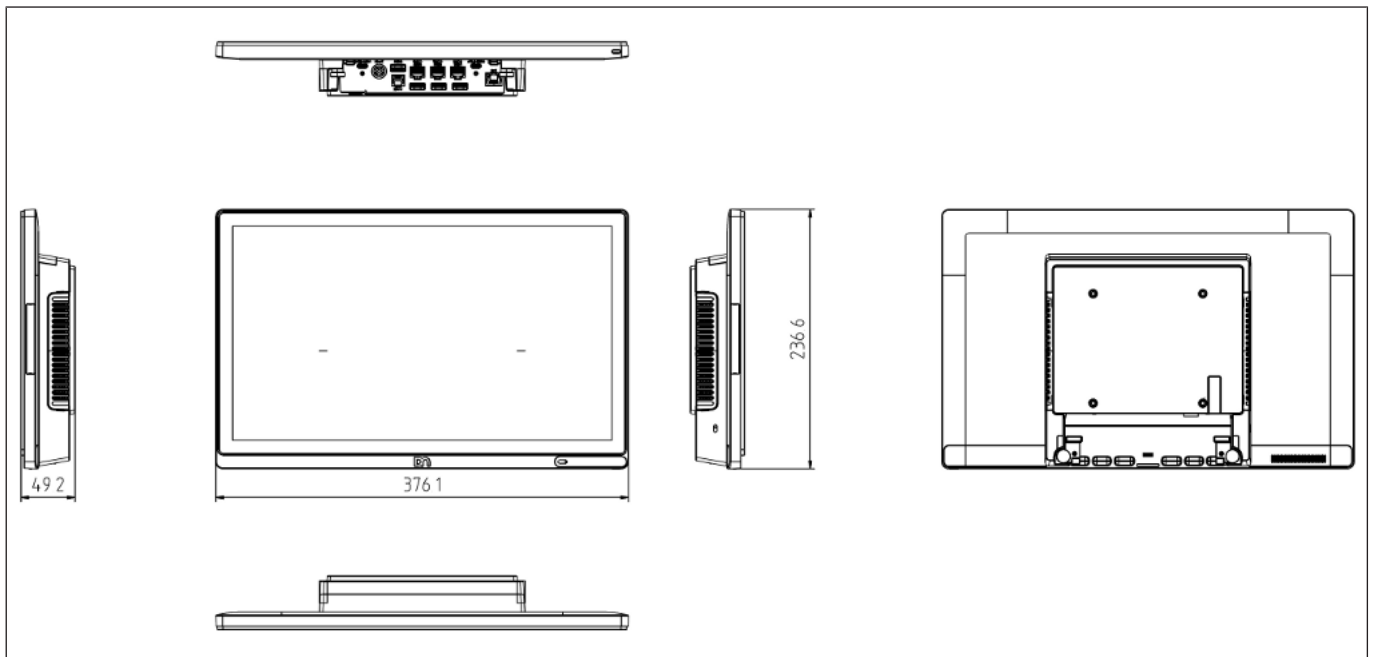


8.2.2.2 Coffee Lake (carte mère R3/R4)

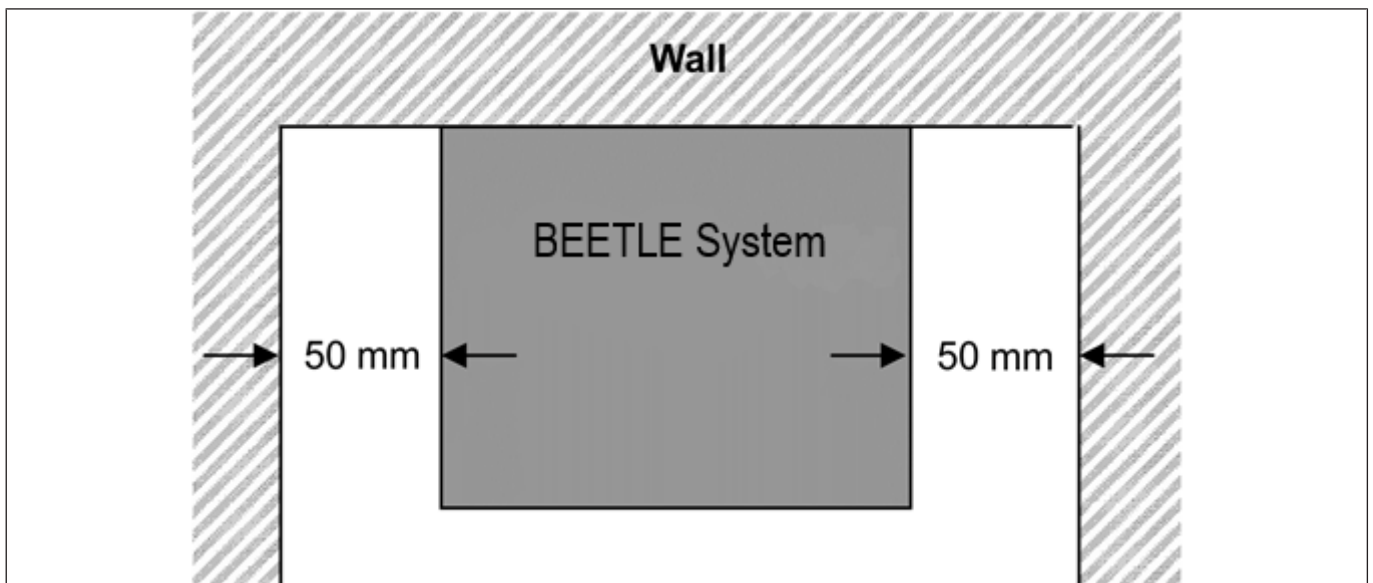
Écran de 15 pouces



Écran de 15,6 pouces



8.3 Espace de fonctionnement requis



AVERTISSEMENT

Maintenir au moins 50 mm du côté du système pour assurer une bonne ventilation pendant le fonctionnement du système.

8.4 Exigences concernant le site d'installation

8.4.1 Version de bureau

Lors de la sélection du site d'installation, assurez-vous que :

- La zone est plate et nivelée.
- Le système doit être installé sur une surface de table et non au sol.

8.4.2 Version à montage mural

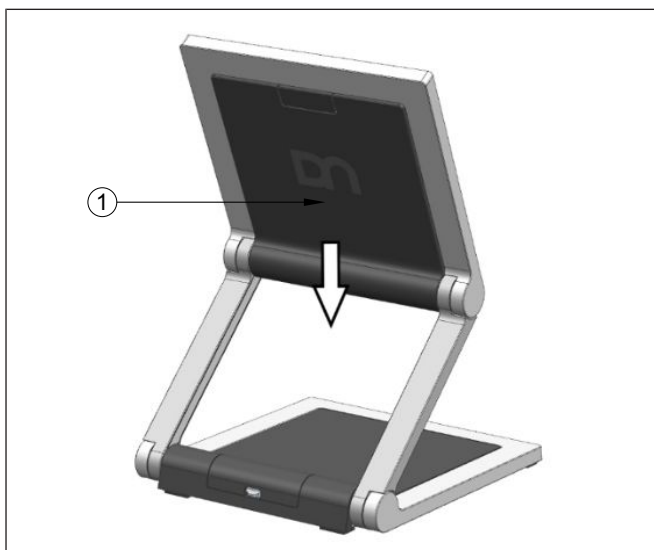
- Pour réduire le risque que quelqu'un puisse accidentellement rentrer dans le système, les emplacements tels que les zones de passage, les couloirs ou les zones surpeuplées ne sont pas recommandés.
- Assurez-vous que tous les codes du bâtiment et de l'électricité applicables et les exigences d'accessibilité sont respectés.
- La zone de montage doit disposer d'une zone de visualisation et d'une ventilation adéquates, ainsi que d'un accès à une prise de courant CA.
- La méthode de montage doit pouvoir supporter le poids combiné du système et le poids suspendu de tous les câbles attachés au système.
- Le système doit être monté sur un mur solide en béton ou en brique qui dispose d'une surface plane et lisse.

9 Installation sur un support

Sortir le support et le moniteur de l'emballage. Pour l'installation, vous aurez besoin d'un tournevis Torx afin de desserrer et serrer les vis Torx.

9.1 Installation du système sur le support (standard)

9.1.1 Préparation du support



1. Retirez le couvercle VESA en le faisant glisser vers le bas (indiqué par une flèche).



INDICATION

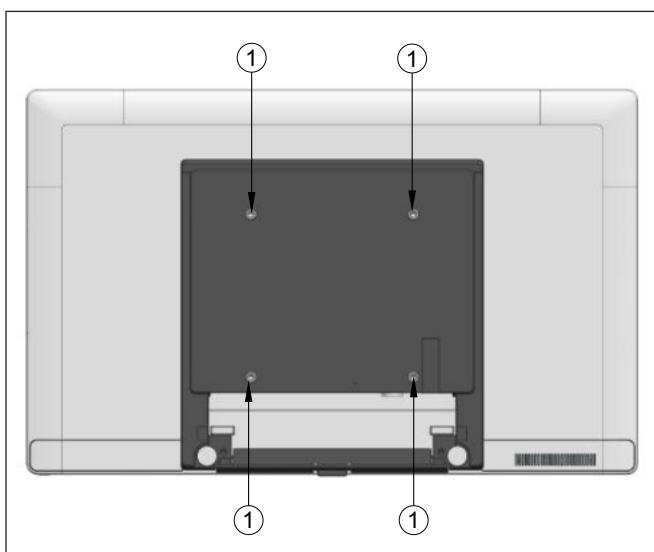
*Respectez la précaution de sécurité mentionnée à la page suivante lorsque vous retirez le couvercle arrière du support.



AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le couvercle arrière du support, faites attention à la façon dont vous le retirez.

9.1.2 Préparation du système

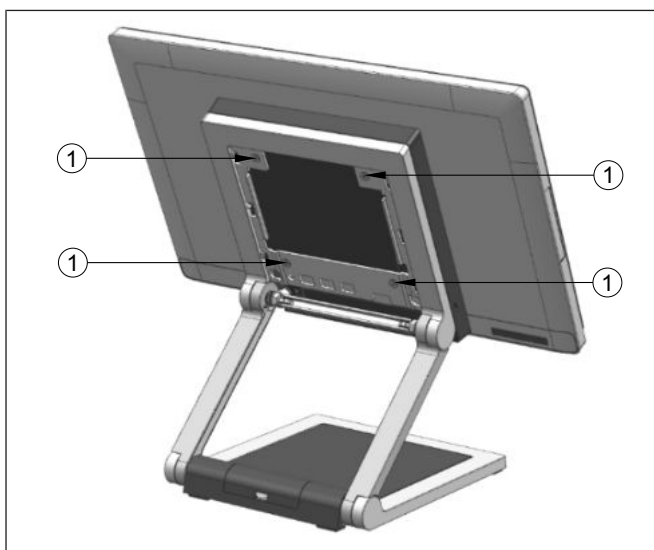


1. Placer un morceau de film de protection sur une surface plane, par exemple une table.
2. Posez l'écran face vers le bas sur la feuille de protection.
3. Retirez les 4 vis (1) fournies avec le Beetle A Series.

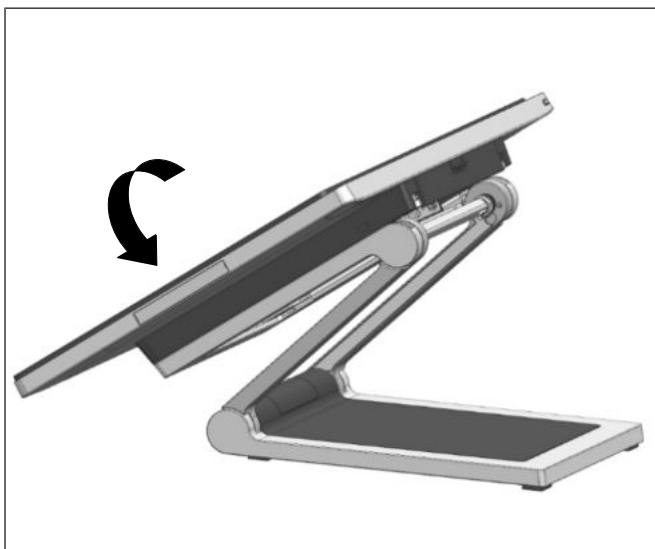
9.1.3 Installation du système sur le support



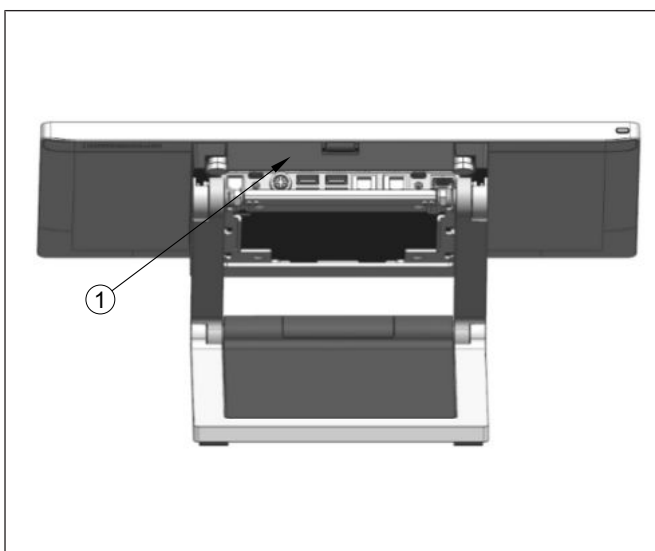
1. Montez le système sur le support tout en le maintenant en place.



2. Serrez les 4 vis à tête fraisée M4x6 (1) (fournies avec le support) pour fixer le système au support.



3. Inclinez le système vers l'arrière pour accéder au panneau de connexions en bas de l'écran du système.

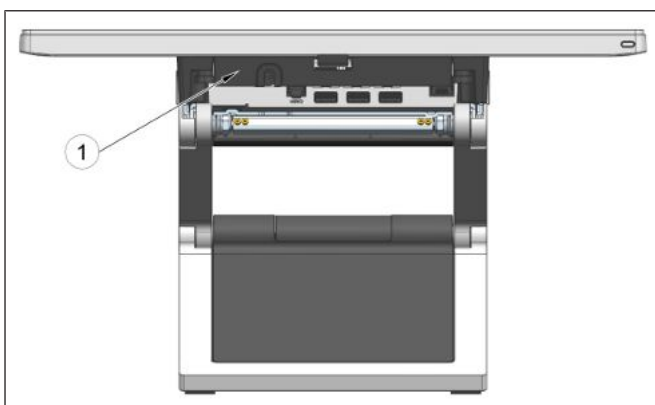


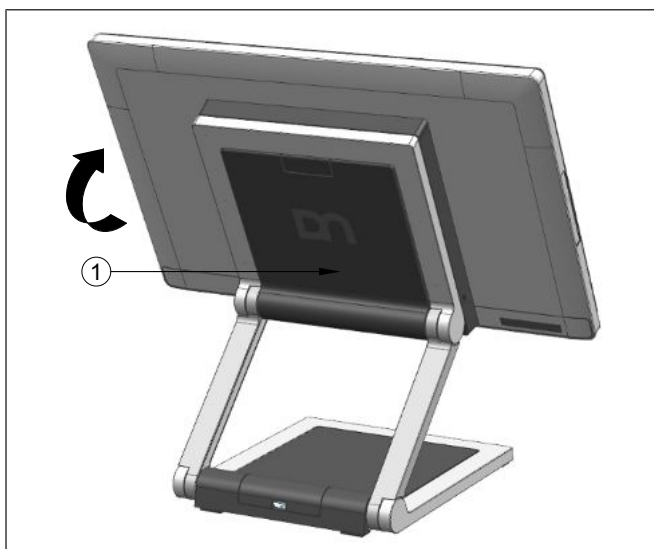
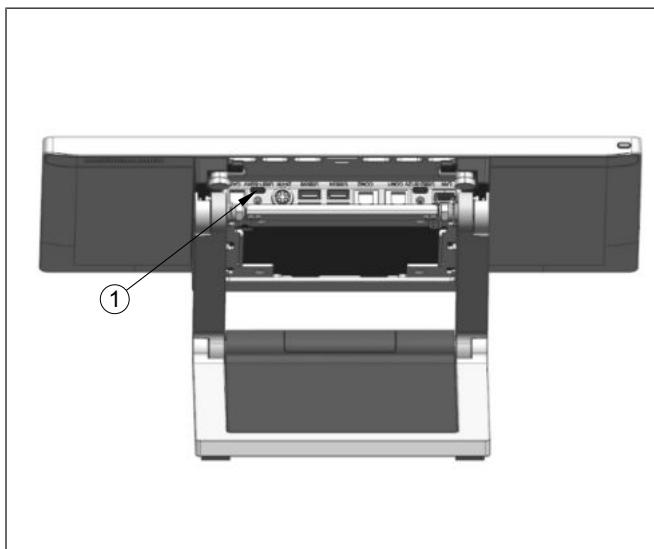
4. Retirez le cache-câbles (1).



INDICATION

(Gauche) — Système Whiskey Lake (carte mère Sx)
(À gauche, en bas) — Système Coffee Lake (carte mère R3/R4)





5. Branchez le câble USB-C dans le port indiqué (1).
6. Remettez le cache-câble en place.



INDICATION

(Gauche) — Système Whiskey Lake (carte mère Sx)
(À gauche, en bas) — Système Coffee Lake (carte mère R3/R4)

7. Basculez le système vers sa position de fonctionnement.
8. Remettez le couvercle VESA (1) en le poussant vers le haut.

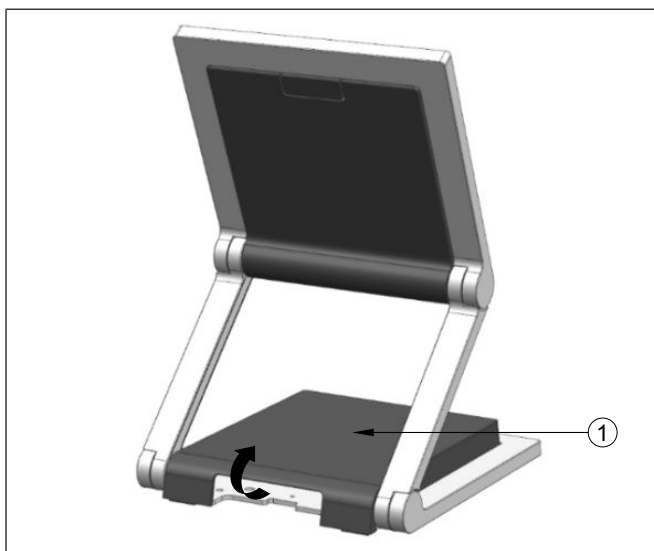


INDICATION

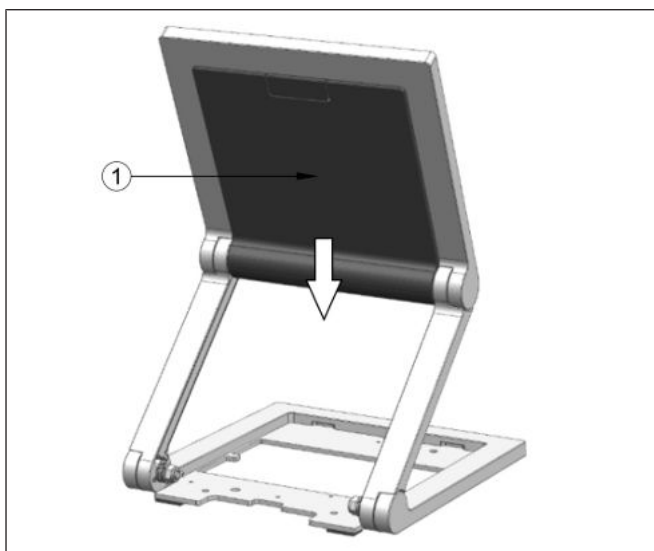
Lors de la désinstallation du support, assurez-vous toujours que tous les câbles sont débranchés.

9.2 Installation du système sur le support (avec le hub d'E/S)

9.2.1 Préparation du support



1. Retirez le couvercle du hub d'E/S en le tirant par l'arrière.



2. Retirez le couvercle VESA en le faisant glisser vers le bas (indiqué par une flèche).



INDICATION

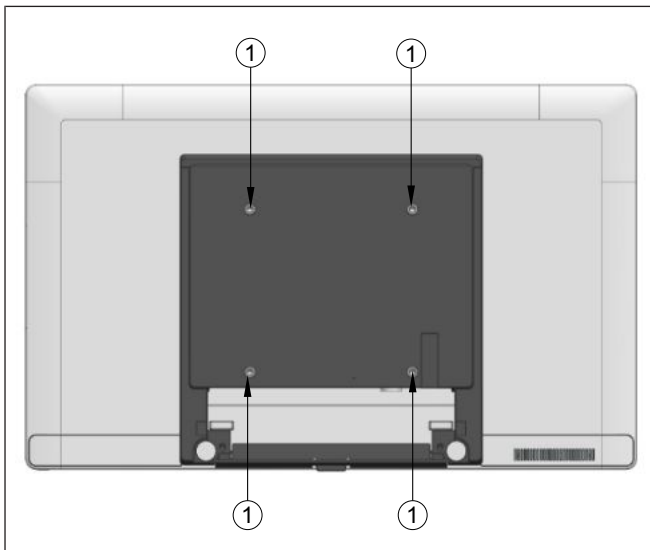
*Respectez la précaution de sécurité mentionnée à la page suivante lorsque vous retirez le couvercle arrière du support.



AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le couvercle arrière du support, faites attention à la façon dont vous le retirez.

9.2.2 Préparation du système



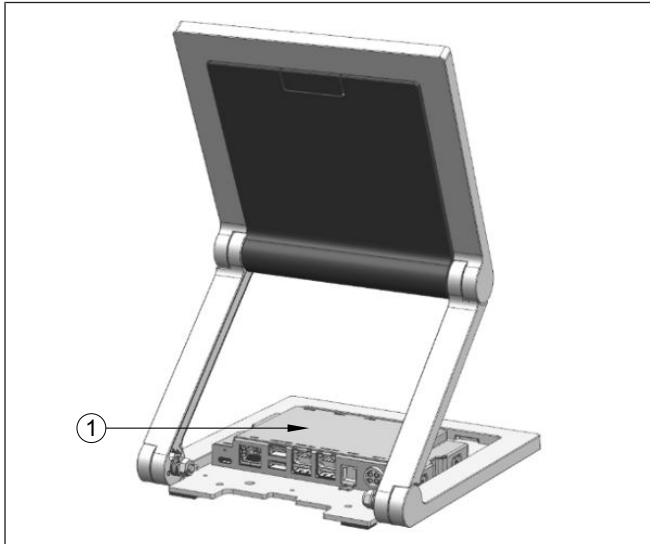
1. Placer un morceau de film de protection sur une surface plane, par exemple une table.
2. Posez l'écran face vers le bas sur la feuille de protection.
3. Retirez les 4 vis (1) fournies avec le Beetle A Series.

9.2.3 Installation du système sur le support

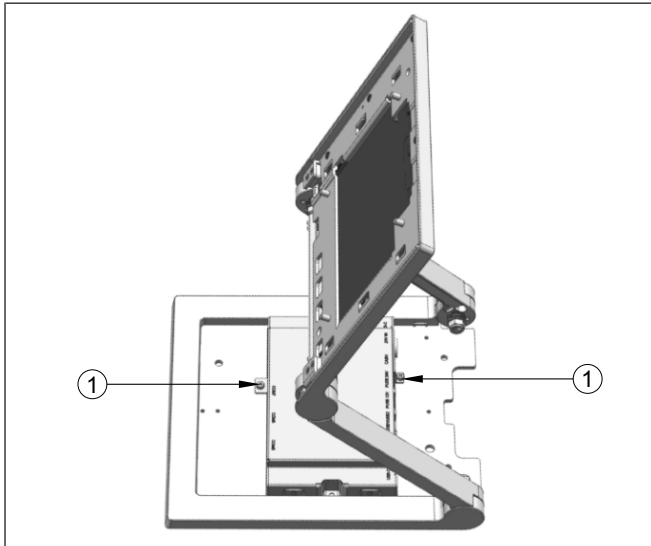


INDICATION

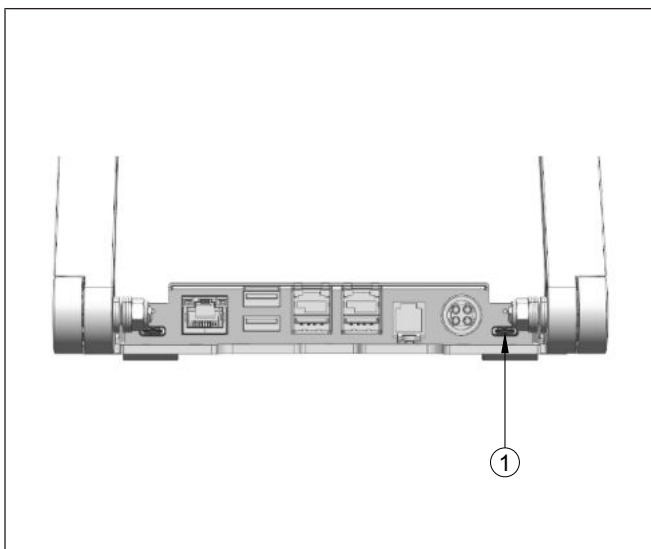
Lors de l'installation du système sur un support avec un hub d'E/S, installez le hub d'E/S avant d'installer le système afin d'assurer la stabilité de la structure.



1. Installez le hub d'E/S (1) dans la base du support tel qu'illustré.



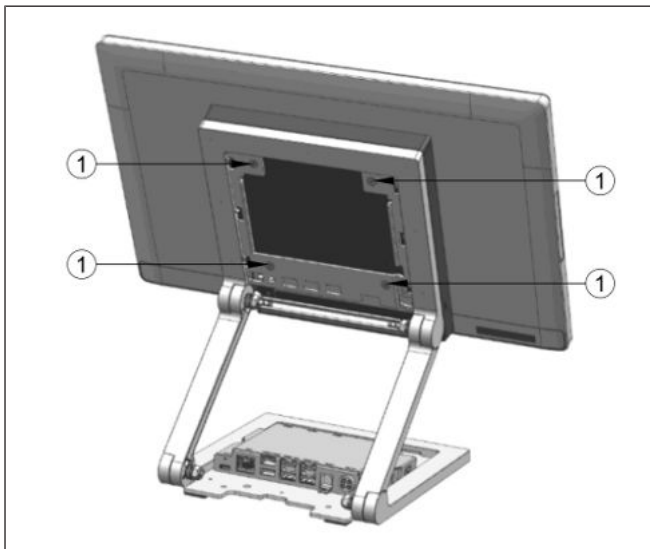
2. Fixez le hub d'E/S avec les 2 vis M3x4 fournies aux emplacements indiqués (1).



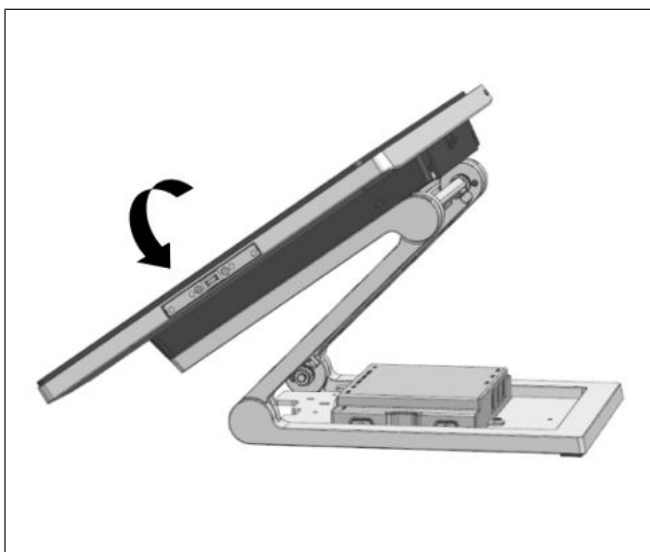
3. Connectez le câble USB-C au port indiqué (1).



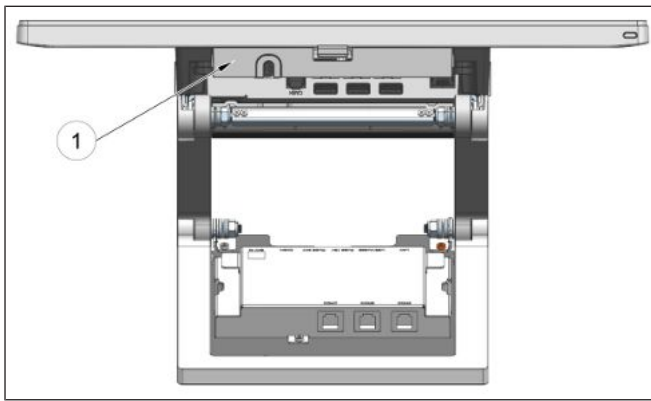
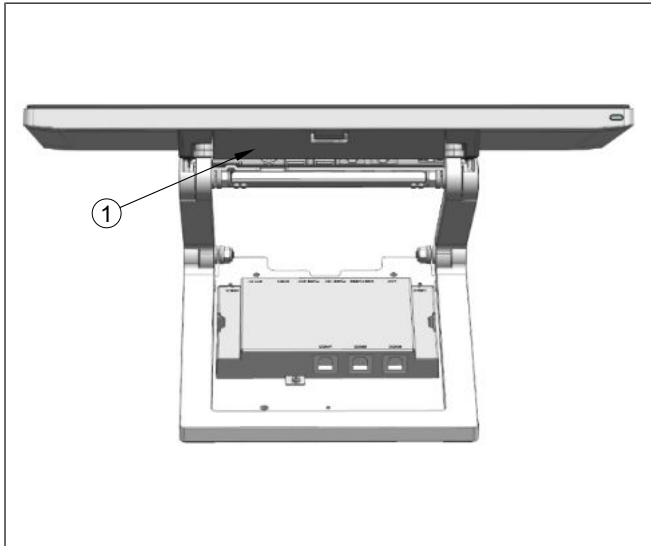
4. Ensuite, installez le système sur le support tout en le maintenant en place.



5. Serrez les 4 vis à tête fraisée M4x6 (1) (fournies avec le support) pour fixer le système au support.



6. Inclinez le système vers l'arrière pour accéder au panneau de connexions en bas de l'écran du système.

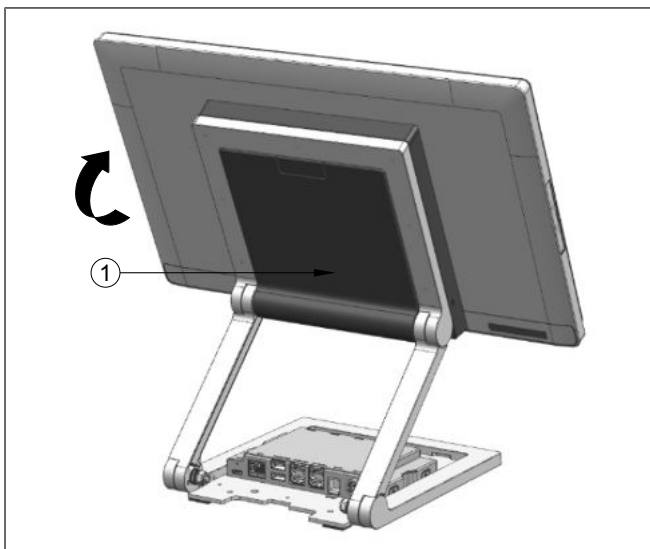
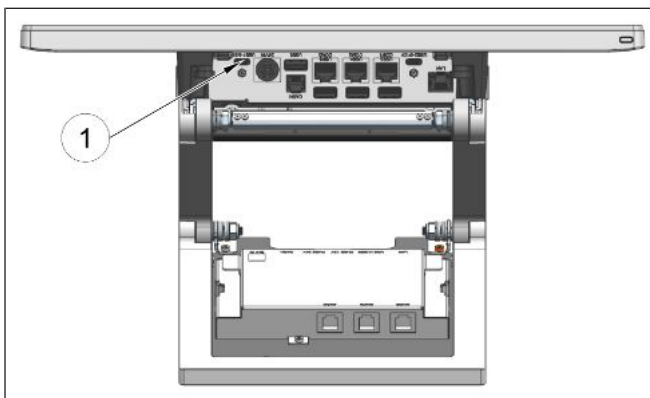
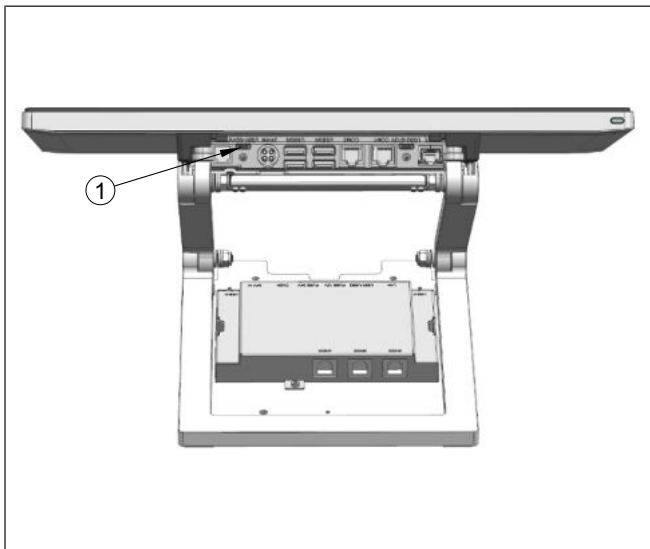


7. Retirez le cache-câbles (1).



INDICATION

(Gauche) — Système Whiskey Lake
(carte mère Sx)
(À gauche, en bas) — Système Coffee
Lake (carte mère R3/R4)



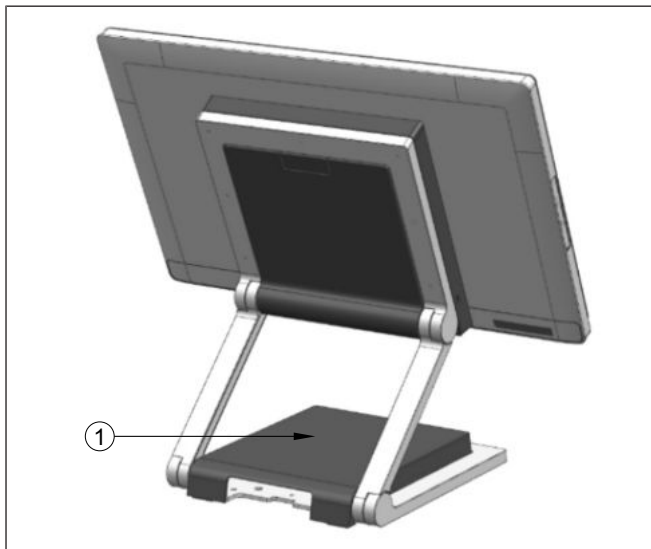
8. Branchez le câble USB-C dans le port indiqué (1).
9. Remettez le cache-câble en place.

INDICATION



(Gauche) — Système Whiskey Lake
(carte mère Sx)
(À gauche, en bas) — Système Coffee
Lake (carte mère R3/R4)

10. Basculez le système vers sa position de fonctionnement
11. Remettez le couvercle VESA (1) en le poussant vers le haut.



12. Replacez le couvercle du hub d'E/S (1) précédemment retiré.

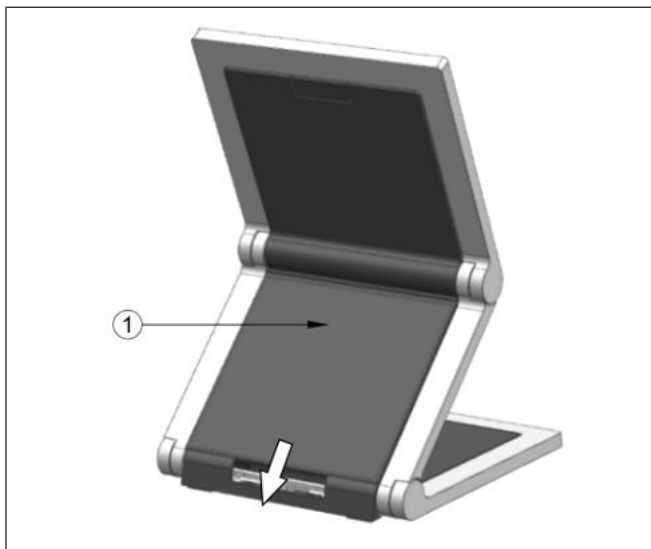


INDICATION

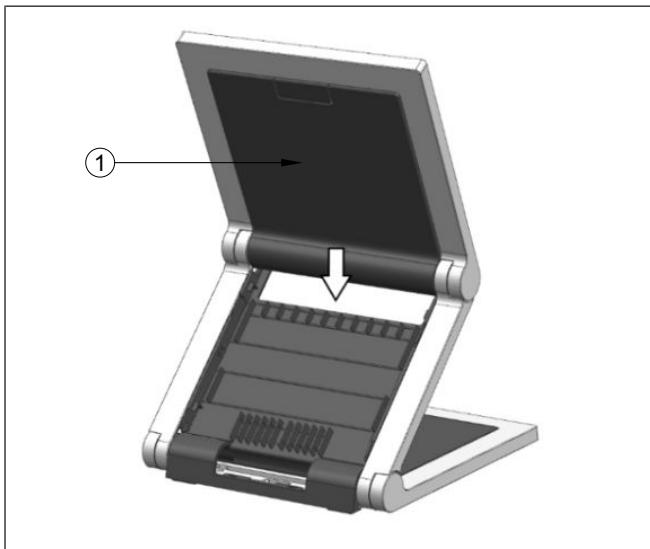
Lors de la désinstallation du support, assurez-vous toujours que tous les câbles sont débranchés.

9.3 Installation du système sur le support (avec cache-câbles)

9.3.1 Préparation du support



1. Retirez le cache-câbles arrière (1) en le faisant glisser vers le bas (indiqué par une flèche).



Du support :

2. Retirez le couvercle VESA en le faisant glisser vers le bas (indiqué par une flèche).



INDICATION

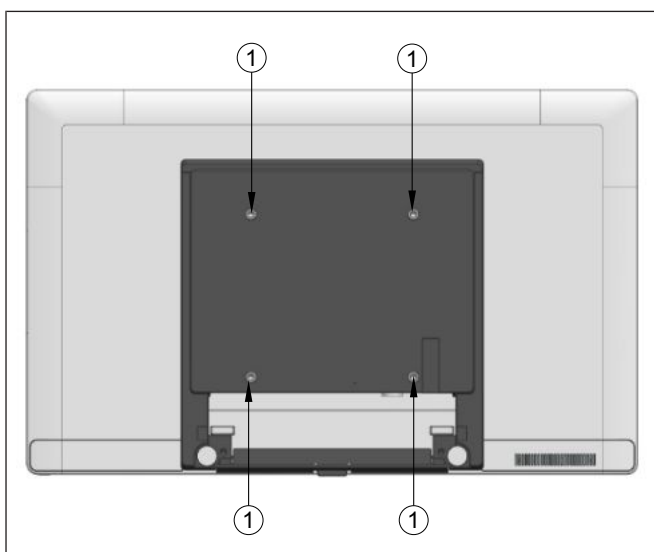
*Respectez la précaution de sécurité mentionnée à la page suivante lorsque vous retirez le couvercle arrière du support.



AVERTISSEMENT

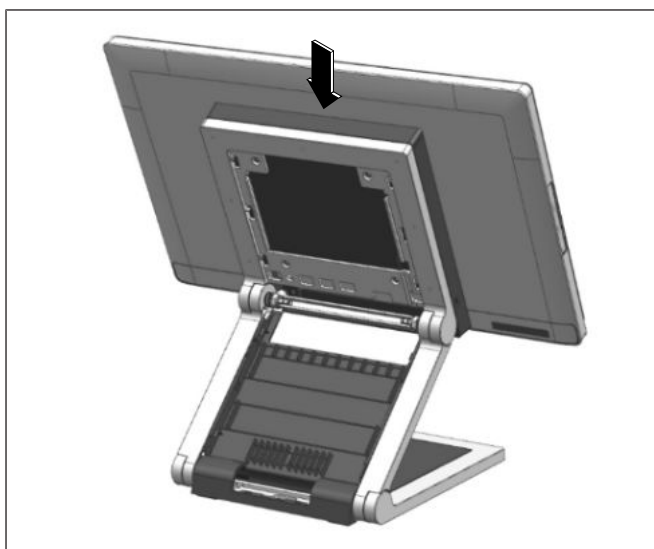
Pour éviter d'endommager le couvercle arrière du support, faites attention à la façon dont vous le retirez.

9.3.2 Préparation du système

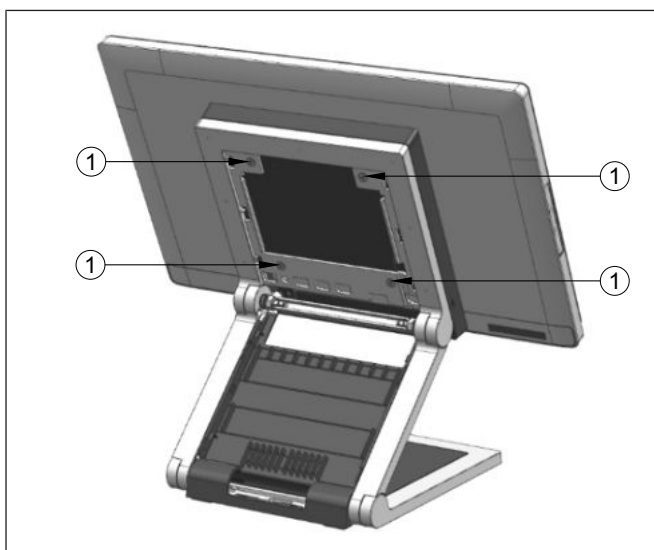


1. Placer un morceau de film de protection sur une surface plane, par exemple une table.
2. Posez l'écran face vers le bas sur la feuille de protection.
3. Retirez les 4 vis (1) fournies avec le Beetle A Series.

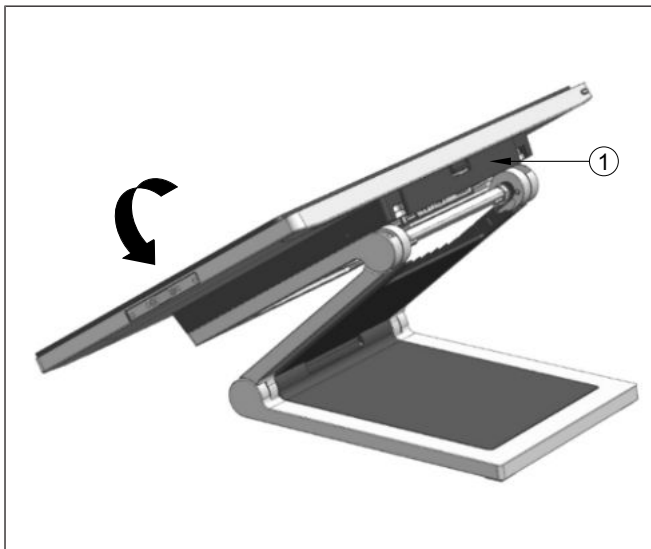
9.3.3 Installation du système sur le support



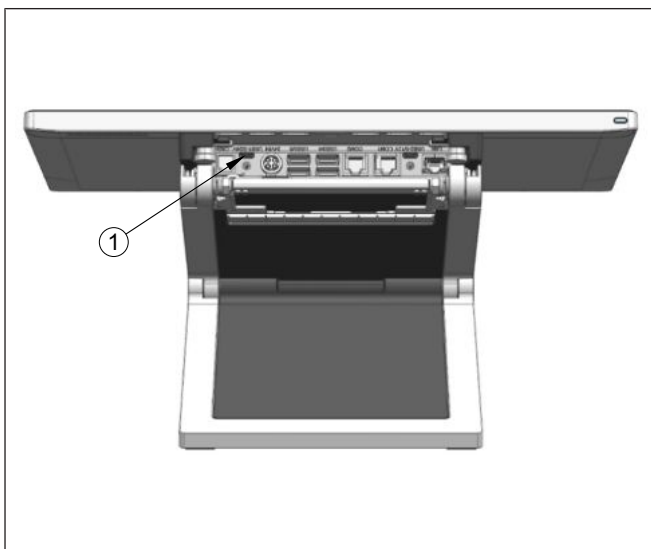
1. Montez le système sur le support tout en le maintenant en place.



2. Serrez les 4 vis à tête fraisée M4x6 (1) (fournies avec le support) pour fixer le système au support.

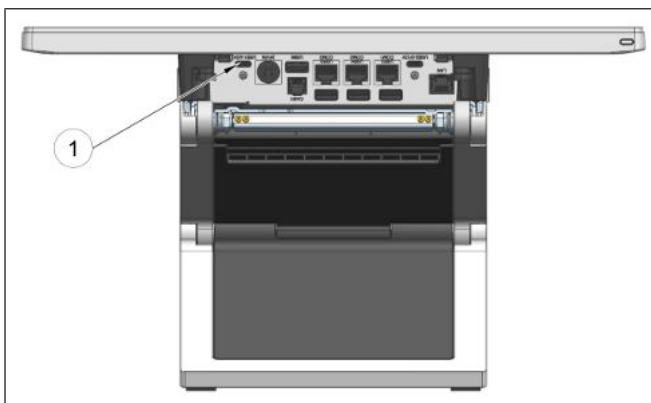


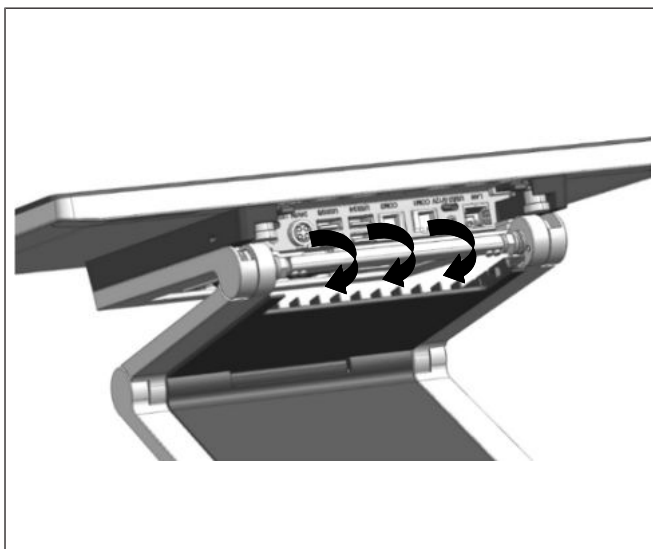
3. Inclinez le système vers l'arrière pour accéder au panneau de connexions en bas de l'écran du système.
4. Retirez le cache-câble (1) en bas de l'écran du système.



5. Branchez le câble USB-C dans le port indiqué (1).

INDICATION	
i	(Gauche) — Système Whiskey Lake (carte mère Sx) (À gauche, en bas) — Système Coffee Lake (carte mère R3/R4)



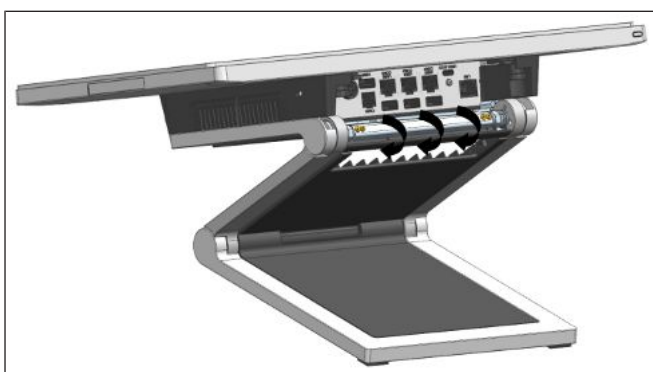


6. Acheminez les câbles du panneau de connexions dans le chemin illustré (voir les flèches).
7. Remplacez le cache-câbles précédemment retiré.



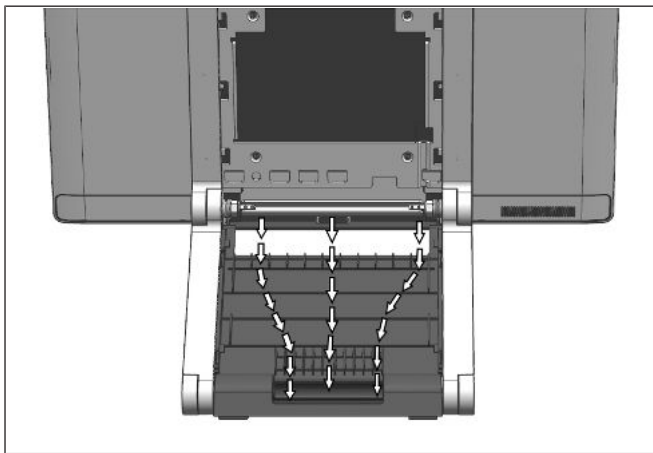
INDICATION

(Gauche) — Système Whiskey Lake (carte mère Sx)
(À gauche, en bas) — Système Coffee Lake (carte mère R3/R4)



8. Basculez le système vers sa position de fonctionnement



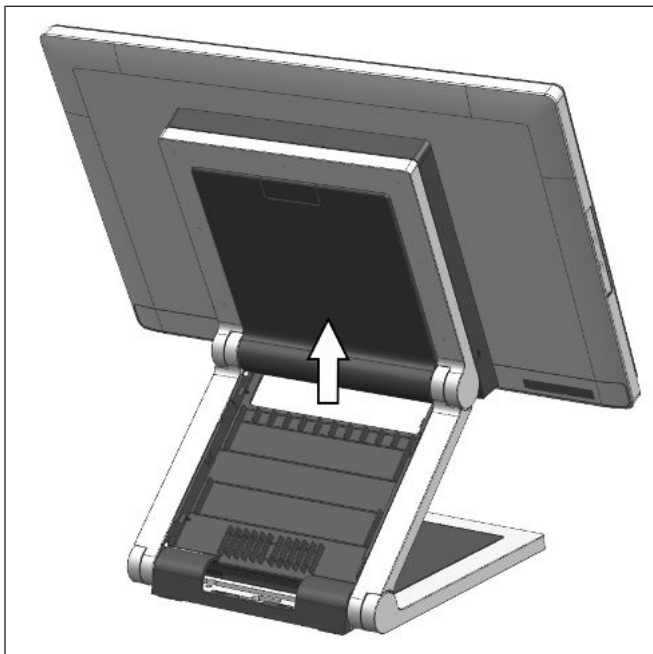


9. Tirez soigneusement les câbles dans leurs canaux de câbles respectifs comme illustré (flèches).

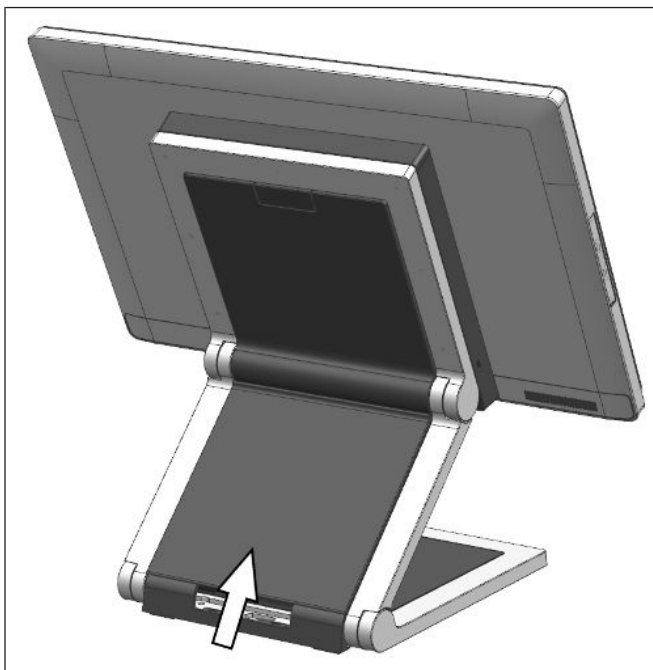
INDICATION



Les chemins des flèches sont à titre indicatif uniquement et ne sont pas censés être complets.



10. Remplacez le couvercle VESA en le faisant glisser vers le haut.

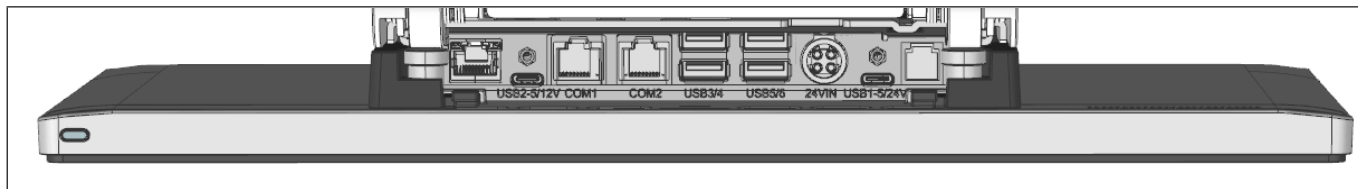


11. Alignez le cache-câbles arrière (1) avec le cache-câbles avant (2).
12. Remplacez le cache-câbles arrière (1) en le faisant glisser vers le haut.

10 Panneau de connexions

10.1 Whiskey Lake (carte mère Sx)

Les prises suivantes se trouvent sous le couvercle de connexion des câbles de l'écran :



	Intitulé des ports	Description des ports
1	LAN	Port LAN RJ45
2	USB2	USB 3.0 (Type C avec DP et PD 5/12V)
3	COM1	Port COM alimenté par RJ50 (5V/12V)
4	COM2	Port COM alimenté par RJ50 (5V/12V)
5	USB3/4	USB 2.0 (Type A)
6	USB5/6	USB 3.0 (Type A)
7	24V IN	Connexion à l'alimentation (entrée 24V CC)
8	USB1	USB 3.0 (Type C avec DP et PD 5/24V) Fonction source d'alimentation/écoulement de courant
9	CASH	RJ12 (tiroir-caisse)



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les appareils supplémentaires ont un certificat CE.

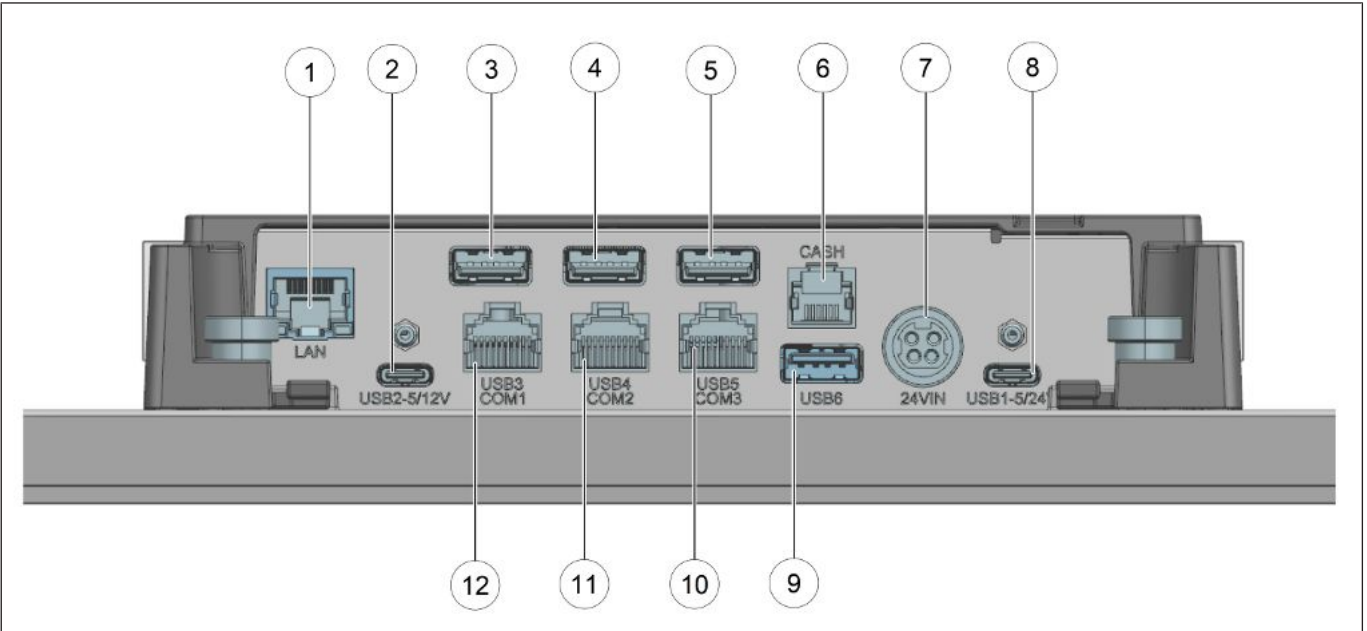


INDICATION

Une charge maximale de 40 W est autorisée pour toute combinaison de connecteurs d'interface.

10.2 Coffee Lake (carte mère R3/R4)

Les prises suivantes se trouvent sous le couvercle de connexion des câbles de l'écran :



	Intitulé des ports	Description des ports
1	LAN	Port LAN RJ45
2	USB2	USB 3.0 (Type C avec DP et PD 5/12V)
3	USB3	USB 2.0 (Type A)
4	USB4	USB 2.0 (Type A)
5	USB5	USB 2.0 (Type A)
6	CASH	RJ12 (tiroir-caisse)
7	24V IN	Connexion à l'alimentation (entrée 24V CC)
8	USB1	USB 3.0 (Type C avec DP et PD 5/24V) Fonction source d'alimentation/écoulement de courant
9	USB6	USB 3.0 (Type A)
10	COM3	Port COM alimenté par RJ50 (5V/12V)
11	COM2	Port COM alimenté par RJ50 (5V/12V)
12	COM1	Port COM alimenté par RJ50 (5V/12V)



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les appareils supplémentaires ont un certificat CE.

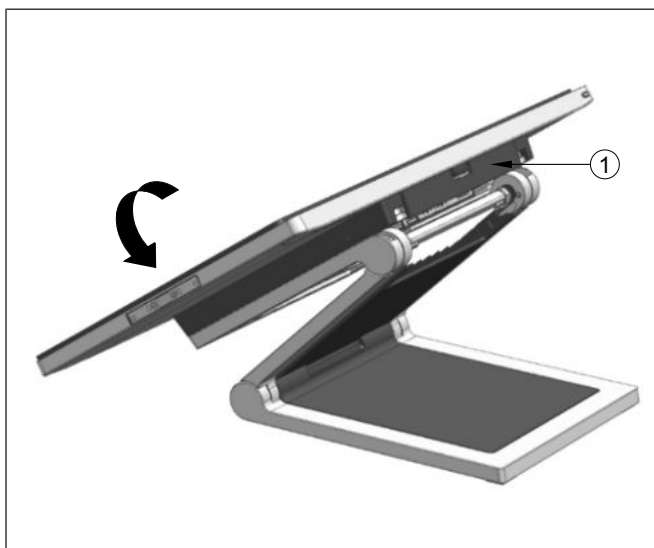


INDICATION

Une charge maximale de 40 W est autorisée pour toute combinaison de connecteurs d'interface.

10.3 Raccordement des câbles

Tous les appareils appartenant au module Beetle A Series qui ont un câble d'alimentation séparé doivent être connectés au même circuit électrique.



1. Inclinez l'écran vers l'arrière et retirez le couvercle de raccordement des câbles (1) pour découvrir le panneau de connexions.

Whiskey Lake (carte mère Sx)



2. Raccordez les câbles aux ports qui leur sont attribués.
3. Remettez en place le couvercle de raccordement des câbles.

Coffee Lake (carte mère R3/R4)



2. Raccordez les câbles aux ports qui leur sont attribués.
3. Remettez en place le couvercle de raccordement des câbles.

10.4 Débranchement des câbles

Ne débranchez jamais un câble en tirant sur le câble ; saisissez toujours la prise directement. Suivez la procédure ci-dessous lors du débranchement des câbles :

- Éteignez tous les interrupteurs d'alimentation et d'équipement.
- Retirez le cache-câbles.
- Débranchez toutes les fiches d'alimentation des prises d'alimentation avec contact mis à la terre.
- Débranchez tous les câbles de communication de données des prises des réseaux de données.
- Débranchez tous les câbles des appareils.

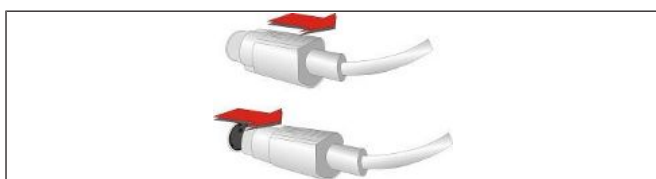


Illustration 10-1: Fiches MINI-DIN

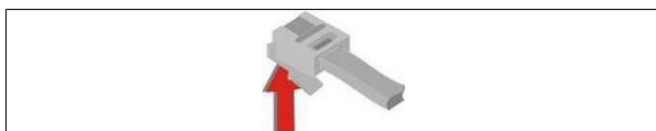


Illustration 10-2: Prise RJ12



Illustration 10-3: Connecteur USB-A

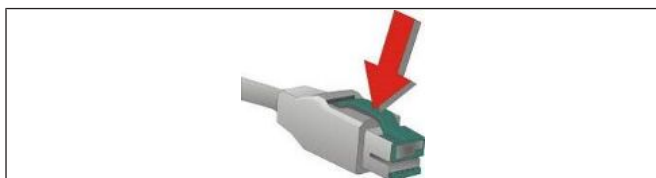


Illustration 10-4: Connecteur P-USB

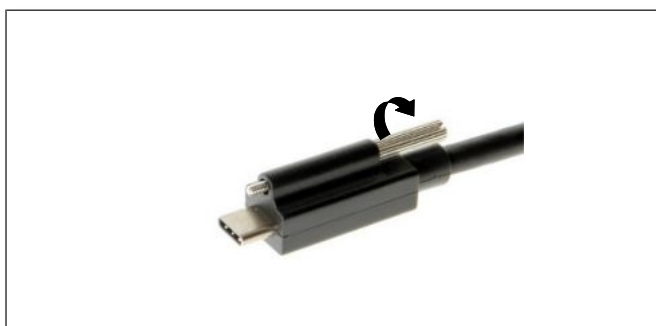
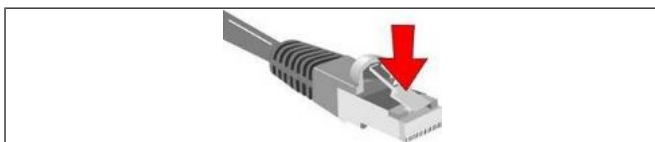


Illustration 10-5: Connecteur USB-C

1. Avec les fiches MINI-DIN (claviers Diebold Nixdorf), la fiche reste insérée jusqu'à ce qu'elle soit relâchée.
2. Tirez le revêtement en plastique de la prise de connexion avec votre pouce. Le verrou est libéré. La partie métallique de la fiche est visible.
3. Pour retirer une prise RJ12, poussez le loquet situé sous la prise vers le haut.
4. Desserrez le connecteur USB-A en tirant sur le boîtier du connecteur.
5. Le connecteur P-USB se retire en appuyant sur le ressort marqué d'une flèche.
6. Desserrez manuellement la vis moletée du connecteur USB-C.



7. Pour retirer une prise RJ45/RJ50, appuyez sur le loquet (voir flèche).

Illustration 10-6: Prise RJ45-RJ50

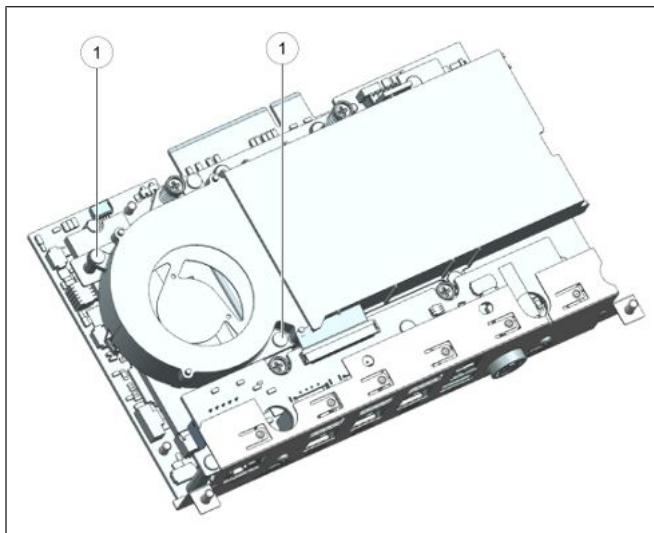
11 Ventilateur



INDICATION

Le ventilateur doit être retiré du module contrôleur pour accéder aux composants de la carte mère Coffee Lake R3/R4.

11.1 Retrait du ventilateur



1. Retirez les 2 vis (1) pour retirer le ventilateur.

11.2 Installation du ventilateur



INDICATION

L'installer en suivant les mêmes opérations dans l'ordre inverse.

12 Support de stockage

La mémoire de masse du Beetle A Series est un Socket 3 (M-Key) à double emplacement pour carte SSD M.2 de type 2280.

- Disque SSD (Solid State Disk)

Un disque statique à semi-conducteurs (disque SSD) est un lecteur de stockage de données qui utilise des éléments de mémoire à la place d'un disque rotatif pour stocker des données. Le SSD remplace facilement le disque dur et émule une interface de disque dur. La plupart des SSD sont basés sur la mémoire flash.

12.1 Whiskey Lake (carte mère Sx)

12.1.1 Remplacement du disque SSD

1. Tout d'abord, assurez-vous que l'appareil est éteint et que le connecteur d'alimentation est débranché.

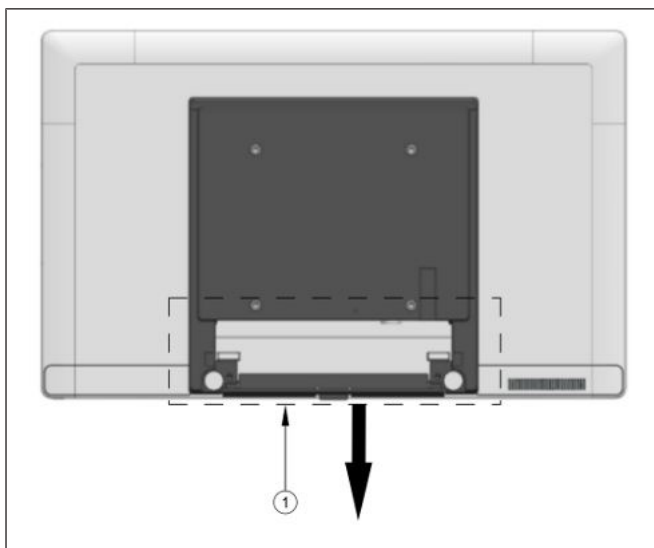


Illustration 12-1: Retrait du couvercle de raccordement des câbles

2. Retirez l'écran du support et posez-le sur une surface plane.
3. Retirez le couvercle de raccordement des câbles à la position (1) en le tirant vers le bas (voir flèche) pour découvrir le panneau de connexions.
4. Détachez tous les connecteurs du panneau de connecteurs.

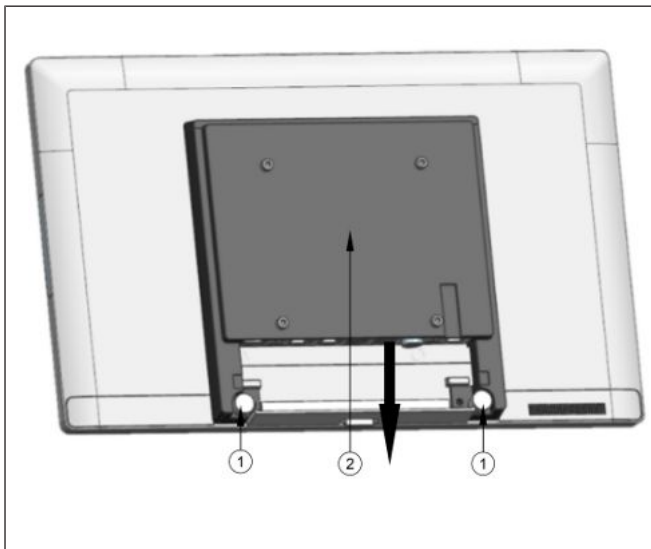


Illustration 12-2: Relâcher le couvercle arrière

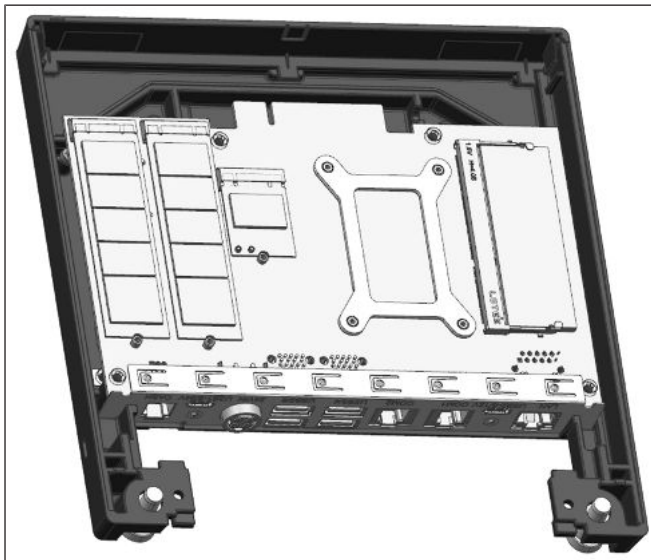


Illustration 12-3: Exposer les composants

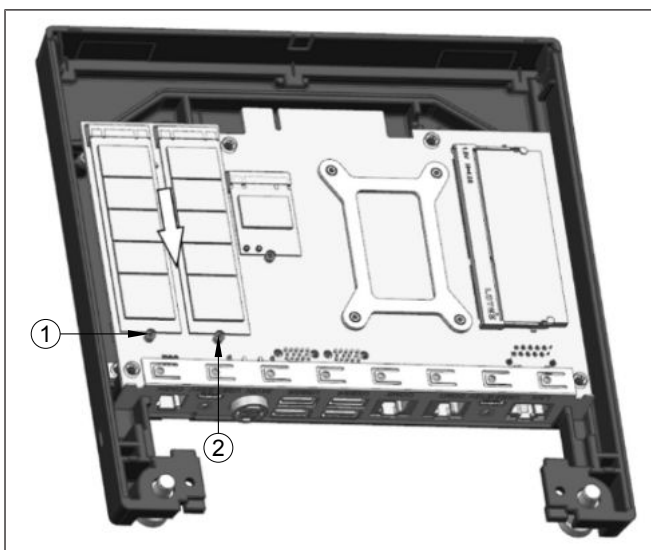


Illustration 12-4: Retrait du SSD

5. Soulevez et tournez les 2 boutons (1) dans le sens antihoraire afin de libérer le couvercle arrière (2) de l'écran en le tirant vers le bas.

⚠ ATTENTION



Risque d'endommagement des câbles

Présence de câbles reliant le module contrôleur au module d'affichage.

En raison de la longueur limitée des câbles de raccordement, des précautions **doivent** être prises lors du retrait du module contrôleur du module d'affichage afin d'éviter d'endommager ces câbles.

6. Retournez le couvercle arrière pour exposer les composants comme illustré.

7. Retirez les vis (1) et (2) du SSD.



INDICATION

La vis (2) est fixée à un deuxième SSD **en option**, qui peut être présent ou non selon la configuration de votre système.

8. Les SSD peuvent maintenant être retirés de leurs emplacements en tirant vers le bas dans le sens indiqué (flèche).

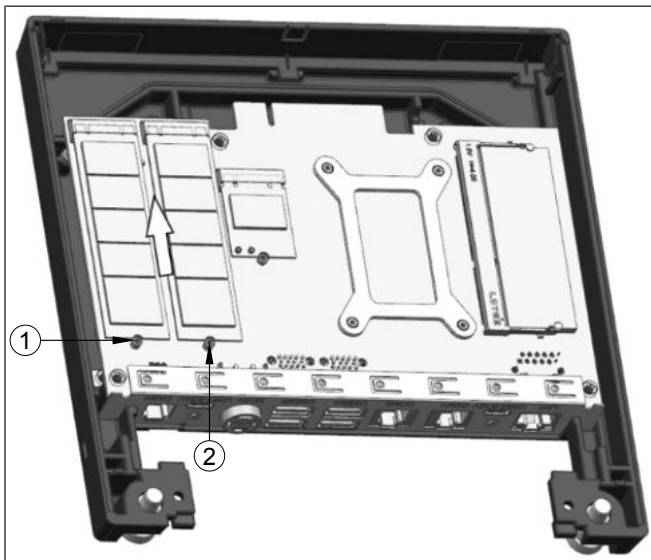
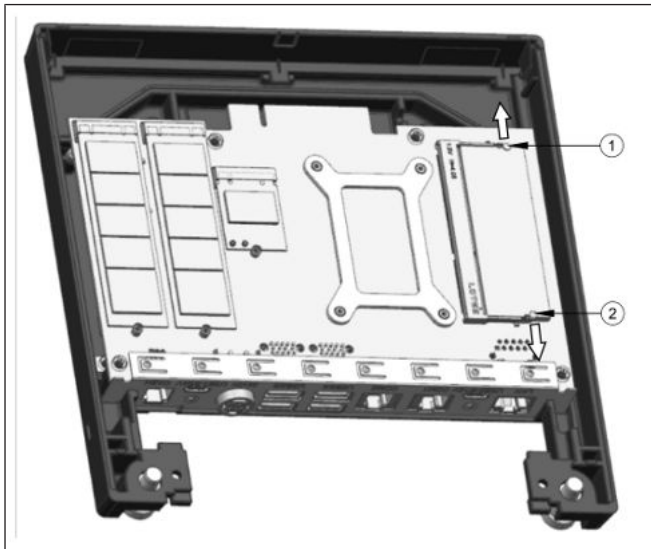


Illustration 12-5: Insertion d'un nouveau SSD

9. Insérez le nouveau SSD en le poussant dans le logement dans le sens indiqué (flèche).
10. Remettez et serrez les vis du SSD (1) et (2) précédemment retirées.
11. Le couvercle arrière peut maintenant être ré-assemblé sur le système.

12.1.2 Remplacement de la RAM

1. Assurez-vous d'abord que l'appareil est éteint et que le connecteur d'alimentation est débranché.
2. Procédez au remplacement de la RAM en suivant l'étape ci-dessous.



3. Afin de décrocher la RAM, repérez les 2 loquets (1) et (2) sur les côtés.
4. Appuyez dessus vers l'extérieur (indiqué par les flèches).
5. La RAM est maintenant décrochée et peut être retirée et remplacée.
6. Lors de la mise en place de la nouvelle RAM, poussez-la vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et qu'un « clic » retentisse.

Illustration 12-6: Remplacement de la RAM

12.2 Coffee Lake (carte mère R3/R4)

12.2.1 Remplacement du disque SSD

1. Tout d'abord, assurez-vous que l'appareil est éteint et que le connecteur d'alimentation est débranché.

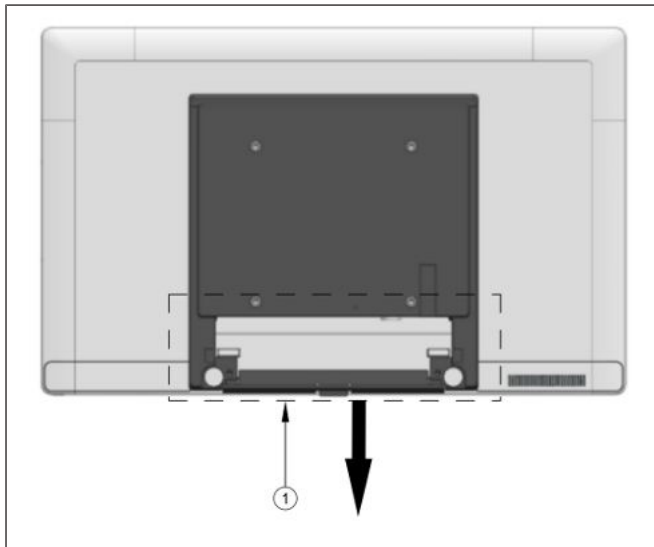


Illustration 12-7: Retrait du couvercle de raccordement des câbles

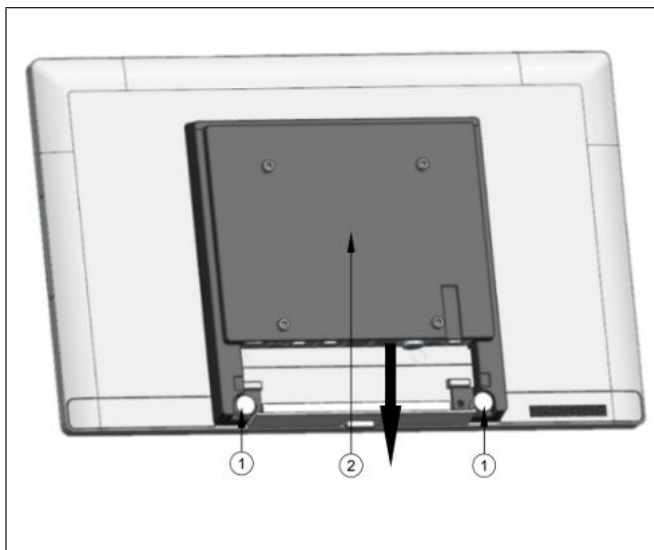


Illustration 12-8: Relâcher le couvercle arrière

2. Retirez l'écran du support et posez-le sur une surface plane.
3. Retirez le couvercle de raccordement des câbles à la position (1) en le tirant vers le bas (voir flèche) pour découvrir le panneau de connexions.
4. Détachez tous les connecteurs du panneau de connecteurs.

5. Soulevez et tournez les 2 boutons (1) dans le sens antihoraire afin de libérer le couvercle arrière (2) de l'écran en le tirant vers le bas.

ATTENTION



Risque d'endommagement des câbles

Présence de câbles reliant le module contrôleur au module d'affichage.

En raison de la longueur limitée des câbles de raccordement, des précautions **doivent** être prises lors du retrait du module contrôleur du module d'affichage afin d'éviter d'endommager ces câbles.

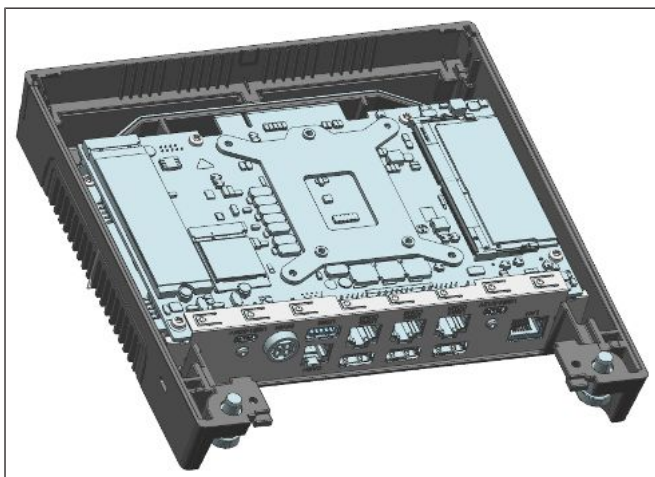


Illustration 12-9: Exposer les composants

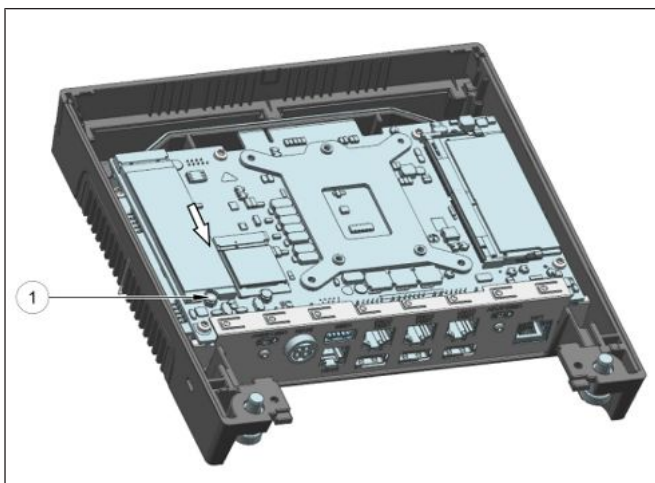


Illustration 12-10: Retrait du SSD



Illustration 12-11: Insertion d'un nouveau SSD

6. Retournez le couvercle arrière pour exposer les composants comme illustré.

7. Retirez les vis (1) et (2) du SSD.

INDICATION



La vis (2) est fixée à un deuxième SSD **en option**, qui peut être présent ou non selon la configuration de votre système.

8. Les SSD peuvent maintenant être retirés de leurs emplacements en tirant vers le bas dans le sens indiqué (flèche).
9. Insérez le nouveau SSD en le poussant dans le logement dans le sens indiqué (flèche).
10. Remettez et serrez les vis du SSD (1) et (2) précédemment retirées.
11. Le couvercle arrière peut maintenant être ré-assemblé sur le système.

12.2.2 Remplacement de la RAM

1. Assurez-vous d'abord que l'appareil est éteint et que le connecteur d'alimentation est débranché.
2. Procédez au remplacement de la RAM en suivant l'étape ci-dessous.

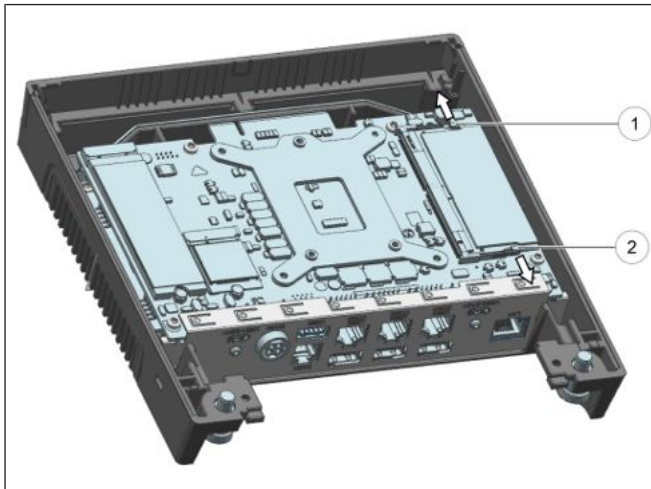


Illustration 12-12: Remplacement de la RAM

3. Afin de décrocher la RAM, repérez les 2 loquets (1) et (2) sur les côtés.
4. Appuyez dessus vers l'extérieur (indiqué par les flèches).
5. La RAM est maintenant décrochée et peut être retirée et remplacée.
6. Lors de la mise en place de la nouvelle RAM, poussez-la vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et qu'un « clic » retentisse.

13 Installation du système sur un mur

Déballer les pièces du kit de montage mural et vérifiez si la livraison correspond aux détails du bon de livraison.

13.1 Ce dont vous avez besoin

Le kit contient :

		
Un panneau arrière pour montage mural Quantité : 1 pièce	Un panneau frontal pour montage mural Quantité : 1 pièce	Vis Torx M4x8 Quantité : 4 pièces

Pour l'installation, vous aurez besoin du matériel suivant (non fourni) :

- un ensemble de forets
- un tournevis Torx
- un marqueur
- 4 pièces de fixation*

*Types de fixations

Les fixations ne sont pas incluses dans le kit de montage mural. Les types de fixations recommandés pour fixer le système au mur sont :

Cheville universelle Fischer (UX 6 x 50) (<http://www.fischer.de>)

Le type de vis recommandé pour le mur est celui à tête cylindrique autotaraudeuse M5 x 55.

Diamètre du foret : 6 mm

Profondeur min du trou : 60 mm

Charge par cheville pour le béton : 60 kg (facteur de sécurité pris en compte)

Charge par cheville pour la brique pleine : 30 kg (facteur de sécurité pris en compte)

Cheville murale Thorsman (TP 6 x 30) (<http://www.thorsman.com>)

Le type de vis recommandé pour le mur est celui à bois à tête cylindrique TGS-C3 - 4,8 x 38L

Diamètre du foret : 6 mm

Profondeur min du trou : 40 mm

Charge par cheville pour le béton : 40 kg

Charge par cheville pour la brique pleine : 30 kg

Facteur de sécurité : 6

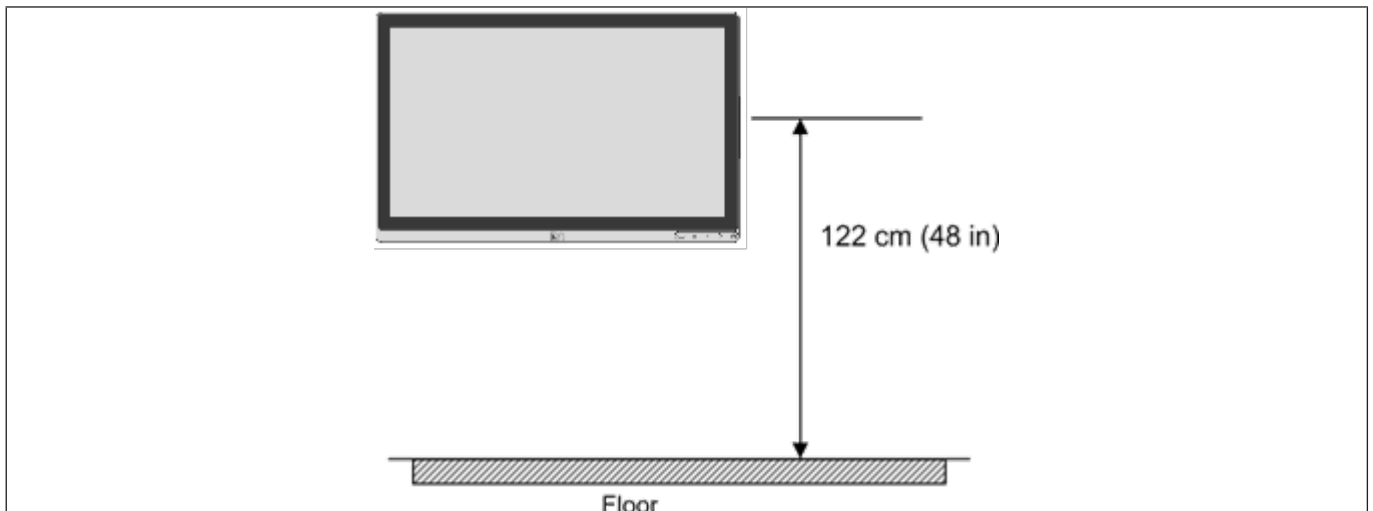


13.2 Hauteur de montage

La hauteur de montage du système doit être appropriée et confortable pour la majorité des utilisateurs.

Sur la base des recommandations de l'ADA (American Disability Association), il est recommandé que le point le plus haut de l'écran ne dépasse pas 1370 mm de hauteur.

Il est également recommandé que le système se trouve à environ 122 cm (48 pouces) du sol au centre de l'écran lorsque l'utilisateur est en position debout.



13.3 Emplacement de montage

Une fois que vous avez déterminé la hauteur de montage, à l'aide du panneau arrière du support mural, marquez l'emplacement des quatre trous sur le mur.



13.4 Installation



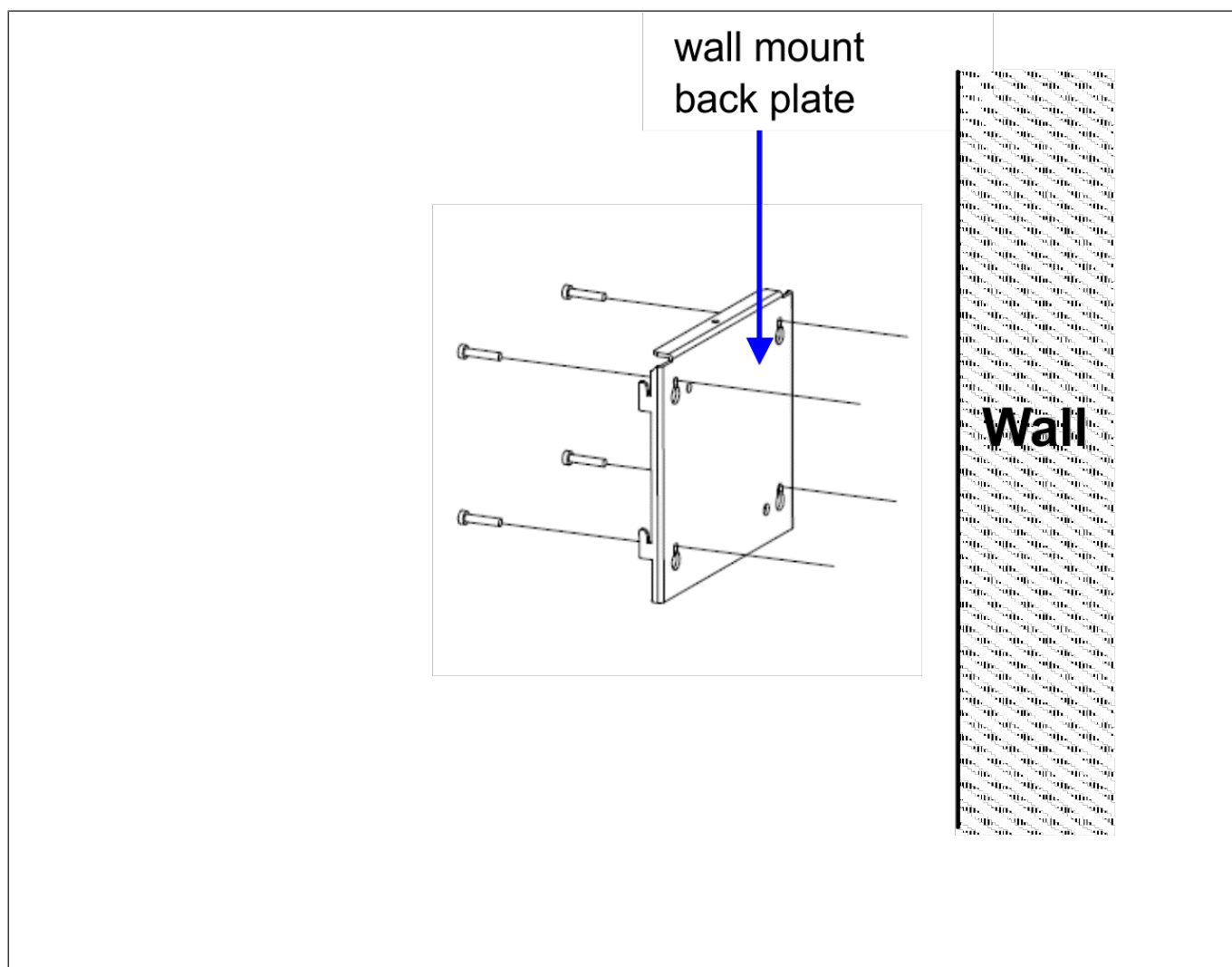
AVERTISSEMENT

Le panneau de montage mural doit être installé par un installateur professionnel et qualifié qui connaît les méthodes de construction du bâtiment et le code électrique régi par les lois locales sur les zones d'accès public.

Utilisez uniquement le panneau de montage mural Diebold Nixdorf.

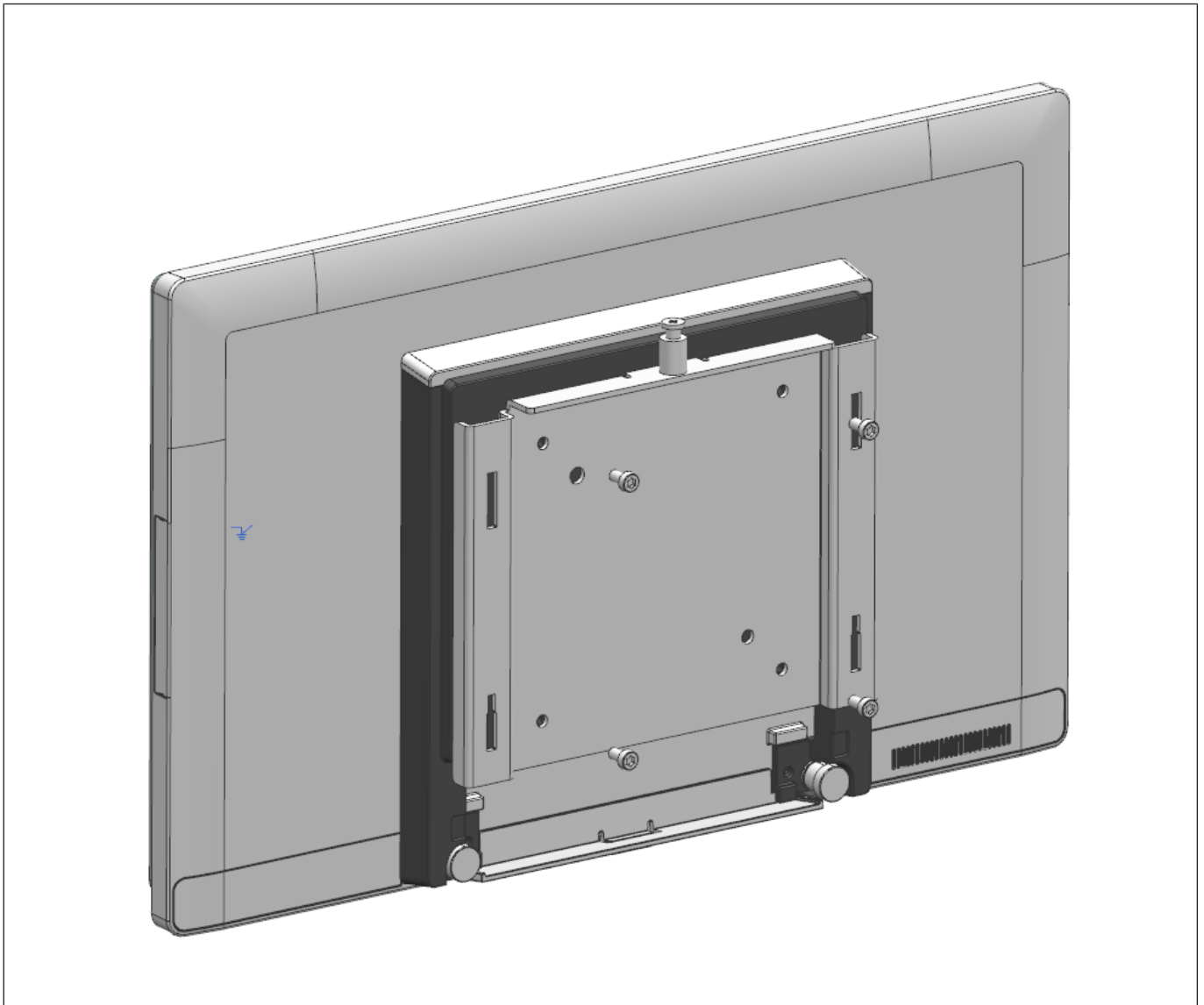
13.4.1 Fixer le panneau arrière du support mural au mur

- Préparez les points de montage pénétrant du mur en fonction de la dimension des trous de montage à l'arrière du système.
- Lorsque le système est monté sur le mur, assurez-vous que le panneau arrière du support mural est fixé de façon permanente et solidement afin d'éviter que le système ne tombe et ne soit endommagé. Le non-respect de cette consigne peut également causer des blessures à autrui.
- Utilisez les fixations recommandées (non fournies) pour fixer le panneau arrière du support mural sur le mur en béton.
- Vérifiez et assurez-vous que le panneau arrière du support mural est correctement monté à l'aide d'un niveau à bulle.
- Après l'installation, assurez-vous que les têtes de vis sont au même niveau ou sous la surface extérieure du panneau arrière du support mural.
- Assurez-vous que le panneau arrière du support mural est fermement et solidement fixé au mur.



13.4.2 Fixer le panneau frontal du support mural au système

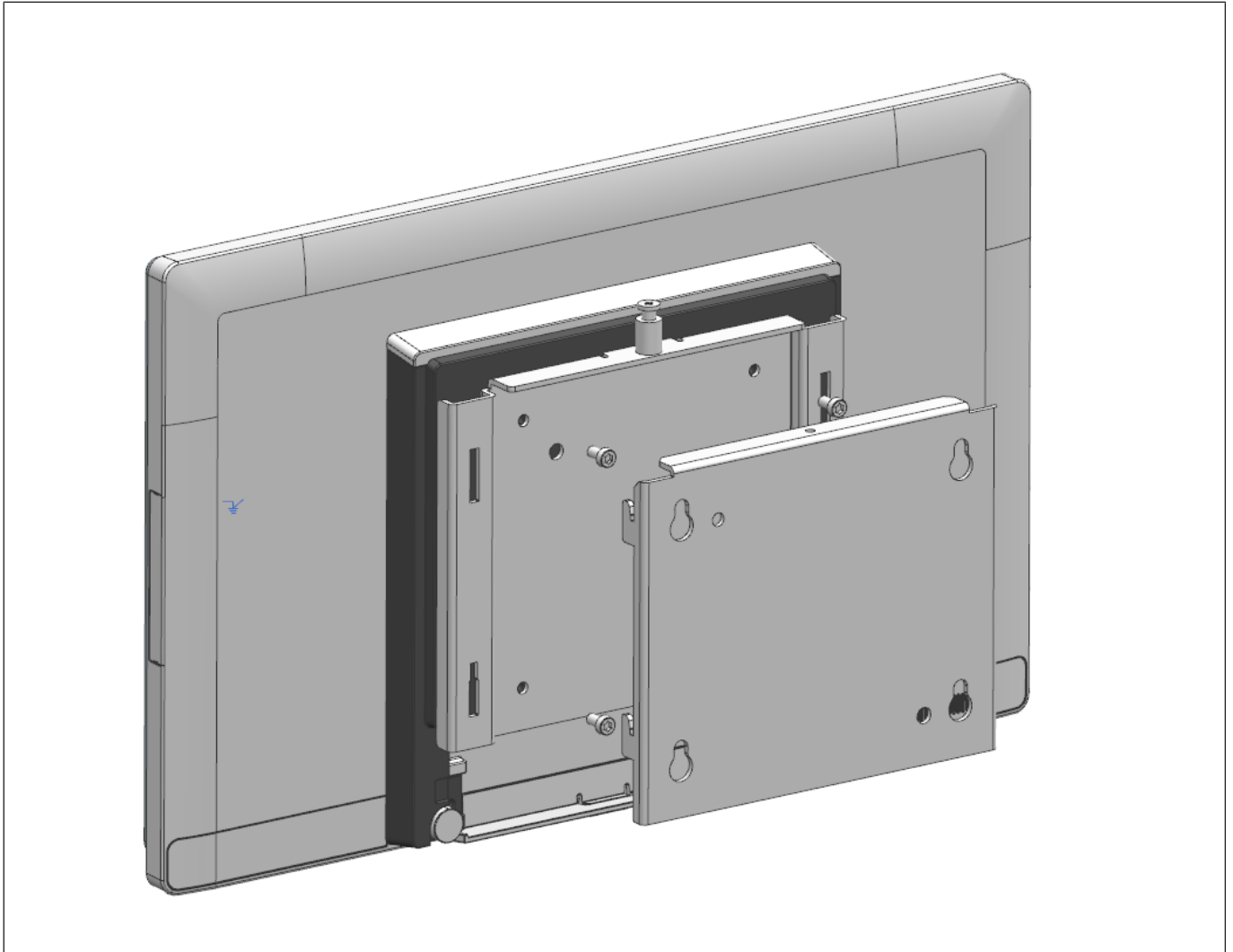
- Alignez les 4 trous de montage du panneau frontal du support mural sur les trous de montage situés à l'arrière de l'écran.



- Fixez le panneau frontal du support mural sur l'écran à l'aide des vis M4 fournies dans le kit de montage mural.

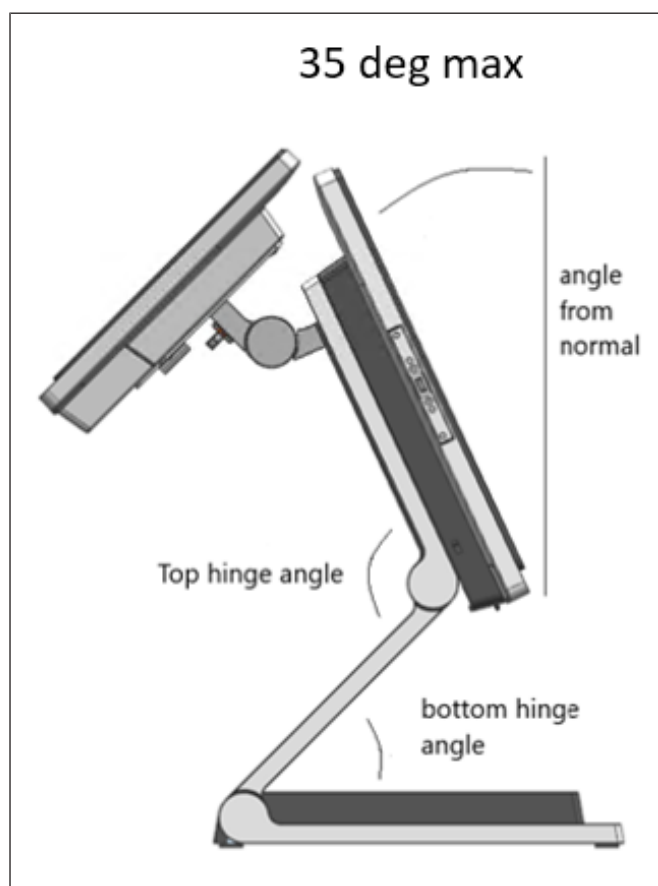
13.4.3 Fixer le système au mur

- Assurez-vous que le câble d'alimentation a été raccordé au système.
- Accrochez le système ainsi que son panneau frontal de montage mural installé, sur le panneau arrière de montage mural qui a été monté sur le mur. Assurez-vous que les crochets des deux côtés du panneau arrière du support mural sont solidement verrouillés sur les fentes du panneau frontal du support mural.



- Serrez la vis à serrage sur le dessus du panneau frontal du support mural afin de fixer les crochets des panneaux de montage mural.
- Organisez le cheminement des câbles en fonction de la configuration du magasin ou du plan général du site d'installation.

14 Installation d'un deuxième écran (A1150/D1101)

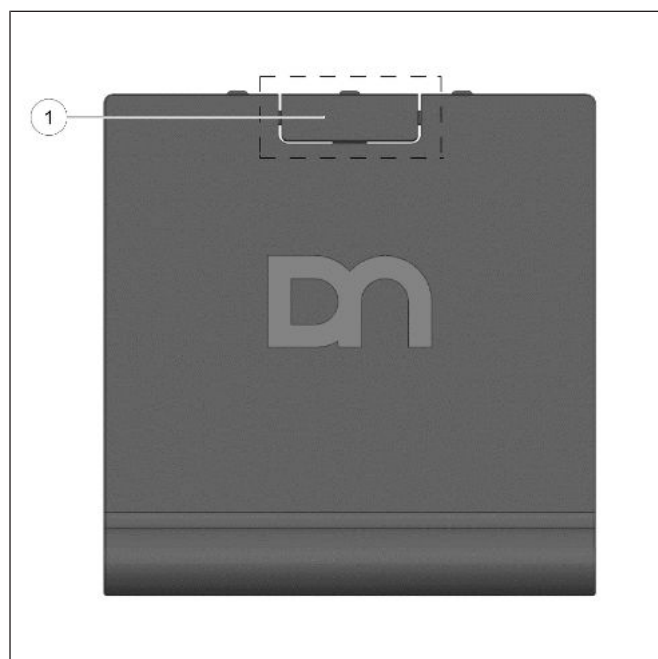


INDICATION

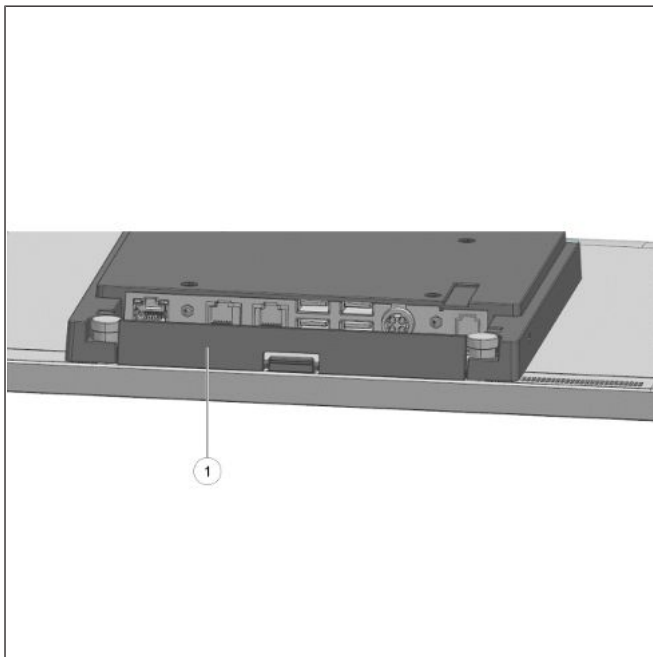


Indépendamment de l'**angle de la charnière supérieure** et de l'**angle de la charnière inférieure**, l'**angle par rapport à la normale** pour A1150 doit être maintenu à un maximum de 35° afin de maintenir la stabilité lorsque le D1101 est monté.

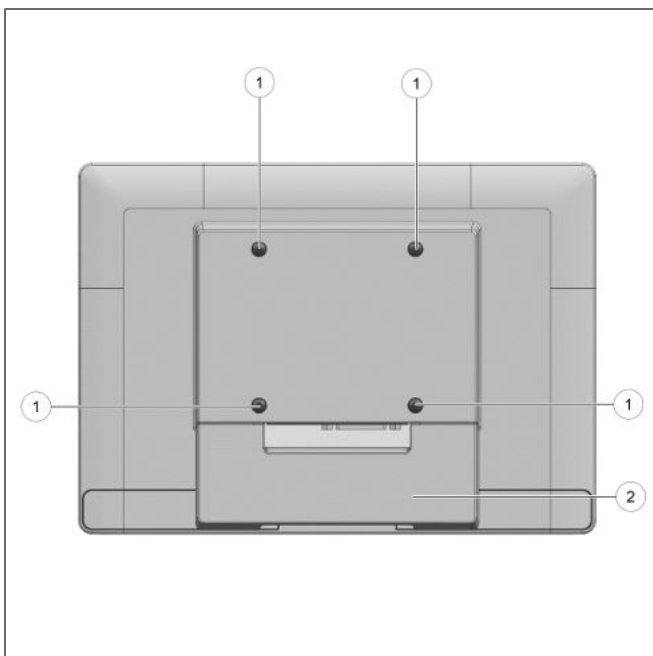
14.1 Installation du D1101 à l'aide d'un kit adaptateur



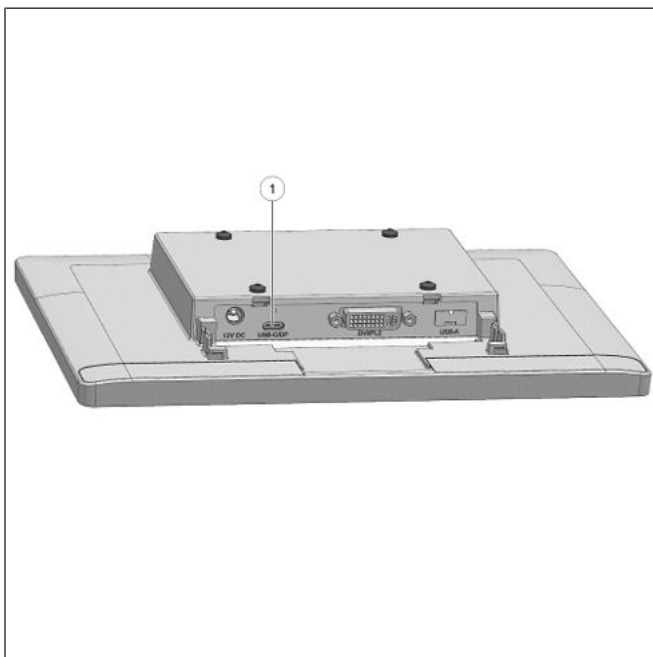
1. Retirez le couvercle VESA du support.
2. Retirer la séparation (1) en haut.



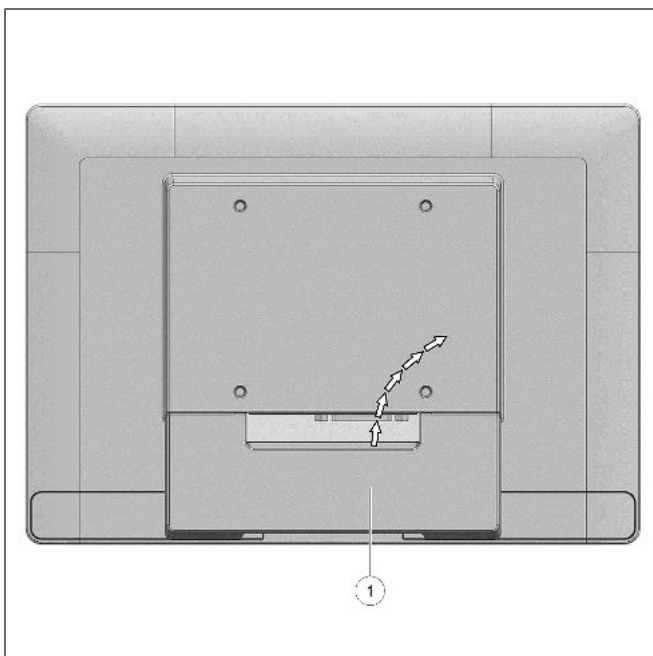
3. Retirez le cache-câbles (1) du système.



4. Retirez les 4 vis VESA (1) du D1101.
5. Ensuite, retirez le cache-câbles (2).

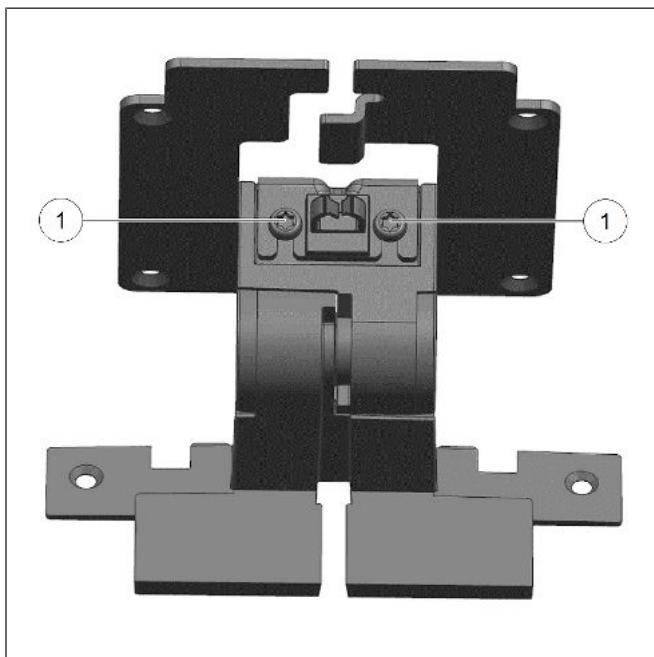


6. Connectez le câble USB-C au D1101.

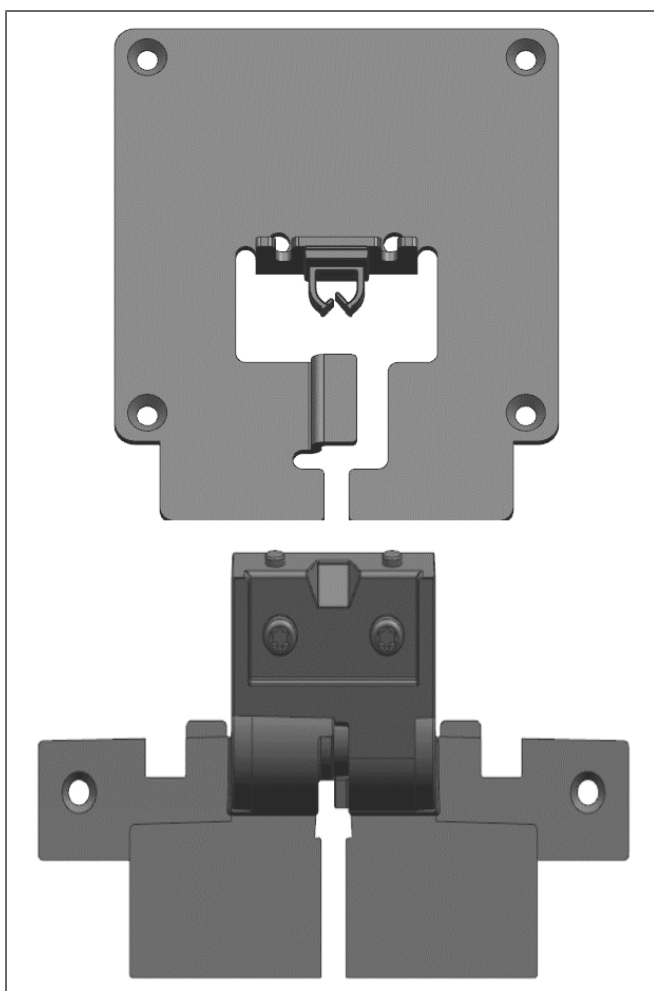


7. Remettez le cache-câbles (1) en place.

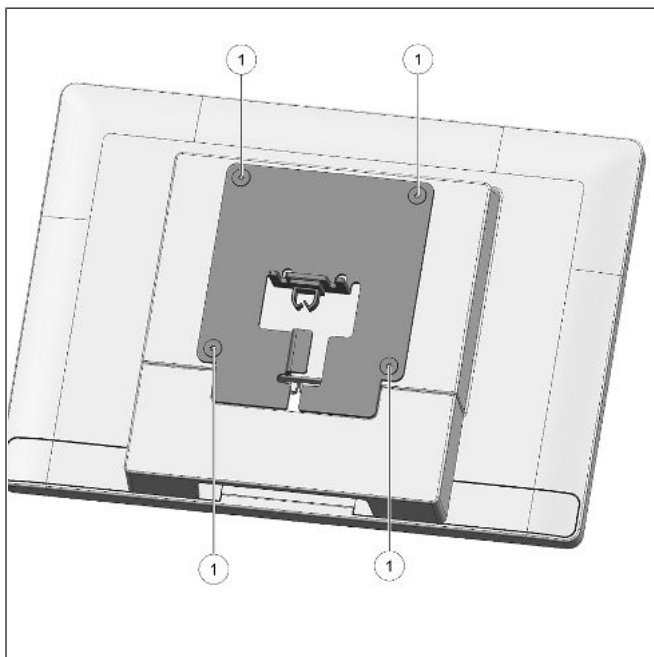
8. Laissez le câble sortir par l'ouverture supérieure du cache-câbles (flèches).



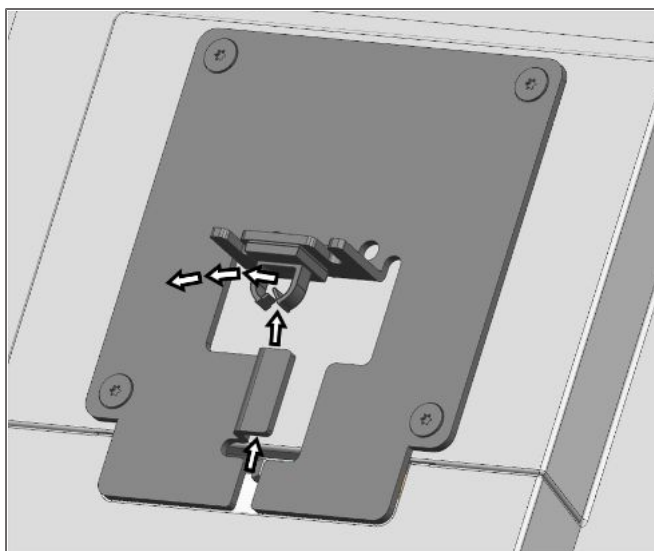
9. Desserrez les 2 vis (1) pour séparer l'adaptateur D1101.



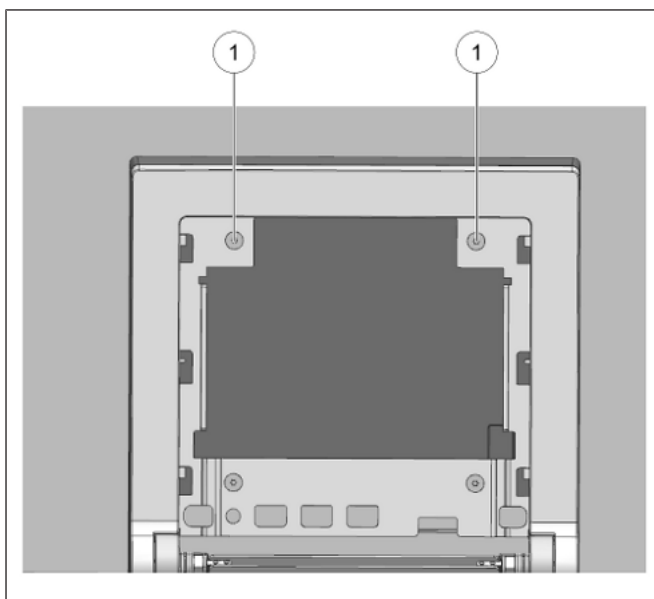
Les composants du kit adaptateur sont tels qu'illustrés.



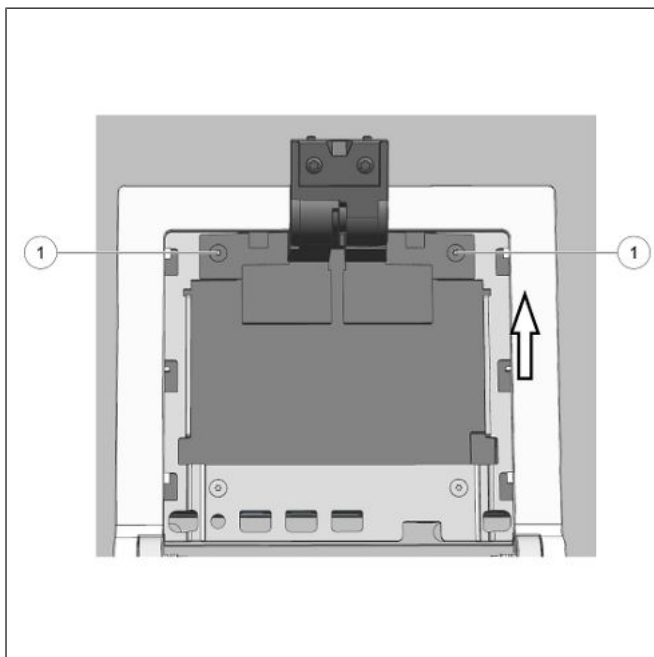
10. Fixez l'adaptateur au D1101 à l'aide des 4 vis à tête fraisée VESA (1) fournies dans le kit d'adaptateur.



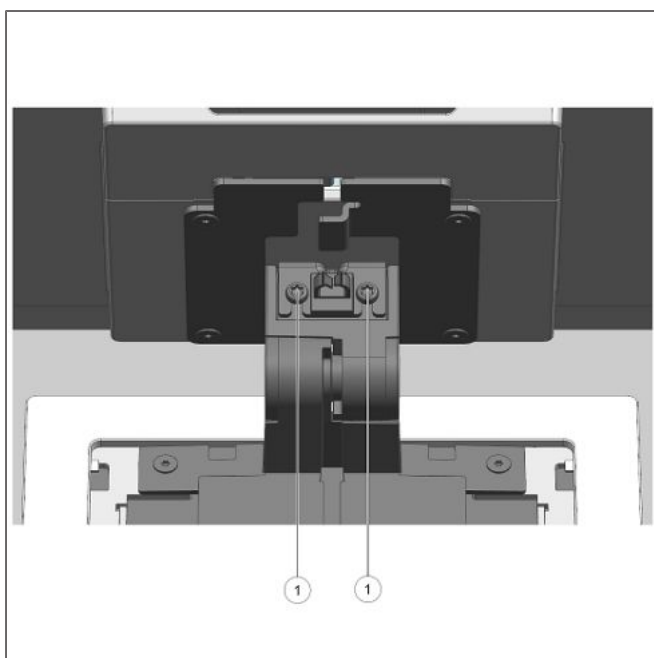
11. Acheminez le câble le long du chemin indiqué par les flèches.



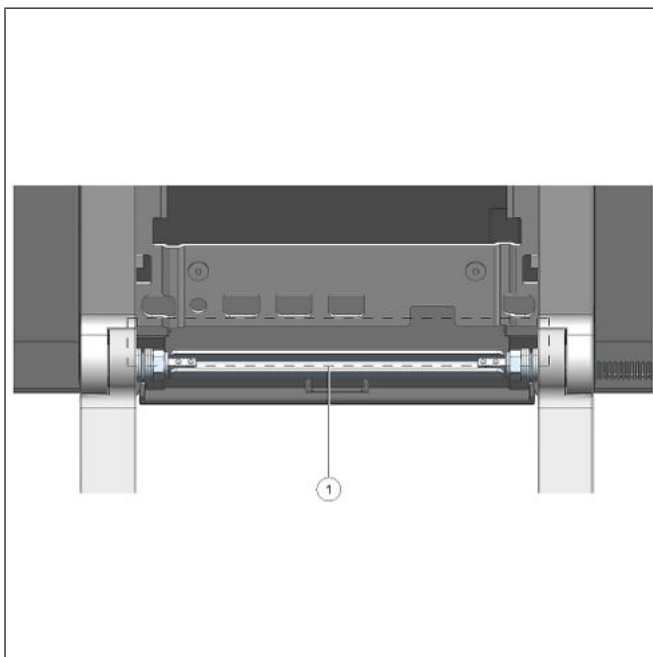
12. Du côté du support, retirez les 2 vis VESA fixant le système principal au support.



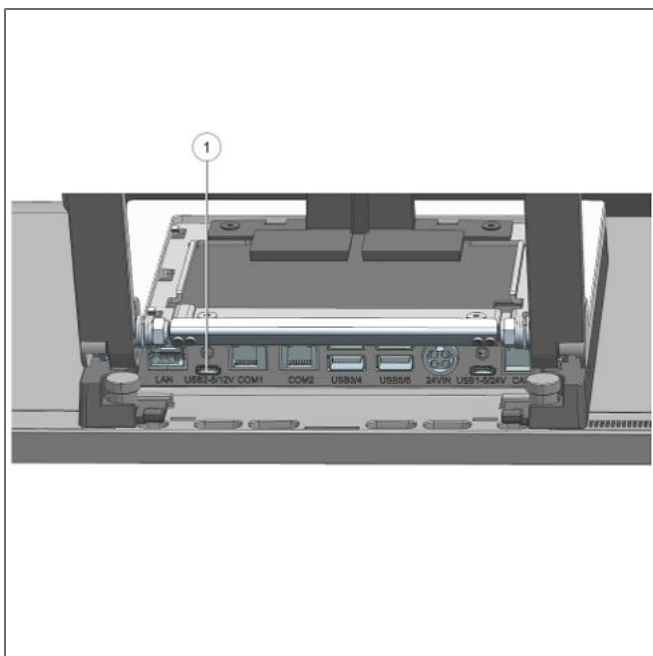
13. Insérez l'adaptateur vers le haut (flèche).
14. Remettez en place les 2 vis VESA (1).



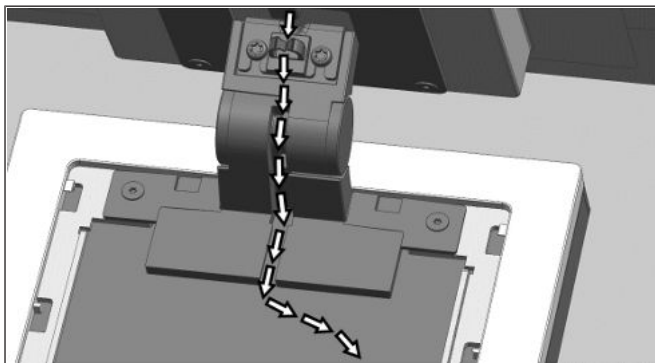
15. Insérez le D1101 et serrez les 2 vis (1).



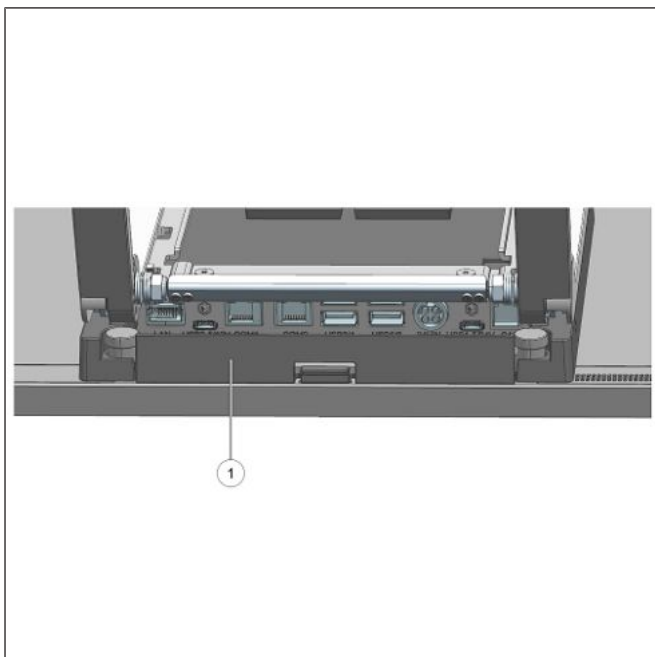
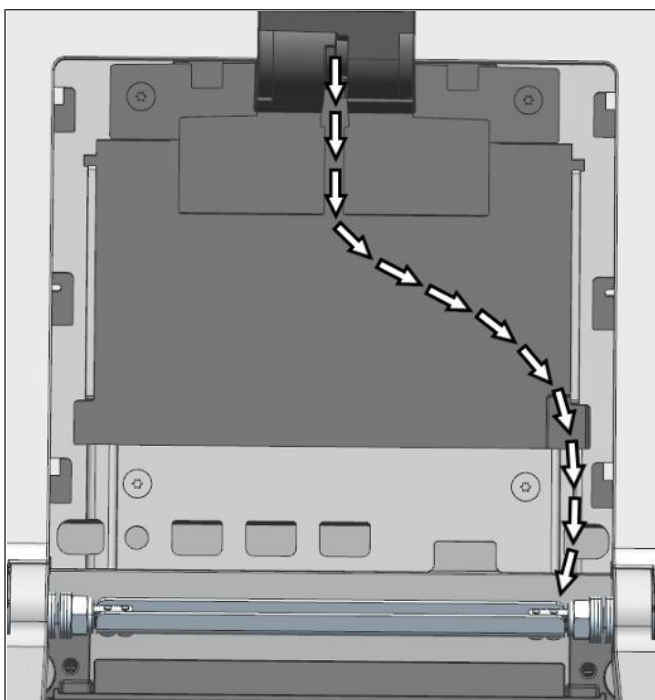
16. Acheminez le câble le long de l'ouverture (1).



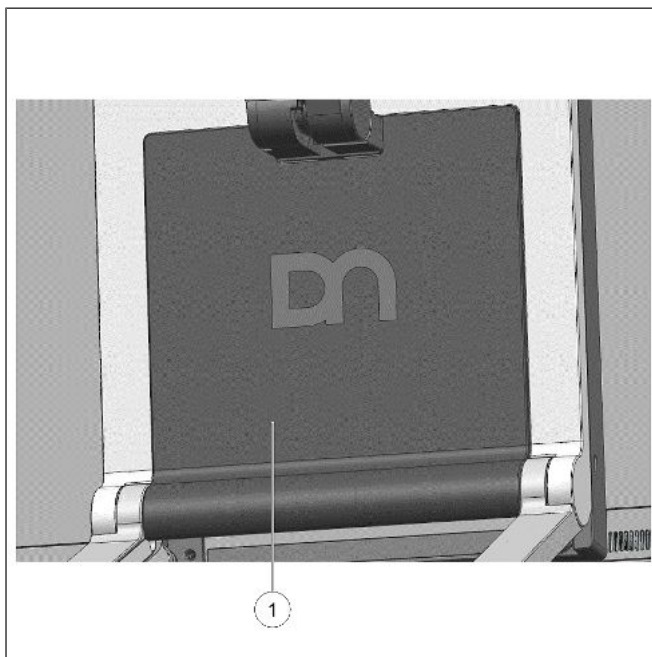
17. Connectez l'USB-C au port indiqué (1).



18. Acheminez le câble le long du chemin indiqué par les flèches.



19. Remettez le cache-câbles (1) sur le système.



20. Remplacez le couvercle VESA (1).



Le D1101 est assemblé en tant que deuxième écran.

15 Périphériques (facultatif)

15.1 Verrou serveur

Le module Verrou serveur est utilisé pour le contrôle d'accès au système.

Le fonctionnement du système est très simple, la clé est placée sur la sonde magnétique (voir figure). La clé est maintenue magnétiquement à la sonde et transmet les données par le biais d'une interface électrique USB.

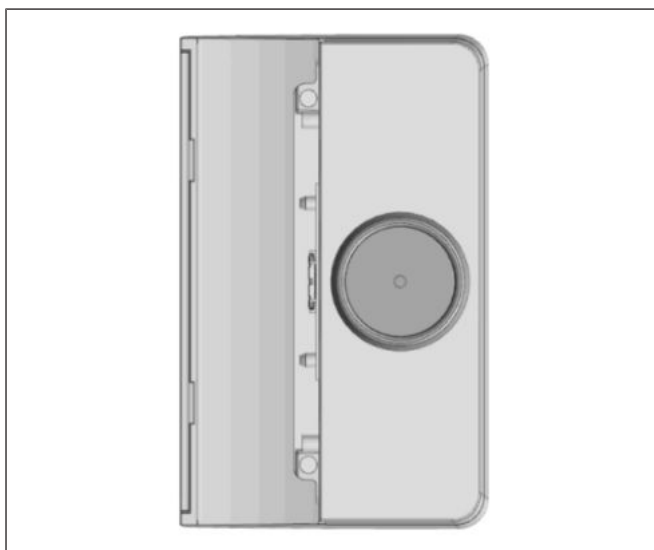
La lecture des données peut être intégrée facilement dans une application logicielle.



INDICATION

Pour un guide sur la programmation d'applications logicielles, veuillez vous référer au Manuel de programmation BA9x MSR/Verrou serveur.

15.1.1 Installation



1. Le kit de verrou serveur tel qu'illustré. Contient le module Verrou serveur et deux vis M3x4.

Illustration 15-1: Kit de verrou serveur

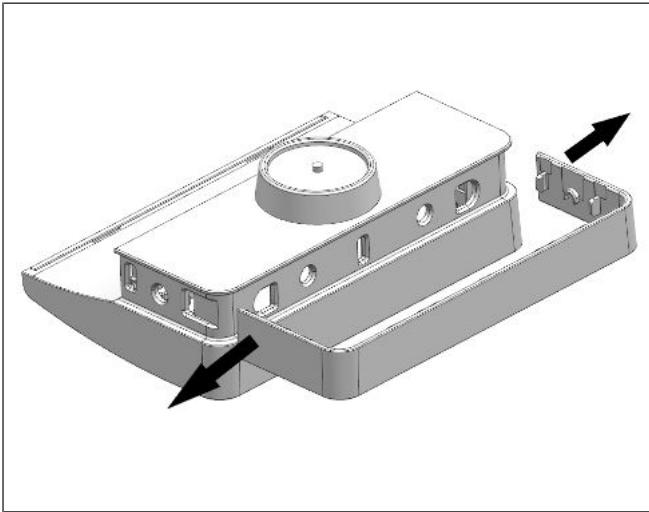


Illustration 15-2: Retrait du couvercle latéral du verrou serveur

2. Retirez délicatement le couvercle latéral du verrou serveur en faisant levier sur les 2 extrémités vers l'extérieur (voir flèches) à l'aide d'un petit tournevis.

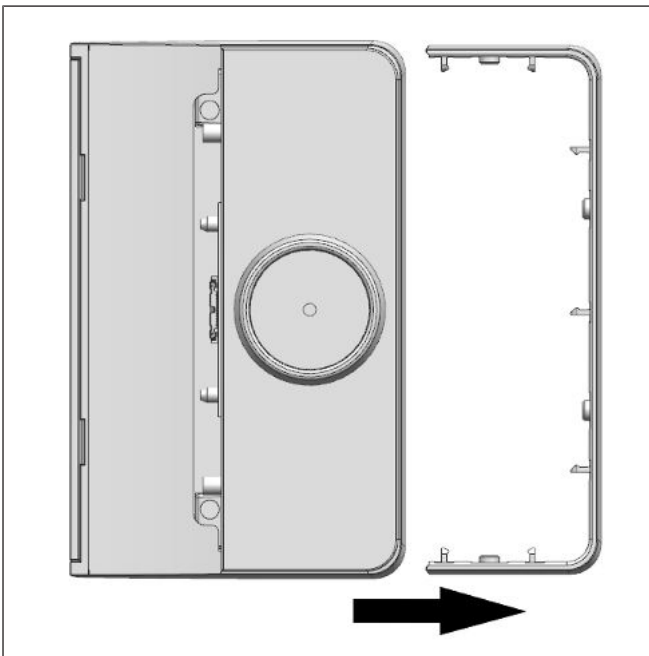


Illustration 15-3: Faire glisser le couvercle latéral

3. Ensuite, faites glisser le couvercle latéral vers l'extérieur (voir flèche).

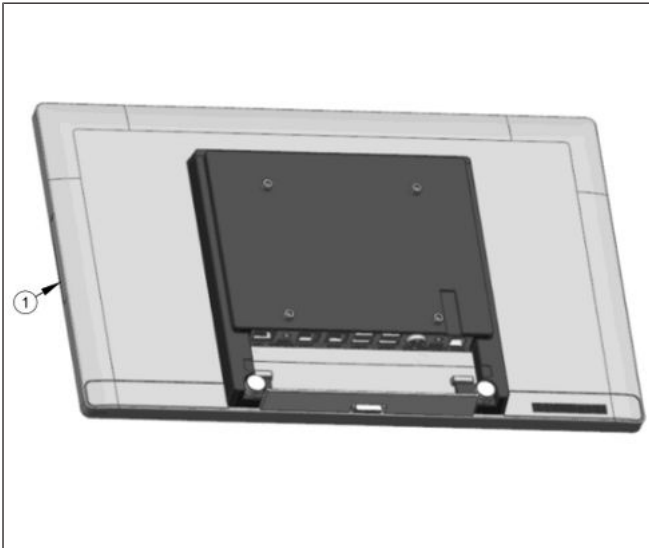


Illustration 15-4: Retrait du couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale

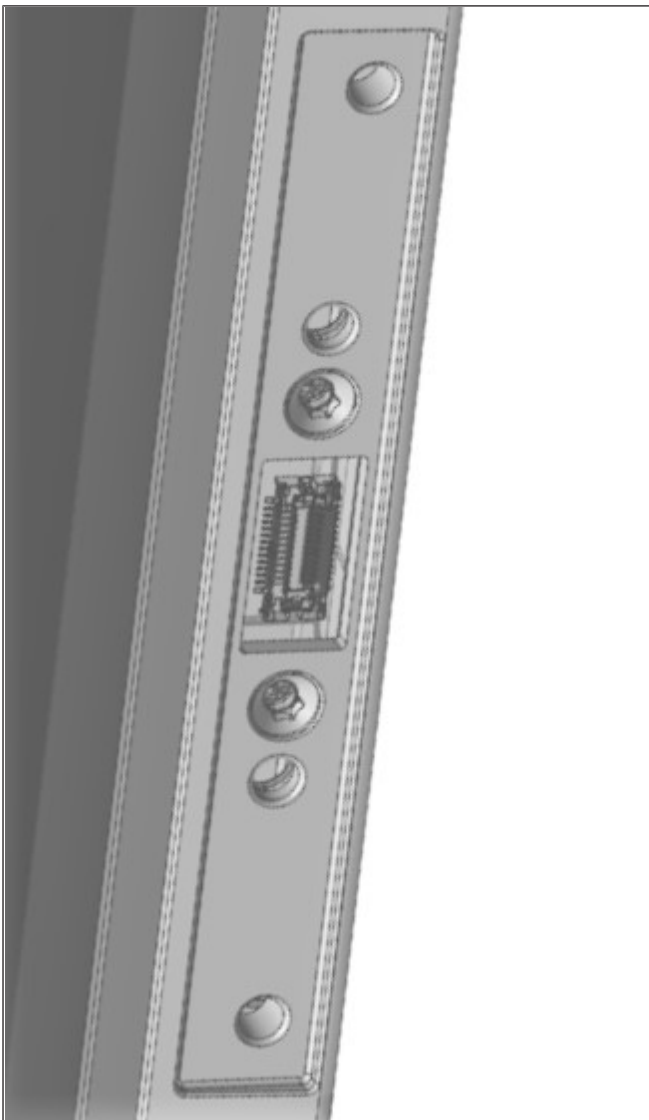


Illustration 15-5: Couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale retiré

4. Retirez l'un ou l'autre des couvercles de connexion de périphériques à fixation latérale du Beetle A Series.
5. Le couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale est maintenant retiré comme indiqué.

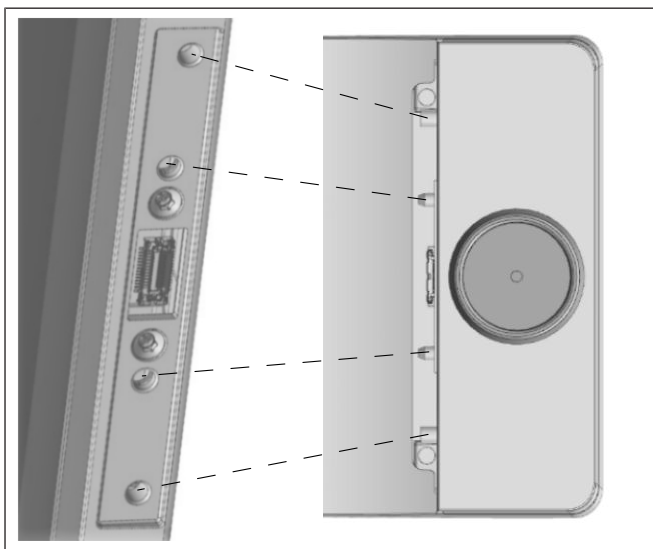


Illustration 15-6: Installation du verrou serveur dans le Beetle A Series

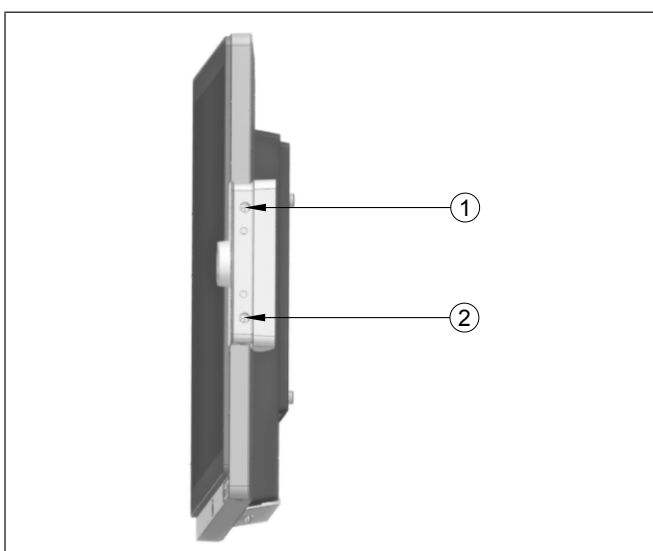


Illustration 15-7: Serrage des vis du verrou serveur

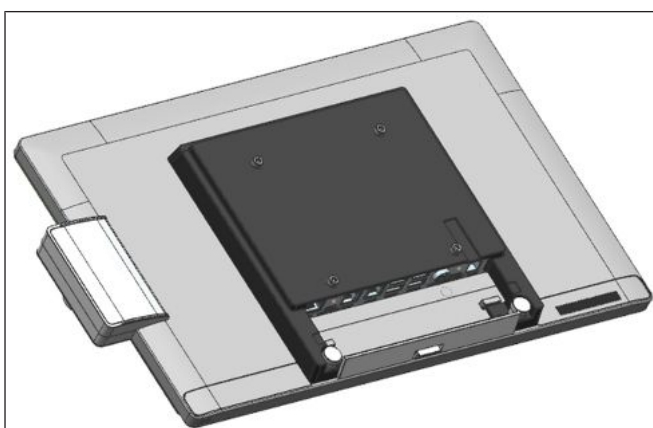
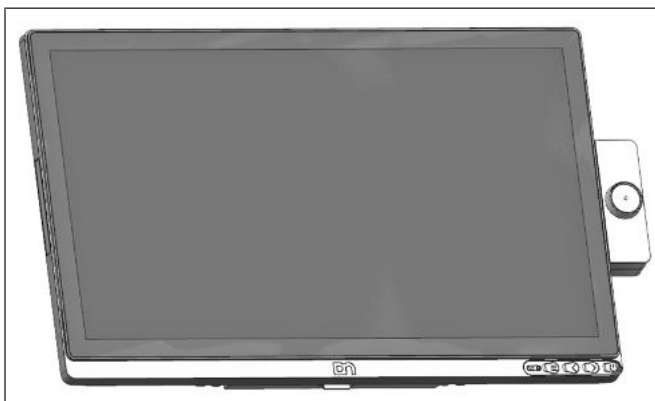


Illustration 15-8: Verrou serveur installé

6. Insérez le module Verrou serveur dans le port USB maintenant exposé du Beetle A Series.
7. Insérez chaque bouton du module Verrou serveur dans sa rainure respective sur le système, comme indiqué.
8. Puis positionnez et serrez deux vis M3x4 en (1) et (2).
9. Remettez en place le couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale.
10. Remettez le couvercle latéral du verrou serveur en place.
11. Le verrou serveur est maintenant installé.



12. Vue de face du Beetle A Series avec le verrou serveur, tel qu'illustré.

Illustration 15-9: Vue de face avec le verrou serveur

15.2 Lecteur de cartes magnétiques (MSR)

Le module MSR prend en charge la lecture des cartes magnétiques à 3 pistes ISO standard. La lecture des cartes est bidirectionnelle.

Le module MSR peut être monté sur le côté droit ou gauche de l'écran.

15.2.1 Comment l'utiliser

Faites passer la carte magnétique dans la fente du lecteur de carte magnétique de haut en bas d'un mouvement rapide et régulier. Assurez-vous que la bande magnétique est à droite. Lors de l'utilisation de cartes magnétiques, les points suivants doivent être respectés :

- Les cartes magnétiques ne doivent jamais entrer en contact avec des liquides.
- Les cartes magnétiques ne doivent en aucun cas être tordues ou pliées.
- Les cartes magnétiques ne doivent pas être autorisées à entrer en contact étroit avec un champ magnétique.

Les cartes magnétiques ne doivent être insérées que dans le haut de la fente spécialement conçue du dispositif de lecture. Si la carte est insérée à un autre endroit, cela pourrait endommager la tête de lecture.

15.2.2 Instructions pour le nettoyage

Afin de garantir de bons résultats de lecture, le lecteur de cartes magnétiques doit être nettoyé de temps en temps. Ceci est effectué en utilisant une carte de nettoyage spéciale qui peut être achetée auprès de Diebold Nixdorf.

15.2.3 Installation

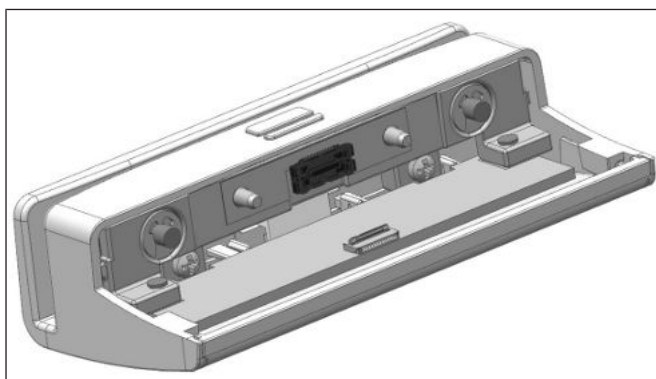


Illustration 15-10: Kit MSR

1. Le kit MSR tel qu'illustré. Contenant le module MSR et deux vis M3x4.

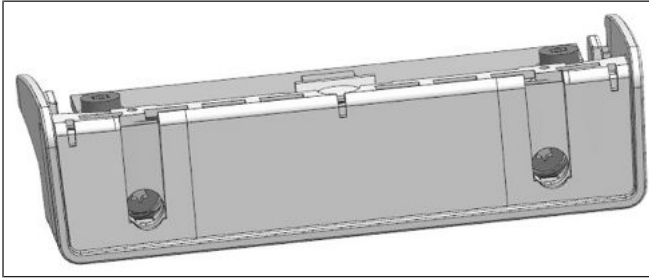


Illustration 15-11: Retrait du couvercle latéral du module MSR

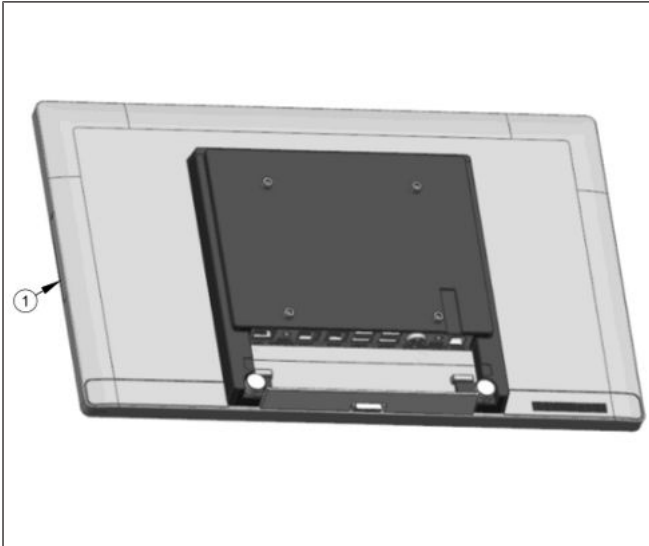


Illustration 15-12: Retrait du couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale

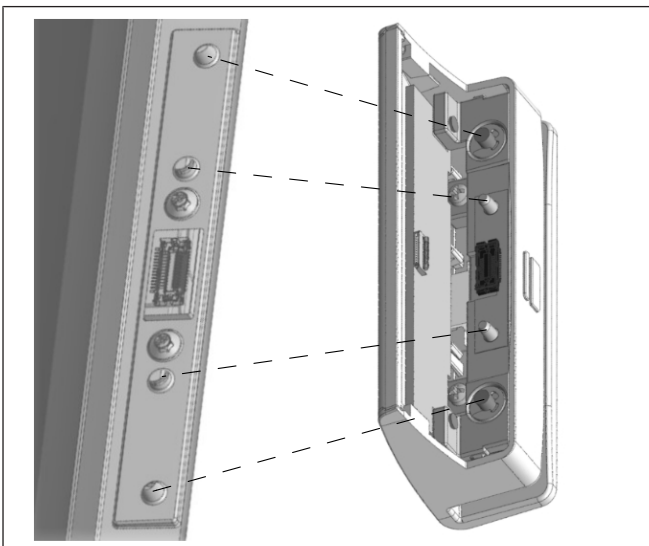


Illustration 15-13: Installation du module MSR dans le Beetle A Series

2. Retirez délicatement le couvercle latéral du module MSR situé de l'autre côté.
3. Retirez l'un ou l'autre des couvercles de connexion de périphériques à fixation latérale (1) du Beetle A Series.
4. Insérez le module MSR dans le port USB maintenant exposé du Beetle A Series.
5. Insérez chaque bouton du module MSR dans sa rainure respective sur le système comme indiqué.

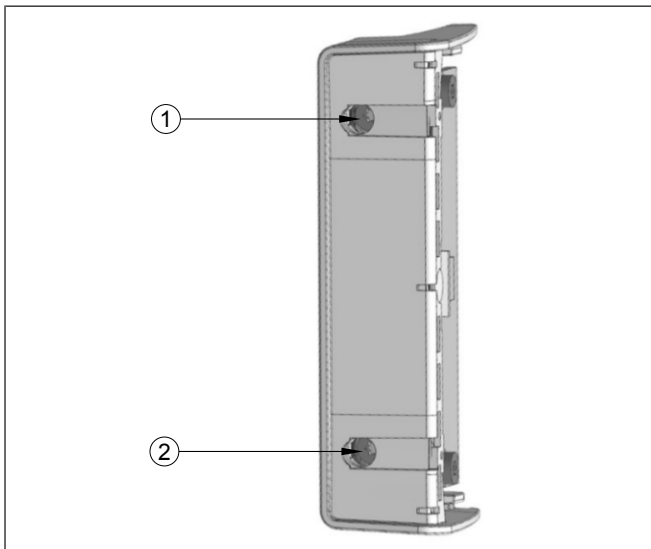


Illustration 15-14: Serrage des vis du module MSR

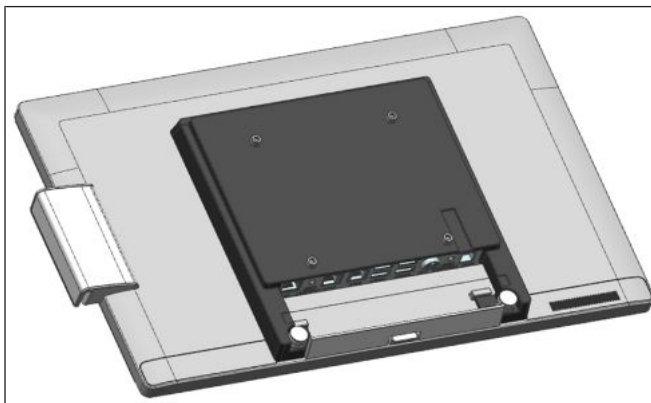


Illustration 15-15: Module MSR installé



Illustration 15-16: Vue de face avec le module MSR

6. Positionnez et serrez les deux vis M3x4.
7. Remettez en place le couvercle de connexion de périphériques latéral.
8. Remettez en place le couvercle latéral du module MSR.
9. Le MSR est maintenant installé. Vue arrière du Beetle A Series, avec le MSR, tel qu'illustré.
10. Vue de face du Beetle A Series, avec le MSR, tel qu'illustré.

15.3 Module NFC

Le module Verrou serveur est utilisé pour le contrôle d'accès au système.

Le fonctionnement du système est très simple, la clé est placée sur la sonde magnétique (voir figure). La clé est maintenue magnétiquement à la sonde et transmet les données par le biais d'une interface électrique USB.

La lecture des données peut être intégrée facilement dans une application logicielle.



INDICATION

Pour un guide sur la programmation d'applications logicielles, veuillez vous référer au Manuel de programmation BA9x MSR/Verrou serveur.

15.3.1 Installation



1. Le kit du module NFC, tel qu'illustré. Contenant le module NFC et deux vis M3x4.

Illustration 15-17: Kit du module NFC

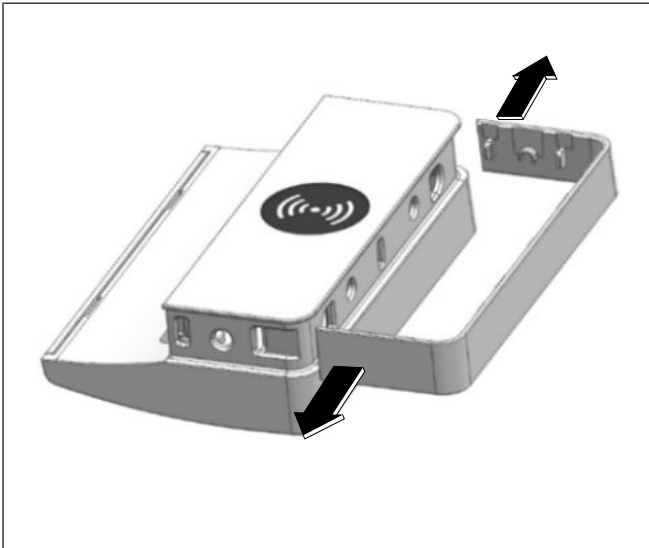


Illustration 15-18: Retrait du couvercle latéral du module NFC

2. Retirez délicatement le couvercle latéral du module NFC en faisant levier sur les 2 extrémités vers l'extérieur (flèches) à l'aide d'un petit tournevis.

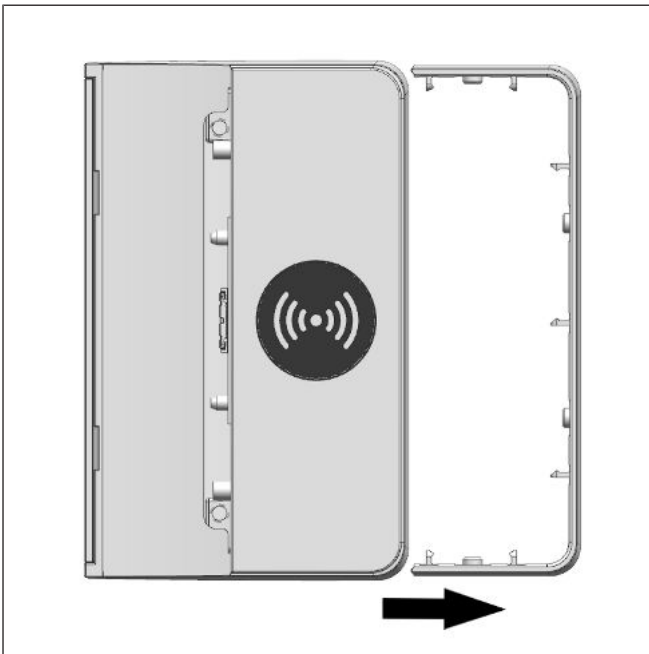


Illustration 15-19: Faire glisser le couvercle latéral

3. Ensuite, faites glisser le couvercle latéral vers l'extérieur (voir flèche).

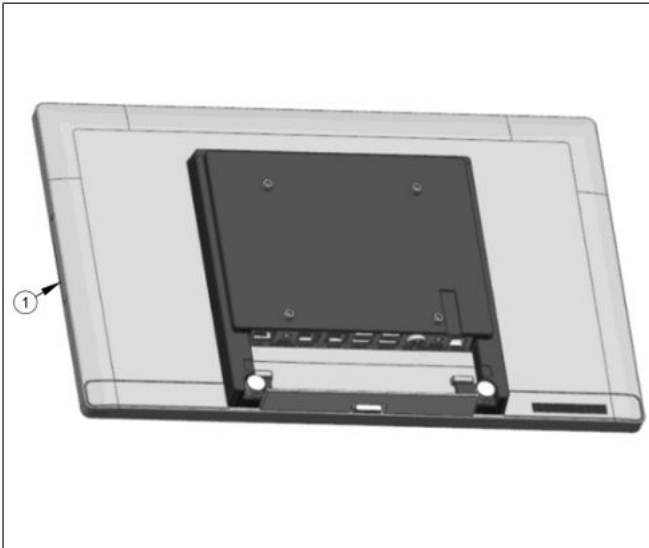


Illustration 15-20: Retrait du couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale

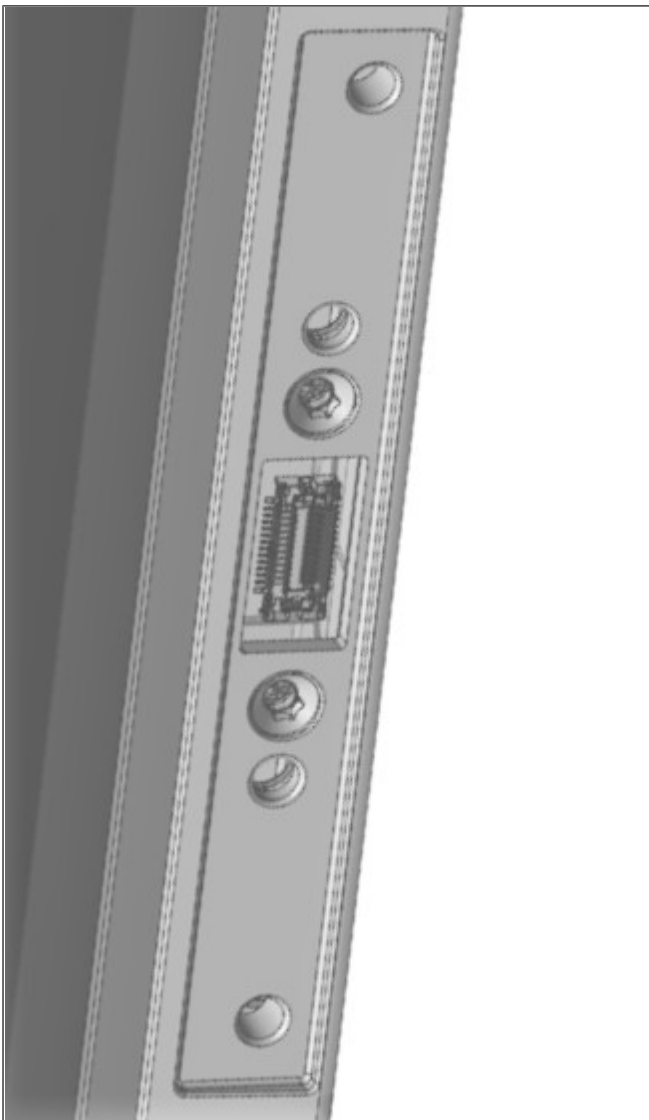


Illustration 15-21: Couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale retiré

4. Retirez l'un ou l'autre des couvercles de connexion de périphériques à fixation latérale du Beetle A Series.
5. Le couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale est maintenant retiré comme indiqué.

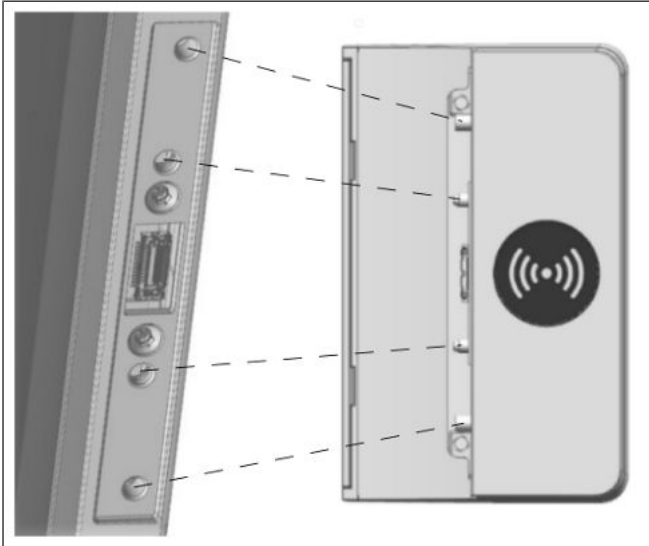


Illustration 15-22: Installation du module NFC dans le Beetle A Series

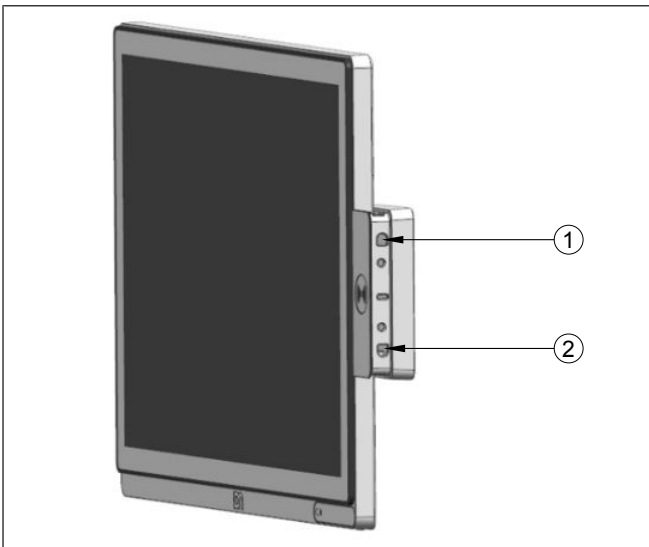


Illustration 15-23: Serrage des vis du module NFC

6. Insérez le module NFC dans le port USB maintenant exposé du Beetle A Series.
7. Insérez chaque bouton du module NFC dans sa rainure respective sur le système comme indiqué.

8. Puis positionnez et serrez deux vis M3x4 en (1) et (2).

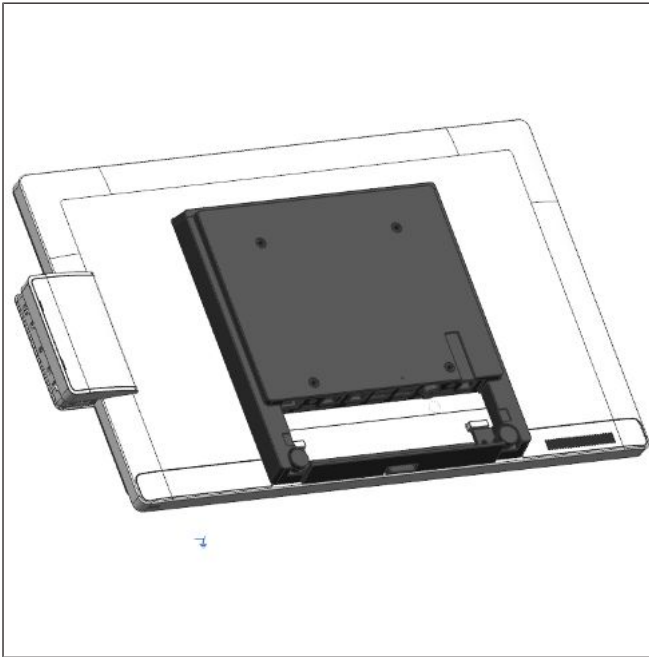
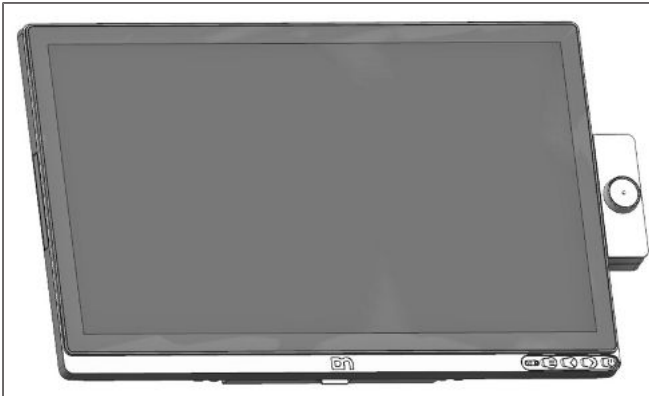


Illustration 15-24: Module NFC installé

9. Remettez en place le couvercle de connexion de périphériques à fixation latérale.
10. Remettez en place le couvercle latéral du module NFC.
11. Le module NFC est maintenant installé.

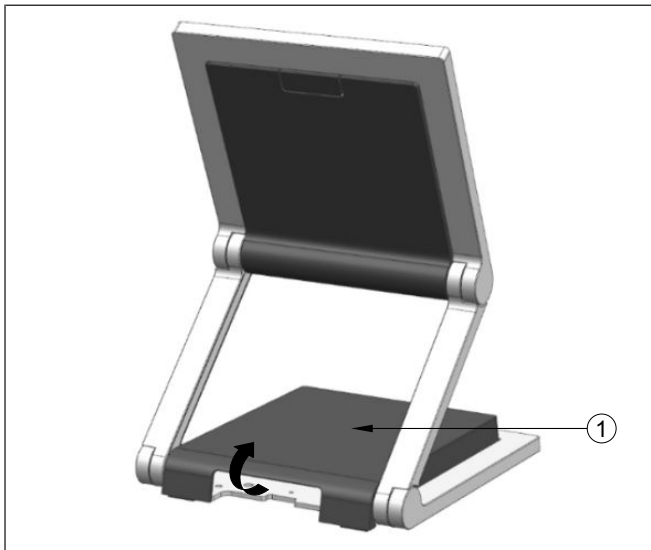


Vue de face du Beetle A Series avec le module NFC, tel qu'illustré.

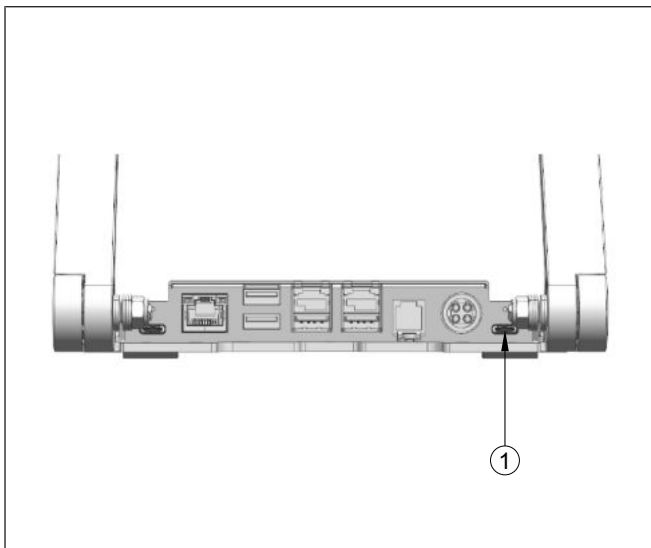
Illustration 15-25: Vue de face avec le module NFC

15.4 Hub d'E/S

15.4.1 Retrait du hub d'E/S



1. Retirez le couvercle du hub d'E/S en le tirant par l'arrière.



2. Débranchez le câble USB-C du port indiqué (1).
3. Débranchez tous les autres connecteurs du hub d'E/S.

Illustration 15-26: Débranchement des connecteurs du hub d'E/S

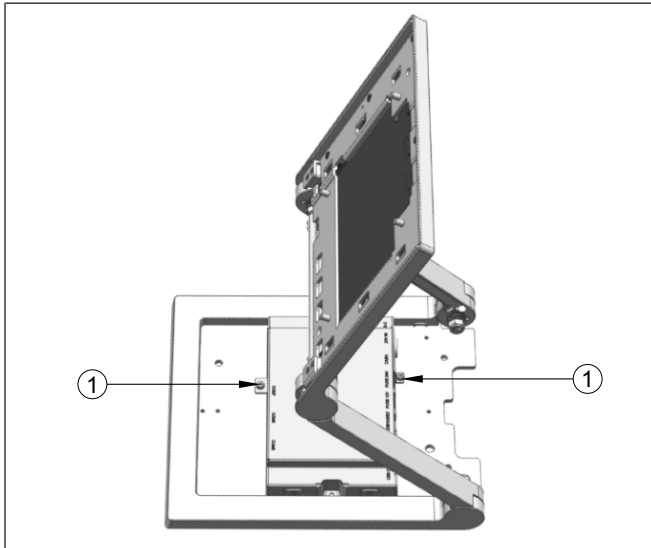


Illustration 15-27: Retrait du hub d'E/S

4. Retirez les 2 vis M3x4 aux emplacements indiqués (1).
5. Le hub d'E/S peut maintenant être retiré.

15.4.2 Installation du hub d'E/S



INDICATION

L'installer en suivant les mêmes opérations dans l'ordre inverse.

15.5 Lecteur de codes-barres 2D (BCR)

15.5.1 Présentation

Le module BCR du Beetle A Series peut être installé à droite ou à gauche du Beetle A Series. L'installation ne nécessite que de fixer le module au système en serrant deux vis.

Le module peut être tourné de 165 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre et de 165 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



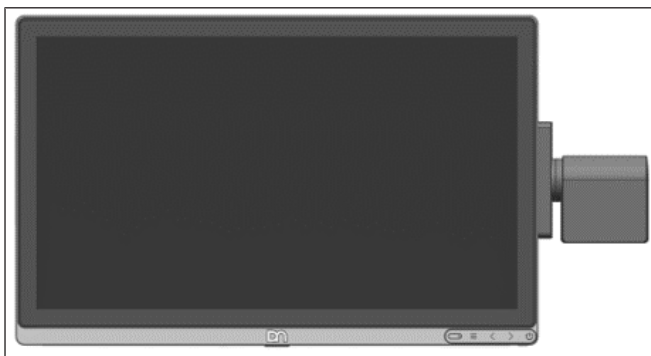
AVERTISSEMENT

Ne **pas** regarder dans le faisceau DEL rouge pendant le fonctionnement.



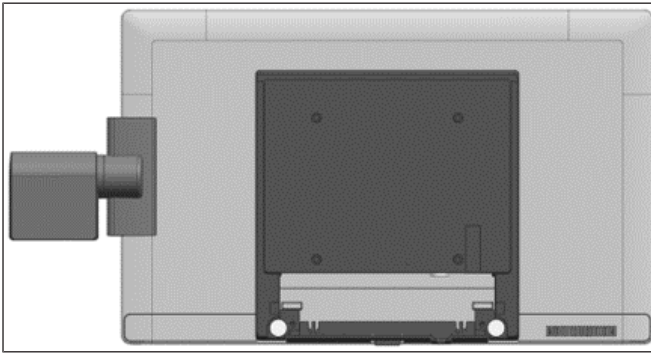
Vue d'ensemble du système avec le BCR

Illustration 15-28: Vue d'ensemble du système avec le BCR



Vue de face du système avec le BCR

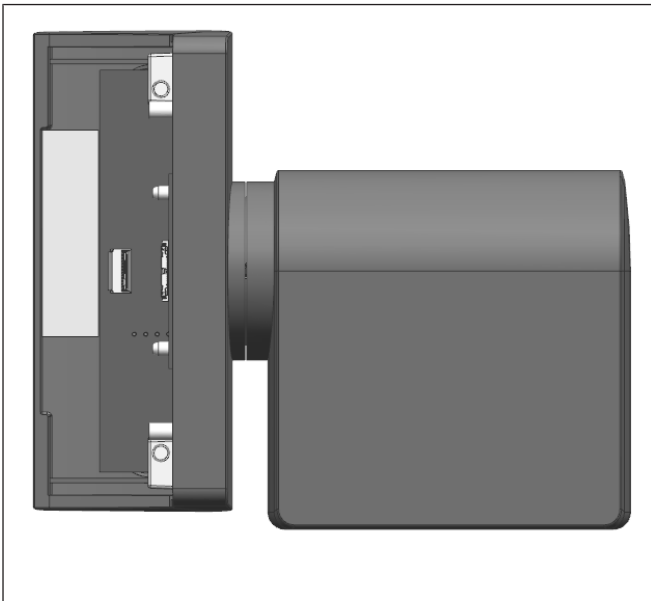
Illustration 15-29: Vue de face avec le BCR



Vue arrière du système avec le BCR

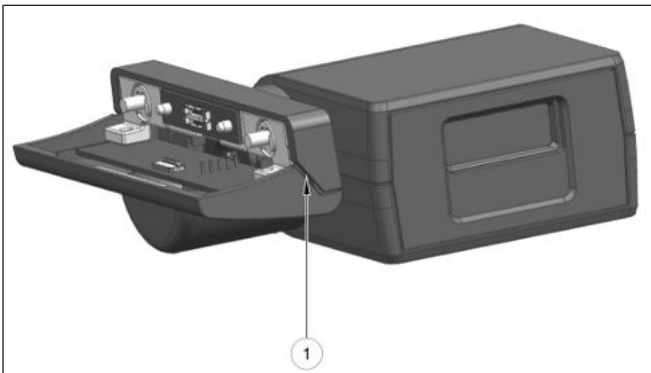
Illustration 15-30: Vue arrière avec le BCR

15.5.2 Installation



Le module BCR, tel qu'illustré.

Illustration 15-31: Module BCR



1. Retirez le couvercle supérieur du BCR en insérant un petit tournevis à tête plate dans la fente (1) et faites levier doucement pour l'ouvrir.
2. Répétez cette opération pour la fente du côté opposé.

Illustration 15-32: Retrait du couvercle supérieur du BCR

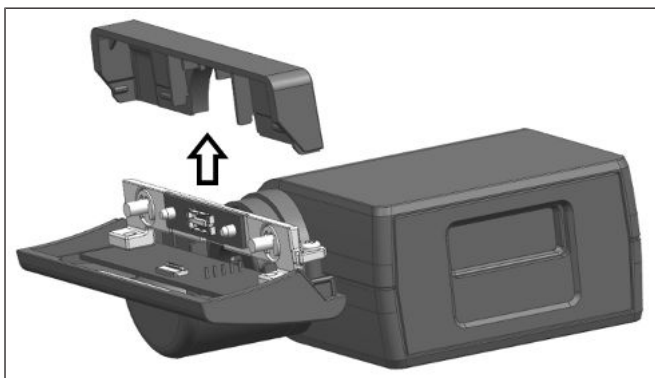


Illustration 15-33: Faire glisser le couvercle supérieur du BCR

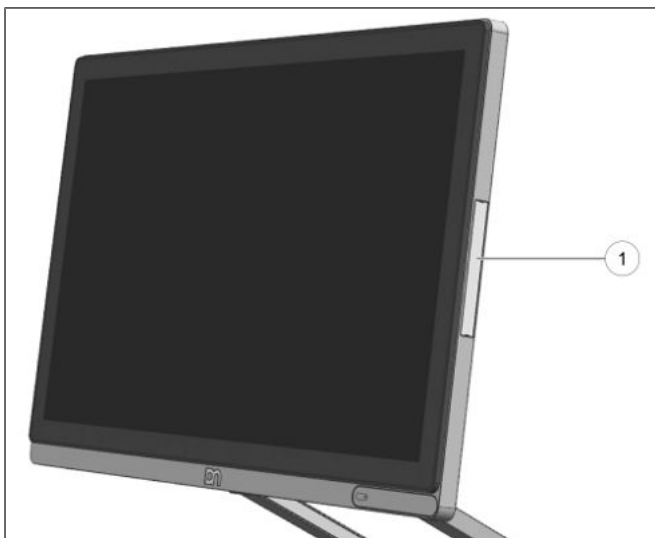


Illustration 15-34: Retrait du couvercle de connexion de périphériques

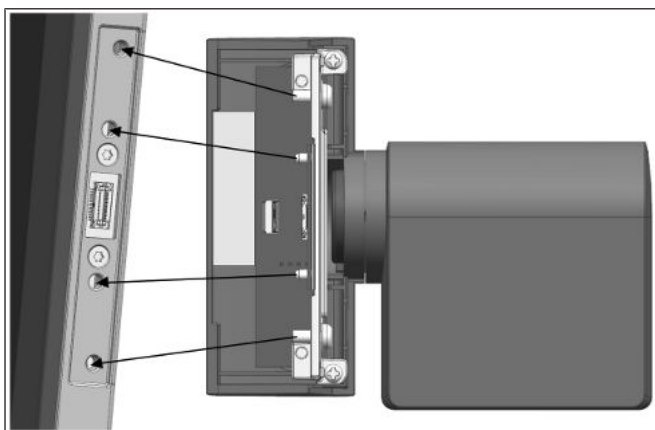


Illustration 15-35: Connexion du BCR au système

3. Faites glisser le couvercle supérieur du BCR dans le sens indiqué par la flèche.
4. Pour fixer le module BCR, retirez le couvercle de connexion de périphériques (1) du Beetle A Series.
5. Connectez le module BCR au Beetle A Series. Alignez les goupilles de positionnement et les vis (voir les flèches).

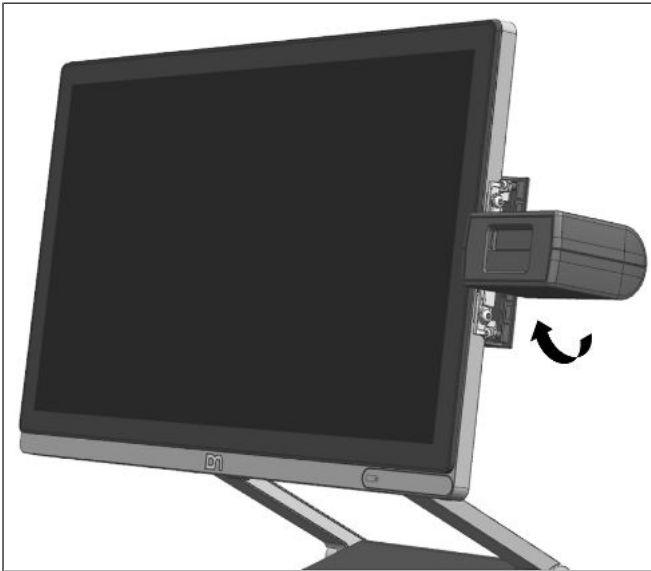


Illustration 15-36: Faire pivoter le scanner BCR

6. Faites pivoter le scanner de manière à ce que les 2 vis de verrouillage soient accessibles.

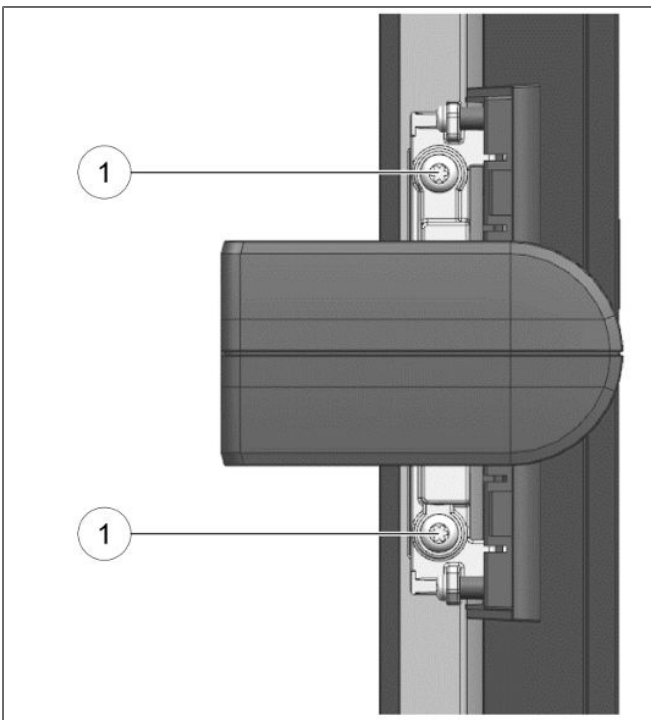


Illustration 15-37: Serrage des vis de blocage

7. Serrez les 2 vis de blocage (1) à l'aide d'un tournevis.



8. Remettez le couvercle supérieur du BCR en place dans le sens indiqué par la flèche.
9. L'installation du module BCR sur le Beetle A Series est maintenant terminée.

Illustration 15-38: Remettre en place le couvercle supérieur du BCR

15.5.3 Angle de pivotement

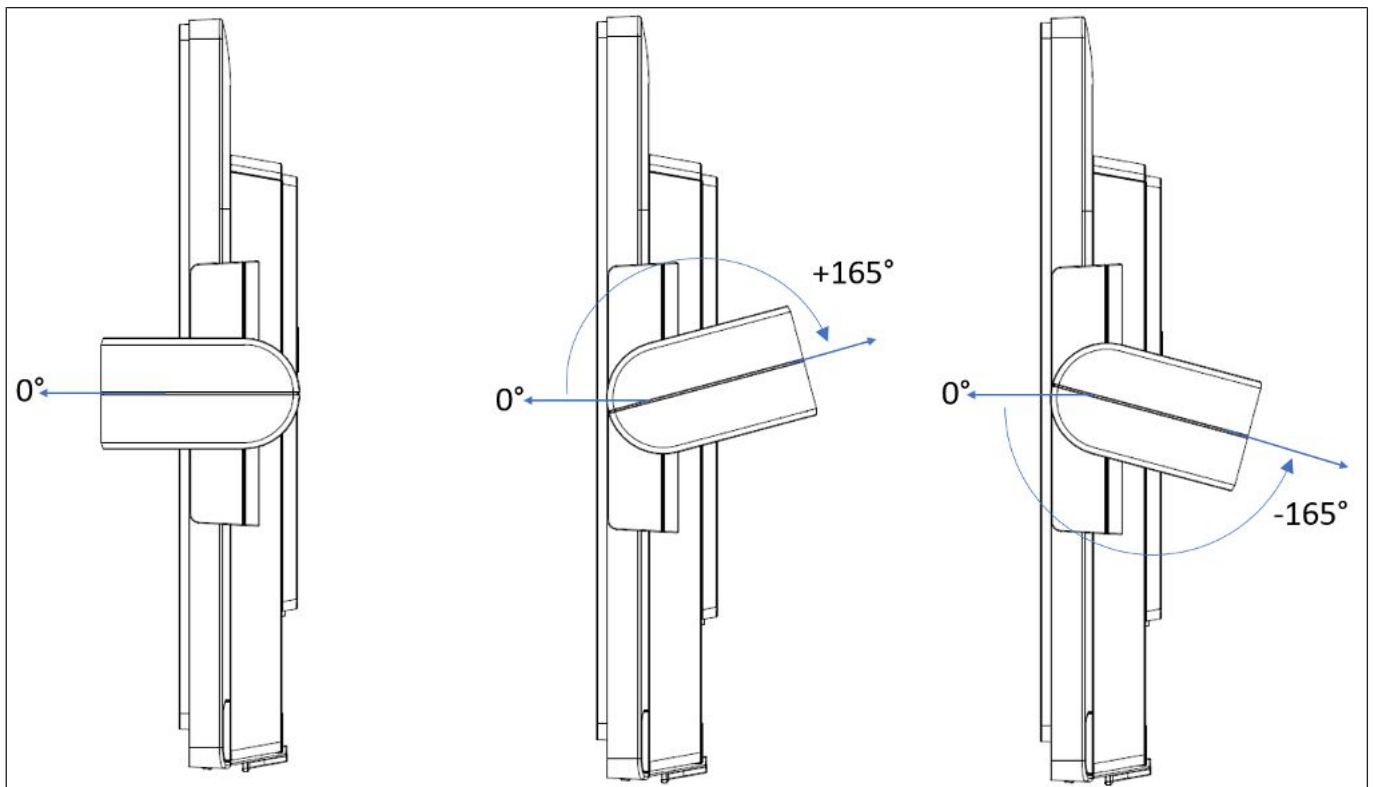


Illustration 15-39: Angles de pivotement du BCR

16 Démarrage du système

Après avoir installé le Beetle A Series, allumez le système en utilisant le bouton d'alimentation situé sur le panneau avant.

Le système effectue d'abord un autotest automatique afin de tester ses fonctions de base.

Par exemple, vous pouvez voir le message suivant (quel que soit le type de processeur) sur le moniteur :

```
DN „ID xx/xx Date“  
xx/xx
```

est le *placeholder* du numéro de version du BIOS.

Une fois le démarrage du BIOS terminé, celui-ci tentera de démarrer un système d'exploitation à partir d'un support de démarrage. L'ordre de démarrage par défaut du BIOS à partir de la priorité la plus élevée est le suivant :

1. LAN PXE ROM
2. Disques HDD/SSD
3. Clé USB
4. Disque HDD USB
5. Lecteur optique USB

Si aucun support de démarrage n'est présent, un message s'affichera à l'écran.

17 Rapport d'erreurs

Lorsqu'une condition d'erreur est détectée, elle est signalée par une combinaison répétitive de DEL rouges clignotantes. Décodez en comptant le nombre de clignotements d'une combinaison et vérifiez par rapport au tableau des codes d'erreur ci-dessous.

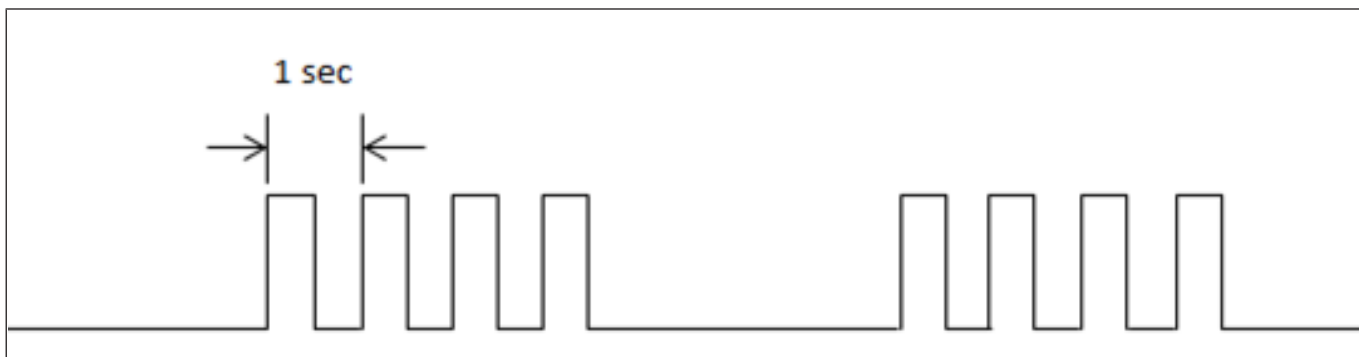


Illustration 17-1: Rapport d'erreurs

Nombre de clignotements	Description de l'erreur	Cause possible
1	S. O.	S. O.
2	S. O.	
3	Le processeur à chaud a été activé	Une charge excessive ou des coussins thermiques peuvent être dégradés.
4	Ventilateur bloqué	Ventilateur défectueux
5	Sens capacitif absent ou défectueux	Le câble est desserré ou la carte de détection capacitive peut être défectueuse
6	Capteur de lumière ambiante/capteur de proximité non présent ou défectueux	Le câble est desserré ou la carte de détection capacitive peut être défectueuse
7	Le PCH à chaud a été activé	Une charge excessive ou des coussins thermiques peuvent être dégradés.
8	Le déclencheur thermique du processeur a été activé	Une charge excessive ou des coussins thermiques peuvent être dégradés.
9	DDR VR défectueux	La carte mère peut être défectueuse
10	Impossible d'accéder à la configuration de l'EEPROM	La carte d'accueil ou la carte mère est défectueuse.
11	Erreur de lecture/d'écriture de la puce USB1 PD	Pour un rétablissement faire un redémarrage à froid
12	Erreur d'exécution de la puce USB1 PD	Pour un rétablissement faire un redémarrage à froid

13	Puce USB1 PD non détectée	Pour un rétablissement faire un redémarrage à froid
14	Tension 24V CC-IN dans une région indéterminée	Pour un rétablissement faire un redémarrage à froid

18 Code POST

Lorsqu'une erreur se produit lors du démarrage du BIOS, le système se bloque et le code POST sera émis dans une séquence de 8 clignotements longs/courts de la DEL orange sur le panneau avant. Un clignotement long représente la logique « 1 » et un clignotement court représente la logique « 0 ». Enregistrez le code 8 bits.

Phase	Codes d'erreur	Description de l'erreur
Phase SEC	0x0E	Microcode introuvable
	0x0F	Microcode not loaded
Phase PEI	0x50	Erreur d'initialisation de la mémoire. Type de mémoire non valide ou vitesse de mémoire incompatible
	0x51	Erreur d'initialisation de la mémoire. La lecture SPD a échoué
	0x52	Erreur d'initialisation de la mémoire. La taille de la mémoire est non valide ou les modules de mémoire ne correspondent pas.
	0x53	Erreur d'initialisation de la mémoire. Aucune mémoire utilisable détectée
	0x54	Erreur d'initialisation de mémoire non spécifiée.
	0x55	Mémoire non installée
	0x56	Type de processeur ou vitesse non valide
	0x57	Incompatibilité du processeur
	0x58	Échec de l'autotest du processeur ou erreur possible du cache du processeur
	0x59	Le micro-code du processeur est introuvable ou la mise à jour du micro-code a échoué
	0x5A	Erreur interne du processeur
	0x5B	La réinitialisation du PPI n'est pas disponible
	0x5C	Échec de l'auto-test PEI de la phase BMC
	0xE8	Échec de la reprise S3
	0xE9	Reprise S3 PPI non trouvée
	0xEA	Erreur de script de reprise de démarrage S3
	0xEB	Erreur de réveil du système d'exploitation S3
	0xF8	La récupération PPI n'est pas disponible
	0xF9	La capsule de récupération est introuvable

	0xFA	Capsule de récupération non valide
Phase DXE	0xD0	Erreur d'initialisation du processeur
	0xD1	Erreur d'initialisation du pont nord
	0xD2	Erreur d'initialisation du pont sud
	0xD3	Certains des protocoles architecturaux ne sont pas disponibles
	0xD4	Erreur d'allocation de ressources PCI. Manque de ressources
	0xD5	Pas d'espace pour la ROM optionnelle héritée
	0xD6	Aucun périphérique de sortie de console n'a été trouvé
	0xD7	Aucun périphérique d'entrée de console n'a été trouvé
	0xD8	Mot de passe incorrect
	0xD9	Erreur lors du chargement de l'option de démarrage (erreur de LoadImage renvoyée)
	0xDA	L'option de démarrage a échoué (StartImage a renvoyé une erreur)
	0xDB	La mise à jour Flash a échoué
	0xDC	Le protocole de réinitialisation n'est pas disponible
	0xDD	Échec de l'autotest BMC de la phase DXE

19 Caractéristiques techniques

Whiskey Lake (carte mère Sx)

		Whiskey Lake (carte mère Sx)	
		Écran de 15 pouces	Écran de 15,6 pouces
Dimensions	Taille de l'écran en diagonale	15 po	15,6 po
	Taille de l'écran actif (mm)	305,13 x 229,1 (H x V)	344,16 x 193,59 (H x V)
	Unité de base (mm)	338,7 x 273,4 x 37,2	376,11 x 236,59 x 37,20
Poids	BEETLE A1150	-	2,3 kg
	BEETLE A1050	2,8 kg	-
	Support standard	1,8 kg	
	Support avec cache-câbles	1,9 kg	
	Support avec couvercle de hub d'E/S (sans le hub d'E/S)	1,3 kg	
	Hub d'E/S	0,36 kg	
Classe climatique		DIN CEI 721-3-3 pour Classe 3K3 jusqu'à 40 °C	
Température de fonctionnement		+5 °C to +40 °C	
Humidité		5 % à 85 % Humidité relative 1 g/m ³ à 25 g/m ³ La condensation n'est pas autorisée	
Caractéristiques d'affichage	Pixels H x V	1024 x 768	1920 x 1080
	Luminance blanche	400 cd/m ² (typique)	
	Taux de contraste	2500 (typique)	1000 (typique)
	Temps de réponse optique	23 ms (typique)	25 ms (typique)
	Couleurs prises en charge	16,7 M	16.2 M (RGB 6-bits +FRC)
	Traitement de surface	Revêtement dur (3H), anti-reflet	Anti-reflet
	Angle de visualisation	80/88°	85/85°
Tactile		Tactile capacitif projeté	
E/S accessibles par l'utilisateur		2x USB 2.0 Type A	

		2x USB 3.0 Type A 1x RJ12 pour tiroir-caisse 1x RJ45 Gigabit LAN 2x port COM alimenté par RJ50 1x USB Type-C, PD 2.0, DP1.2, DFP/DRP (5V/12/24V) 1x USB Type-C, PD 2.0, DP 1.2, DFP (5V/12V)
Options d'extension	Interne	2x connecteurs M.2 2280 (pour SSD) 1x connecteur M.2 2230 (pour WiFi)
	Externe	MSR, Verrou serveur, lecteur NFC
Autres caractéristiques		Écran tactile capacitif projeté
		Détecteur de lumière ambiante -
		Capteur de proximité -
		Matériel TPM 2.0 (en option)
		Antenne intégrée pour Wifi/Bluetooth (en option)
Puissance nominale		24V CC/5A
Option d'extension d'E/S		Hub d'E/S multiples (voir les données techniques Section 19.3)

Coffee Lake (carte mère R3/R4)

		Coffee Lake (carte mère R3/R4)	
		Écran de 15 pouces	Écran de 15,6 pouces
Dimensions	Taille de l'écran en diagonale	15 po	15,6 po
	Taille de l'écran actif (mm)	305,13 x 229,1 (H x V)	344,16 x 193,59 (H x V)
	Unité de base (mm)	338,7 x 273,4 x 49,2	376,11 x 236,59 x 49,2
Poids	BEETLE A1170/A1171	-	2,7 kg
	BEETLE A1070/A1071	3,1 kg	-
	Support standard	1,8 kg	
	Support avec cache-câbles	1,9 kg	
	Support avec couvercle de hub d'E/S (sans le hub d'E/S)	1,3 kg	
	Hub d'E/S	0,36 kg	
Classe climatique		DIN CEI 721-3-3 pour Classe 3K3 jusqu'à 40 °C	
Température de fonctionnement		+5 °C to +40 °C	
Humidité		5 % à 85 % Humidité relative 1 g/m ³ à 25 g/m ³ La condensation n'est pas autorisée	
Caractéristiques d'affichage	Pixels H x V	1024 x 768	1920 x 1080
	Luminance blanche	400 cd/m ² (typique)	
	Taux de contraste	2500 (typique)	1000 (typique)
	Temps de réponse optique	23 ms (typique)	25 ms (typique)
	Couleurs prises en charge	16,7 M	16.2 M (RGB 6-bits +FRC)
	Traitement de surface	Revêtement dur (3H), anti-reflet	Anti-reflet
	Angle de visualisation	80/88°	80/89°
Tactile		Tactile capacitif projeté	
E/S accessibles par l'utilisateur		3x USB 2.0 Type A 1x USB 3.0 Type A	

		1x RJ12 pour tiroir-caisse 1x RJ45 Gigabit LAN 3x port COM alimenté par RJ50 1x USB Type-C, PD 2.0, DP1.2, DFP/DRP (5V/12/24V) 1x USB Type-C, PD 2.0, DP 1.2, DFP (5V/12V)
Options d'extension	Interne	2x connecteurs M.2 2280 (pour SSD) 1x connecteur M.2 2230 (pour WiFi)
	Externe	MSR, Verrou serveur, lecteur NFC, lecteur de codes-barres 2D
Autres caractéristiques		Écran tactile capacitif projeté
		- Détecteur de lumière ambiante
		- Capteur de proximité
		Matériel TPM 2.0 (en option)
		Antenne intégrée pour Wifi/Bluetooth (en option)
Puissance nominale		24V CC/5A
Option d'extension d'E/S		Hub d'E/S multiples (voir les données techniques Section 19.3)

19.1 Adaptateur secteur

N'utilisez que des blocs d'alimentation (PSU) autorisés ou approuvés par Diebold Nixdorf. Le PSU doit être conforme aux exigences minimales et aux normes communes suivantes :

Pour les consommateurs chinois, utilisez uniquement l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation qui ont obtenu la certification CCC et qui répondent aux normes de certification.

Tension d'entrée nominale	100-240 VCA
Courant d'entrée nominal	2,0 A
Plage de fréquence d'entrée	47 à 63 Hz
Tension de sortie nominale	24 V $\pm$ 5 %
Courant de sortie nominal	5,0 A
Puissance de sortie max.	120 W à une température ambiante de 45 degrés C, 100 W à une température ambiante de 55 degrés C
Approbations et certification	Homologué UL, TÜV-GS, CE

19.2 Module NFC

Normes prises en charge	ISO/CEI 14443A/MIFARE ISO/CEI 14443B FeliCa Initiateur passif ISO 18092
Cartes/étiquettes IC validées	Balises du forum NFC Innovision Topaz / Jewel NXP Mifare Ultralight Sony Felica NXP DESfire, NXP SmartMX avec JCOP
Fréquence de fonctionnement de RF	13,56 MHz
Interface hôte	USB 2.0 pleine vitesse Prise en charge du protocole CCID
Tension nominale	5 V
Courant nominal	300 mA sur le chemin de l'émetteur
Puissance de sortie RF	1 W (max.)
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C
Mise à niveau du micrologiciel de l'appareil	S. O.
Prise en charge du middleware	S. O.
Systèmes d'exploitation	Windows & Linux
Certification	EN 50364

19.3 Hub d'E/S

Le hub d'E/S (illustration à la page suivante) est un accessoire du Beetle A Series, permettant de rajouter des ports d'E/S supplémentaires.

Entrée de puissance	ENTRÉE 24V CC	24V CC, 4A
Interface utilisateur	USB-C (droite)	USB Type C, PD 3.0, DP 1.2, UFP Rôle d'alimentation double (5V, 24V/4A)
	USB-C (gauche)	USB Type C, PD 2.0, DP 1.2, DFP Source uniquement (5V, 12V/2A)
	PUSB12V	Alimenté par USB 12V, 3A
	PUSB24V	Alimenté par USB 24V, 3A
	USB1/USB2	USB 3.0 (Type A)
	COM5, 6 & 7	Ports COM alimentés par RJ50 5V, 1A combinés 12V, 1A combinés
	LAN	RJ45 Gigabit LAN
	Cash	Tiroir-caisse RJ12 (12V/24V)



INDICATION

Veuillez noter que la charge MAX de 40 W est autorisée pour toute combinaison de connecteurs d'interface.



INDICATION

Un deuxième écran connecté au Type-C du hub d'E/S n'affichera pas le menu des paramètres du BIOS.

*Reportez-vous à la page suivante pour l'illustration.

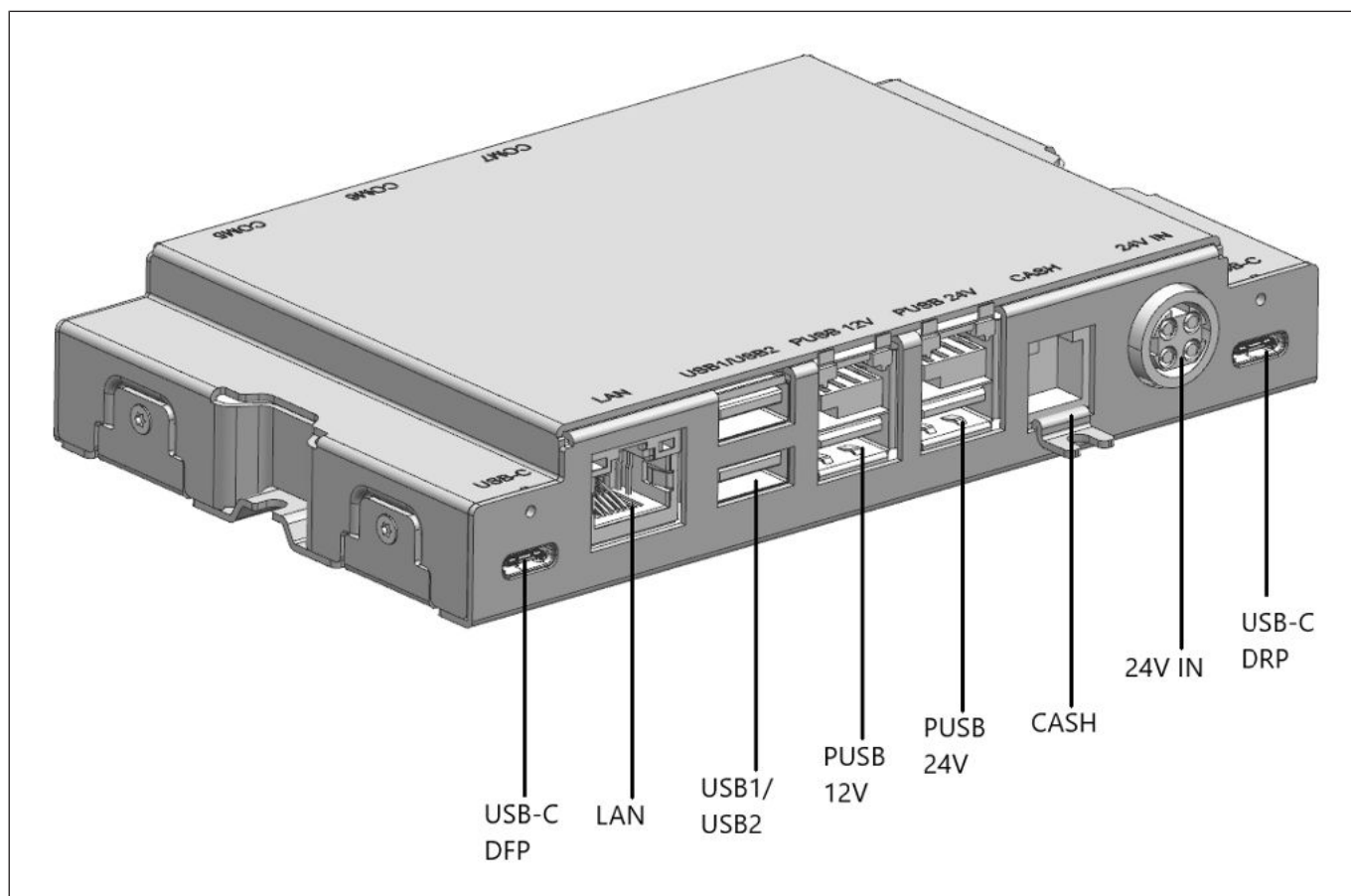


Illustration 19-1: Hub d'E/S – vue de face

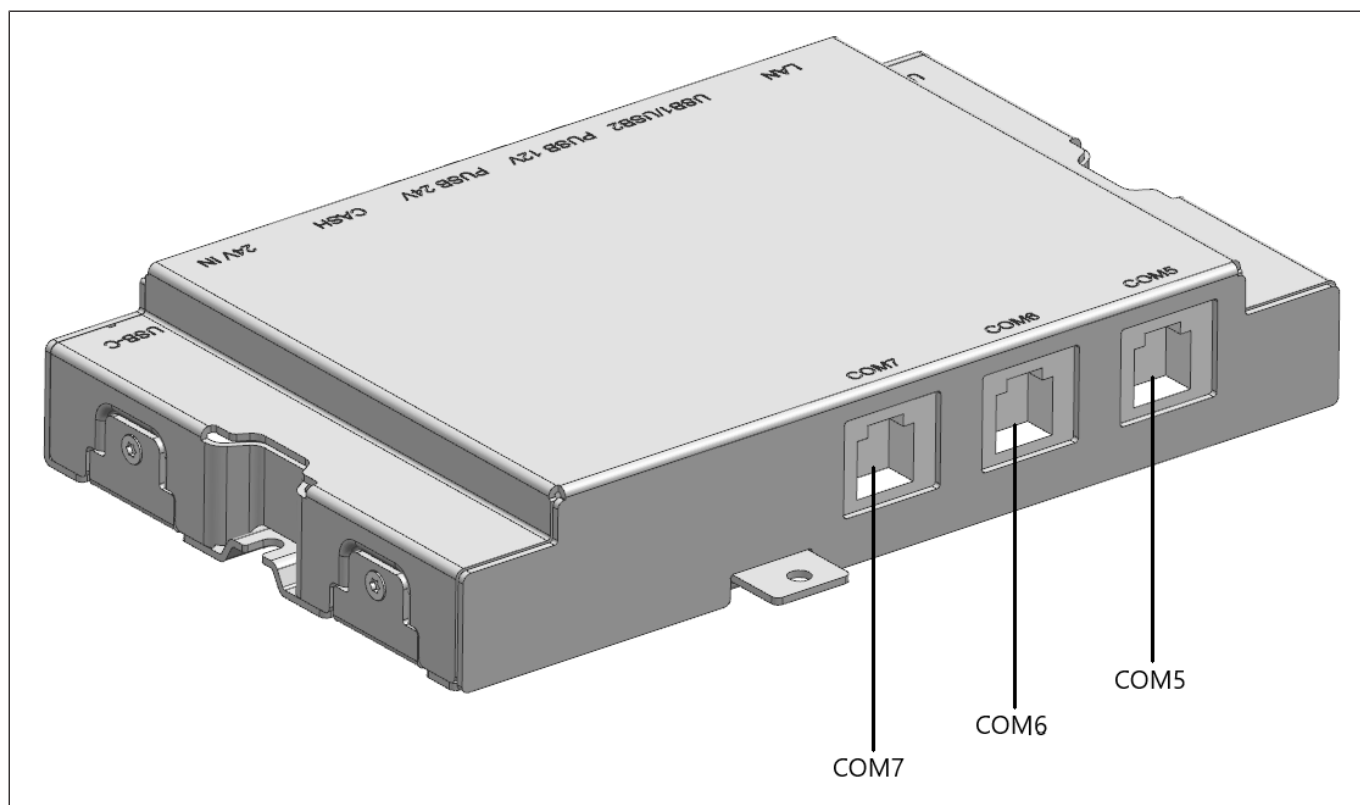


Illustration 19-2: Hub d'E/S – vue arrière

19.3.1 Schéma fonctionnel

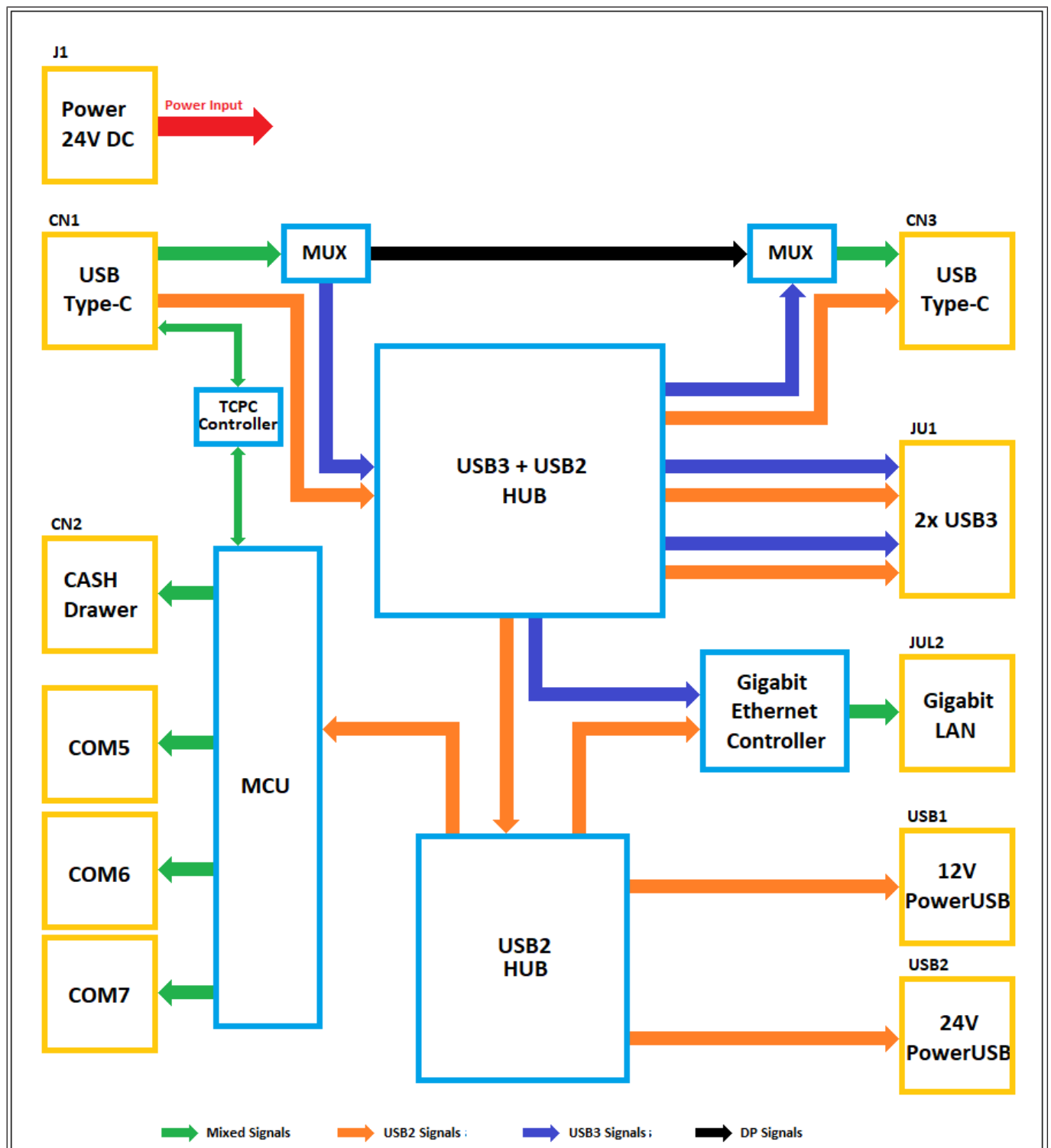


Illustration 19-3: Schéma fonctionnel du hub d'E/S

19.4 Puissance totale disponible

La puissance totale disponible pour les ports d'E/S externes dépend de la puissance nominale de l'adaptateur secteur utilisé. Vous trouverez ci-dessous l'adaptateur secteur approuvé par Diebold Nixdorf pour le Beetle A Series.

Référence	Nom du modèle	Puissance nominale de sortie	Puissance totale disponible Ports d'E/S externes
1750266555	ADC029	120 W	40 W

Type	Nom du port	Tension	Courant nominal	Consommation électrique totale max. (W)
USB 3.0	USB6	5 V	0,9 A	Dépend de l'adaptateur secteur utilisé. Voir le tableau ci-dessus pour la puissance totale applicable disponible.
USB 2.0	USB3	5 V	0,5 A	
	USB4	5 V	0,5 A	
	USB5	5 V	0,5 A	
USB Type C	USB2	5 V	3 A	
		12 V	3 A	
	USB1	5 V	3 A	
		12 V	3 A	
		24 V	4 A	
COM alimenté	COM1 COM2 COM3	5 V	1 A	
		12 V	1 A	



INDICATION

Avant de connecter des périphériques supplémentaires à ces ports, l'ingénieur de maintenance ou le technicien qualifié doit vérifier et s'assurer que les consommations électriques des périphériques ne dépassent pas les puissances de sortie maximales des ports, et que la consommation électrique totale ne dépasse pas la puissance totale disponible de l'adaptateur secteur sélectionné.

20 Annexes

20.1 Liste des imprimantes approuvées

Voici les imprimantes approuvées qui sont autorisées à être connectées au Beetle A Series Alimentation +24 Vcc USB et USB Type-C +24 Vcc :

	Modèle	Fabricant
1	TH200i series	Diebold Nixdorf
2	TH210 series	Diebold Nixdorf
3	TH230 series	Diebold Nixdorf
4	TH250 series	Diebold Nixdorf
5	TH320 series	Diebold Nixdorf
6	P1200 series	Diebold Nixdorf



AVERTISSEMENT

La connexion d'une imprimante à l'USB alimenté + 24 Vcc et l'USB Type-C + 24 Vcc qui ne figure pas dans la liste approuvée ci-dessus peut entraîner des risques pour la sécurité et mettre en danger l'utilisateur et les personnes à proximité. Veuillez consulter Diebold Nixdorf en cas de doute.

Index des abréviations

CEI

Commission électrotechnique internationale

cUL

Enregistrement canadien DIN (reconnu par UL)

DIN

Deutsche Industrie Norm (Institut allemand des normes industrielles)

DVI-D

Digital Visual Interface Digital (Interface visuelle numérique)

HDD

Disque dur

ISO

Organisation internationale de normalisation

LCD

Affichage à cristaux liquides

LED

Diode électroluminescente

LVDS

Signal différentiel basse tension

MSR

Lecteur de carte à bande magnétique

ODD

Lecteur de disque optique

OSD

Affichage à l'écran

POS

Point de vente

SSD

Disque statique à semi-conducteurs

SVGA

Super Video Graphics Array (Super VGA)

TFT

Technologie à transistor à couches minces (technologie LCD)

UL

Underwriters Laboratory (normes)

USB

Bus série universelle

VDE

Verband Deutscher Elektrotechniker (Association allemande des électriciens)

VESA

Video Electronics Standard Association (Association relative aux normes sur l'électronique de la vidéo)

VGA

Video Graphics Array

XGA

Extended Graphics Array

DIEBOLD NIXDORF

5995 Mayfair Road | North Canton, OH 44720 | United States

© 2019 Diebold Nixdorf, Incorporated. All Rights Reserved.

